



**IDG Status** (Auszufüllen durch Departement)

- öffentlich  
 nicht öffentlich  
 teilweise öffentlich  
 befristet nicht öffentlich:  
 untersteht nicht dem IDG, daher nicht öffentlich

## Verfügung

vom 17. Februar 2023  
Nummer 2555\_300.150.450-1074035

Gestützt auf Art. 3 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr (SVG) vom 19.12.1958, die eidgenössische Verordnung über die Strassensignalisation (SSV) vom 5.9.1979, § 27 der Verordnung über den Vollzug des Strassensignalisationsrechts des Bundes (Kantonale Signalisationsverordnung) vom 21.11.2001, Art. 3 lit. a der Vorschriften über den Vollzug des Strassensignalisationsrechts des Bundes (Städtische Signalisationsvorschriften) vom 20.8.2008 (AS 551.320),

verfügt die Vorsteherin des Sicherheitsdepartements:

### **Permanente Verkehrsvorschriften, Kreis 4**

- 1 Koordiniert mit der Planaufgabe des Strassenbauprojekts «Birmensdorferstrasse» des Tiefbauamts der Stadt Zürich gemäss § 16 des Strassengesetzes (StrG, LS 722.1) ergeben für nachstehende Verkehrswege folgende Verkehrsvorschriften:

#### **Zone mit Geschwindigkeitsbeschränkung (Tempo 30)**

Die bestehende Zone «Hallwyl», in der die Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h beschränkt ist, wird um folgende Strasse ergänzt.

- Birmensdorferstrasse, Teilstück Grüngasse (inkl.) bis Schimmelstrasse

Der Umfang der Zone «Eichbühl» definiert sich neu wie folgt:

Zone innerhalb Birmensdorferstrasse (Teilstück Grüngasse (inkl.) bis Schimmelstrasse) inkl. / Schimmelstrasse (Teilstück Birmensdorfer- bis Manessestrasse) / Manessestrasse (Teilstück Schimmel- bis Stauffacherquai) / Stauffacherquai (Teilstück Manesse- bis Stauffacherstrasse) / Stauffacherstrasse (Teilstück Stauffacherquai bis Werdstrasse) / Werdstrasse (Teilstück Stauffacherstrasse bis Grüngasse) inkl.,

umfassend die Strassenzüge:



2/6

- Birmensdorferstrasse, Teilstück Grüngasse (inkl.) bis Schimmelstrasse
- Hallwylstrasse
- Morgartenstrasse
- Schöntalstrasse
- Strassburgstrasse
- Verena-Conzett-Strasse
- Weberstrasse
- Werdgässchen
- Werdstrasse, Teilstück Schimmel- bis Birmensdorferstrasse
- Werdstrasse, Teilstück Grüngasse bis Staufacherstrasse

### **Birmensdorferstrasse**

#### **Kein Vortritt**

Der Vortritt wird aufgehoben,  
bei der südlichen Einmündung des Vorplatzes in die Morgartenstrasse, gemäss örtlicher Signalisation und Markierung.

#### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Personenwagen ist von Montag bis Samstag von 9.00 bis 20.00 Uhr, nur gegen Gebühr und gemäss den an den Parkuhren vermerkten Bestimmungen bis max. 120 Minuten gestattet (die Gebühren bestimmen sich nach den städtischen Vorschriften über die Parkierungs- und Parkuhrkontrollgebühren; Gemeindebeschluss vom 25.9.1994 mit Änderung vom 22.6.2011 und 1.4.2017):  
auf dem südlichen Fahrbahnrand,  
entlang der Liegenschaft Nr. 55,  
entlang der Liegenschaft Nr. 51, gemäss örtlicher Signalisation und Markierung.

#### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Fahr- und Motorfahrrädern ist gestattet,  
auf dem südöstlichen Trottoir gegenüber dem Haus Nr. 38,  
entlang dem Haus Nr. 53,  
entlang dem Haus Nr. 55,  
entlang dem Haus Nr. 65, gemäss örtlicher Signalisation und Markierung.

#### **Parkverbot**

Das Parkieren (Aufstellen zu anderen Zwecken als zum Güterumschlag oder Ein- und Aussteigenlassen) ist verboten:  
auf dem südlichen Fahrbahnrand entlang der Liegenschaften Nr. 65 und Nr. 67,



3/6

gegenüber der Liegenschaft Gartenhofstrasse Nr. 1, gemäss örtlicher Markierung.

### **Radweg**

Als Radweg wird bezeichnet,  
das südöstliche Trasse entlang der Birmensdorferstrasse, zwischen der Grüngasse und  
der Gartenhofstrasse.

### **Morgartenstrasse Kein Vortritt**

Der Vortritt wird aufgehoben,  
bei der nördlichen Einmündung des Vorplatzes in die Birmensdorferstrasse.

### **Fahranordnung Rechtsabbiegen**

Ausgenommen ist der Verkehr mit Fahr- und Motorfahrrädern,  
bei der nördlichen Einmündung in die Birmensdorferstrasse.

### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Personenwagen ist von Montag bis Samstag von 9.00 bis 20.00  
Uhr, nur gegen Gebühr und gemäss den an den Parkuren vermerkten Bestimmungen  
bis max. 120 Minuten gestattet (die Gebühren bestimmen sich nach den städtischen Vor-  
schriften über die Parkierungs- und Parkuhrkontrollgebühren; Gemeindebeschluss vom  
25.9.1994 mit Änderung vom 22.6.2011 und 1.4.2017):  
auf dem südlichen Fahrbahnrand entlang dem Haus Nr. 41.

### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Motorrädern ist gestattet,  
auf dem nördlichen Fahrbahnrand entlang dem Haus Nr. 40, gemäss örtlicher Signalisa-  
tion und Markierung.



4/6

### **Werdstrasse** **Kein Vortritt**

Der Vortritt wird aufgehoben,  
bei der nordöstlichen Einmündung des Radweges in die Birmensdorferstrasse.

### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Personenwagen ist von Montag bis Samstag von 9.00 bis 20.00 Uhr, nur gegen Gebühr und gemäss den an den Parkuhren vermerkten Bestimmungen bis max. 120 Minuten gestattet (die Gebühren bestimmen sich nach den städtischen Vorschriften über die Parkierungs- und Parkuhrkontrollgebühren; Gemeindebeschluss vom 25.9.1994 mit Änderung vom 22.6.2011 und 1.4.2017):  
auf dem nordwestlichen Fahrbahnrand entlang der Liegenschaft Birmensdorferstrasse Nr. 51, gemäss örtlicher Signalisation und Markierung.

### **Parkflächen**

Das Stehenlassen von Fahr- und Motorfahrrädern ist gestattet,  
auf dem südöstlichen Trottoir entlang dem Haus Nr. 75, gemäss örtlicher Signalisation und Markierung.

- 2 Die Verkehrsvorschriften werden mit dem Aufstellen der Signale, beziehungsweise mit dem Anbringen der Markierungen, rechtsverbindlich.
- 3 *Es werden aufgehoben:*

### ***Birmensdorferstrasse***

*Die Verfügung des Vorstehers des Polizeidepartements vom 1.11.2010: Parkflächen. Das Stehenlassen von Personenwagen ist von Montag bis Samstag von 9.00 bis 20.00 Uhr, nur gegen Gebühr und gemäss den an den Parkuhren vermerkten Bestimmungen bis max. 120 Minuten gestattet (die Gebühren bestimmen sich nach den städtischen Vorschriften über die Parkierungs- und Parkuhrkontrollgebühren; Gemeindebeschluss vom 25.9.1994 mit Änderung vom 22.6.2011 und 1.4.2017):  
auf dem südöstlichen Fahrbahnrand zwischen dem Haus Nr. 55 und der Einmündung Morgartenstrasse.*

### **Gartenhofstrasse**

*Die Verfügung des Vorstehers des Polizeidepartements vom 2.6.1955: Stoppsignalisation. Eine Stoppsignalisation wird angeordnet, bei der Einmündung in die Birmensdorferstrasse.*



5/6

### **Grüngasse**

*Die Verfügung des Vorstehers des Polizeidepartements vom 26.11.1970: Stoppsignalisation. Eine Stoppsignalisation wird angeordnet, bei der Einmündung in die Birmensdorferstrasse.*

### **Morgartenstrasse**

*In der Verfügung des Vorstehers des Polizeidepartements vom 4.3.1997: Parkflächen «Blaue Zone», Postleitzahl 8004 wird aufgehoben: der Abschnitt am nördlichen Fahrbahnrand entlang der Liegenschaft Nr. 40 (entspricht -3 Parkplätzen); der Abschnitt am südlichen Fahrbahnrand entlang der Liegenschaft Nr. 41 (entspricht -3 Parkplätzen).*

### **Werdstrasse**

*Die Verfügung des Polizeivorstands vom 4.11.1970: Parkflächen. a) Das Stehenlassen von Fahrzeugen ist gestattet (Längsparkierung), Montag bis Freitag von 8.00 bis 19.00, Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr aber nur bis 60 Minuten und auf Parkuhfeldern gegen Gebühr: auf dem nordwestlichen Fahrbahnrand zwischen der Birmensdorferstrasse und der Rampe beim Hause Nr. 104 (entspricht -4 Parkplätzen).*

*Die Verfügung des Vorstehers des Polizeidepartements vom 27.1.1975: Parkierungsverbot. Das Parkieren (Aufstellen zu andern Zwecken als zum Güterumschlag oder Ein- und Aussteigenlassen) ist verboten auf dem südlichen Trottoir in der Parknische gegenüber Birmensdorferstrasse Nr. 32, gemäss örtlicher Markierung.*

- 4 Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen beim Stadtrat Zürich, Postfach, 8022 Zürich, schriftlich ein Begehren um Neubeurteilung eingereicht werden. Das Begehren muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Wer ein Neubeurteilungsbegehren stellt, muss glaubhaft darlegen, inwieweit ihm oder ihr aufgrund der verfügten Verkehrsanordnung ein persönlicher Nachteil erwächst. Die Verfahrenskosten sind von der unterliegenden Partei zu tragen. Die Rechtsmittelfrist beginnt erst mit der koordinierten Publikation des Strassenprojekts gemäss §16 StrG im Kantonalen Amtsblatt vom 03.03.2023 zu laufen.
- 5 Unterlagen zum Strassenbauprojekt und den Verkehrsvorschriften sind ab Beginn der Rechtsmittelfrist während 30 Tagen unter [www.stadt-zuerich.ch/planaufgaben](http://www.stadt-zuerich.ch/planaufgaben) sowie im 4. Stock des Tiefbauamts der Stadt Zürich öffentlich einsehbar (Werdmühleplatz 3, Amtshaus V; jeweils von Mo.-Do. von 07-18 Uhr sowie am Fr. von 07-17 Uhr).
- 6 Der Vollzug obliegt der Dienstabteilung Verkehr.
- 7 Ziffern 1, 2, 3, 4 und 5 werden im Städtischen Amtsblatt unter der Überschrift:



6/6

**«Permanente Verkehrsvorschriften, Kreis 4»**

am 1. März 2023 veröffentlicht.

- 8 Mitteilung an die Stadtpolizei VKA-ZVO, [stp-kommandokanzlei@zuerich.ch](mailto:stp-kommandokanzlei@zuerich.ch), SK SID/V (Extranet) und die Dienstabteilung Verkehr.

Für richtigen Auszug

*Nach Antrag verfügt:  
Vorsteherin des Sicherheitsdepartements:*



**Vorsteherin des Sicherheitsdepartements**  
auf dem Dienstweg

Zürich, 16. Februar 2023 / davkur

ELO Geschäfts-Nr. 2555\_300.150.450-1074035

**Birmensdorferstrasse**  
**Morgartenstrasse**  
**Werdstrasse**

Regelung des fliessenden und ruhenden Verkehrs, Erweiterung Tempo-30-Zone «Hallwyl», Kein Vortritt, Fahrordnung, Radweg, gebührenpflichtige Parkplätze, Fahrrad- und Motorradparkplätze, Güterumschlag und Aufhebungen

Begründung und Antrag

Mit dem Projekt «Birmensdorferstrasse» (TAZ Bau Nr. 15'121), Abschnitt Baumgartnerstrasse bis Grüngasse, ist aufgrund des schlechten Strassenzustandes eine Neugestaltung der Oberfläche inkl. Gleisführung und Ausbau der Radverbindung geplant (2023-2024). Zur Umsetzung des Strassenbauprojekts «Birmensdorferstrasse» müssen einige Verkehrsvorschriften angepasst werden. Eine detaillierte Beschreibung und Begründung der vorgesehenen Massnahmen kann dem **Erläuternden Bericht zur Publikation des Strassenbauprojekts nach §16 Strassengesetz** entnommen werden.

**1. Erweiterung Tempo 30 Zone «Hallwyl»**

Die Birmensdorferstrasse liegt in der Quartiererhaltungszone und verfügt neben Wohnbauten auch über rege genutzte Einkaufs- und Gewerbenutzungen. Die Velofahrenden werden sich mit Umsetzung des Bauprojekts Nr. 15'121 des Tiefbauamts im Abschnitt Morgartenstrasse bis Grüngasse auf einer Velovorzugsroute befinden. Da sich die Velofahrenden und der motorisierte Verkehr gemeinsam im Strassenraum bewegen, soll eine Reduktion der Fahrgeschwindigkeit auf 30 km/h im Sinne einer präventiven Massnahme zum Schutz der Velofahrenden eingeführt werden. Deshalb soll zwingend das Teilstück der Birmensdorferstrasse, zwischen Schimmelstrasse bis inkl. Grüngasse in die bestehende Tempo-30-Zone «Hallwyl» integriert werden. Die Einführung von Tempo 30 ist zudem auch aus Lärmschutzgründen vorgesehen.



2/5

## **2. Kein Vortritt**

### **Birmensdorferstrasse**

Bei der Verzweigung Morgarten-/Birmensdorferstrasse befindet sich seit Jahren die Signalisation «Kein Vortritt», welche zur Verdeutlichung der Vortrittsverhältnisse gemäss Art. 15 Abs. 3 VRV angebracht wurde. Auf Grund der neuen Strassenraumgestaltung soll nun die Signalisation «Kein Vortritt» bei der südlichen Einmündung in die Morgartenstrasse verfügt werden.

### **Morgartenstrasse**

Bei der Verzweigung Birmensdorfer-/Morgartenstrasse befindet sich seit Jahren die Signalisation «Kein Vortritt», welche zur Verdeutlichung der Vortrittsverhältnisse gemäss Art. 15 Abs. 3 VRV angebracht wurde. Auf Grund der neuen Strassenraumgestaltung soll nun die Signalisation «Kein Vortritt» bei der nördlichen Einmündung in die Birmensdorferstrasse verfügt werden.

### **Werdstrasse**

Der Vortritt soll bei der nordöstlichen und südöstlichen Einmündung des Radweges in die Birmensdorferstrasse mit der Signalisation «Kein Vortritt» aufgehoben werden.

## **3. Fahranordnung**

### **Morgartenstrasse**

Die Fahranordnung Rechtsabbiegen (ausgenommen Velo/Mofa) in die Birmensdorferstrasse befindet sich seit Jahren an dieser Einmündung und wurde nie rechtmässig verfügt. Gemäss Bauprojekt soll dies nun nachgeholt werden. Die Fahranordnung Rechtsabbiegen (ausgenommen Velo/Mofa) soll bei der nördlichen Einmündung in die Birmensdorferstrasse verfügt werden.

## **4. Radweg**

### **Birmensdorferstrasse**

Das südöstliche Trasse in Mittellage der Birmensdorferstrasse soll zwischen Grün- und Gartenhofstrasse in Richtung Bahnhof Wiedikon für den leichten Zweiradverkehr geöffnet werden. Bereits heute wird die Fläche als Radweg genutzt, eine Verfügung dafür gab es aber bis anhin nicht.

## **5. Gebührenpflichtige Parkflächen**

### **Birmensdorferstrasse**

Gemäss dem Bauprojekt soll die Schrägparkierung (22 Stück) in der Birmensdorferstrasse, zwischen den Liegenschaften Nrn. 51 bis 55 infolge ungenügender Sicherheit aufgehoben



3/5

und durch eine Längsparkierung (6 Stück) ersetzt werden. Durch diese Massnahme soll das Trottoir in diesem Bereich von 3.00 m auf 4.30 m verbreitert und mit Bäumen ergänzt werden. Die genaue Lage sowohl der verbleibenden als auch der aufzuhebenden Parkplätze kann dem TAZ-Plan Nr. 15'121-41 entnommen werden.

### **Morgartenstrasse**

Mit dem Teilabbau der gebührenpflichtigen Schrägparkierung in der Birmensdorferstrasse (Bilanz -14 Stück) werden in der Morgartenstrasse entlang der Liegenschaft Nr. 41 drei Blaue Zonen Parkplätze aufgehoben und durch drei gebührenpflichtige Parkplätze ersetzt. Die verbleibenden sieben Parkplätze der Blauen Zone bleiben in alter Lage bestehen und müssen daher nicht neu verfügt werden.

### **Werdstrasse**

Gemäss Bauprojekt soll gegenüber den Liegenschaften Nrn. 99 und 101 das nordwestliche Trottoir verbreitert werden. Aus diesem Grund muss ein gebührenpflichtiges Parkfeld zu Gunsten dieser Massnahme abgebaut werden. Die restlichen drei Parkfelder sollen neu verfügt und die alte Verfügung vom 4.11.1970 aufgehoben werden.

## **6. Güterumschlag / Parkierungsverbot**

### **Birmensdorferstrasse**

Gegenüber der Liegenschaft Gartenhofstrasse Nr. 1 soll ein Güterumschlagsfeld errichtet und verfügt werden.

## **7. Abstellplätze für Fahrräder und Motorräder**

### **Birmensdorferstrasse**

Gegenüber der Liegenschaft Nr. 38 und entlang der Liegenschaften Nrn. 53, 55 und 65 sollen zusätzliche Fahrradparkplätze errichtet und verfügt werden.

### **Morgartenstrasse**

Entlang der Liegenschaft Nr. 40 soll zu Lasten von drei Parkplätzen der Blauen Zone neu Motorradparkplätze verfügt und errichtet werden.

### **Werdstrasse**

Entlang der Liegenschaft Nr. 75 befinden sich bestehende Fahrradparkplätze, die jedoch nie verfügt wurden. Dies soll nun mit vorliegender Verfügung nachgeholt werden.



4/5

## **8. Aufhebungen**

### **Birmensdorferstrasse**

Die gebührenpflichtigen Parkplätze (Schrägparkierung) entlang der Liegenschaft Nr. 55 bis Einmündung Morgartenstrasse sollen aufgehoben und neu entlang den Liegenschaften Nr. 55 und Nr. 51 verfügt werden.

Anstelle des Güterumschlagsfeld vor der Liegenschaft Nr. 55 soll neu ein Baum gepflanzt werden. Da dieses Güterumschlagsfeld in der Vergangenheit nie verfügt wurde, erübrigt sich auch dessen Aufhebung.

Entlang der Liegenschaft Nr. 75 befinden sich 12 Motorradparkplätze, welche durch die neue Strassenraumgestaltung wegfallen. Diese Parkplätze wurden vor längerer Zeit ohne rechtliche Verfügung erstellt, sodass eine rechtmässige Aufhebung im Städtischen Amtsblatt nicht publiziert werden kann.

### **Gartenhofstrasse**

Der Stopp bei der Strasseneinmündung Gartenhof- in die Birmensdorferstrasse soll infolge Neugestaltung (Trottoirüberfahrt) aufgehoben werden.

### **Grüngasse**

Der Stopp bei der Strasseneinmündung Grüngasse in die Birmensdorferstrasse soll infolge Neugestaltung (Trottoirüberfahrt) aufgehoben werden.

### **Werdstrasse**

Der Güterumschlagsplatz gegenüber der Liegenschaft Birmensdorferstrasse Nr. 32 soll infolge neuer Strassenraumgestaltung aufgehoben werden.

Gegenüber der Liegenschaft Nr. 99 befinden sich Fahrradparkplätze, welche durch die neue Strassenraumgestaltung wegfallen. Diese Parkplätze wurden vor längerer Zeit ohne rechtliche Verfügung erstellt, sodass eine rechtmässige Aufhebung im Städtischen Amtsblatt nicht publiziert werden kann.

Der Rechtsdienst des Tiefbauamts ersucht darum, die Ausschreibung der Verkehrsvorschriften koordiniert mit der Publikation des Strassenbauprojekts gemäss § 16 Strassengesetz am **Mittwoch, 1. März 2023**, auf der städtischen Internetseite erscheinen zu lassen.

Esther Arnet



5/5

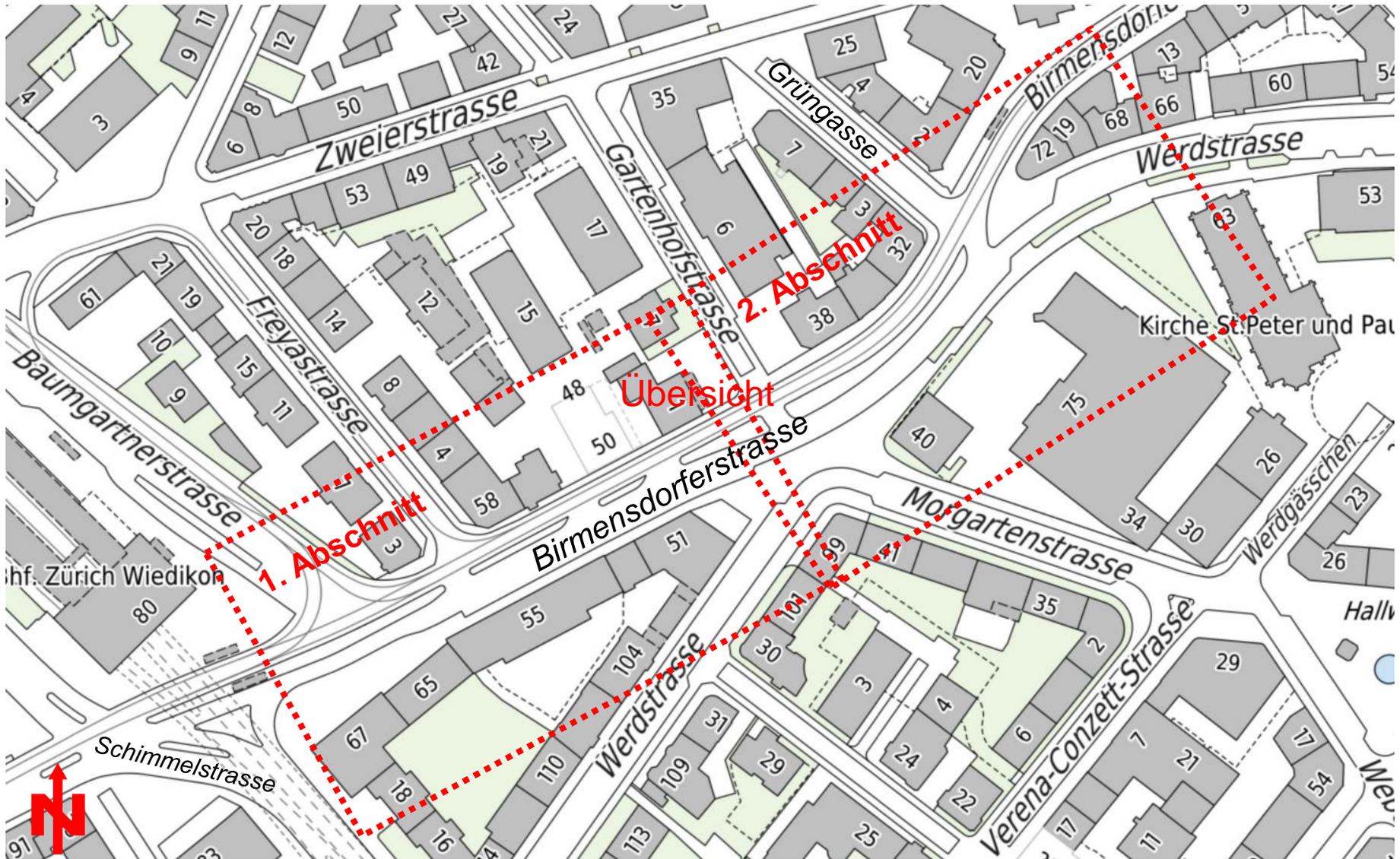
Direktorin

- Einzelverfügung
- Verfügungsplan
- Gutachten

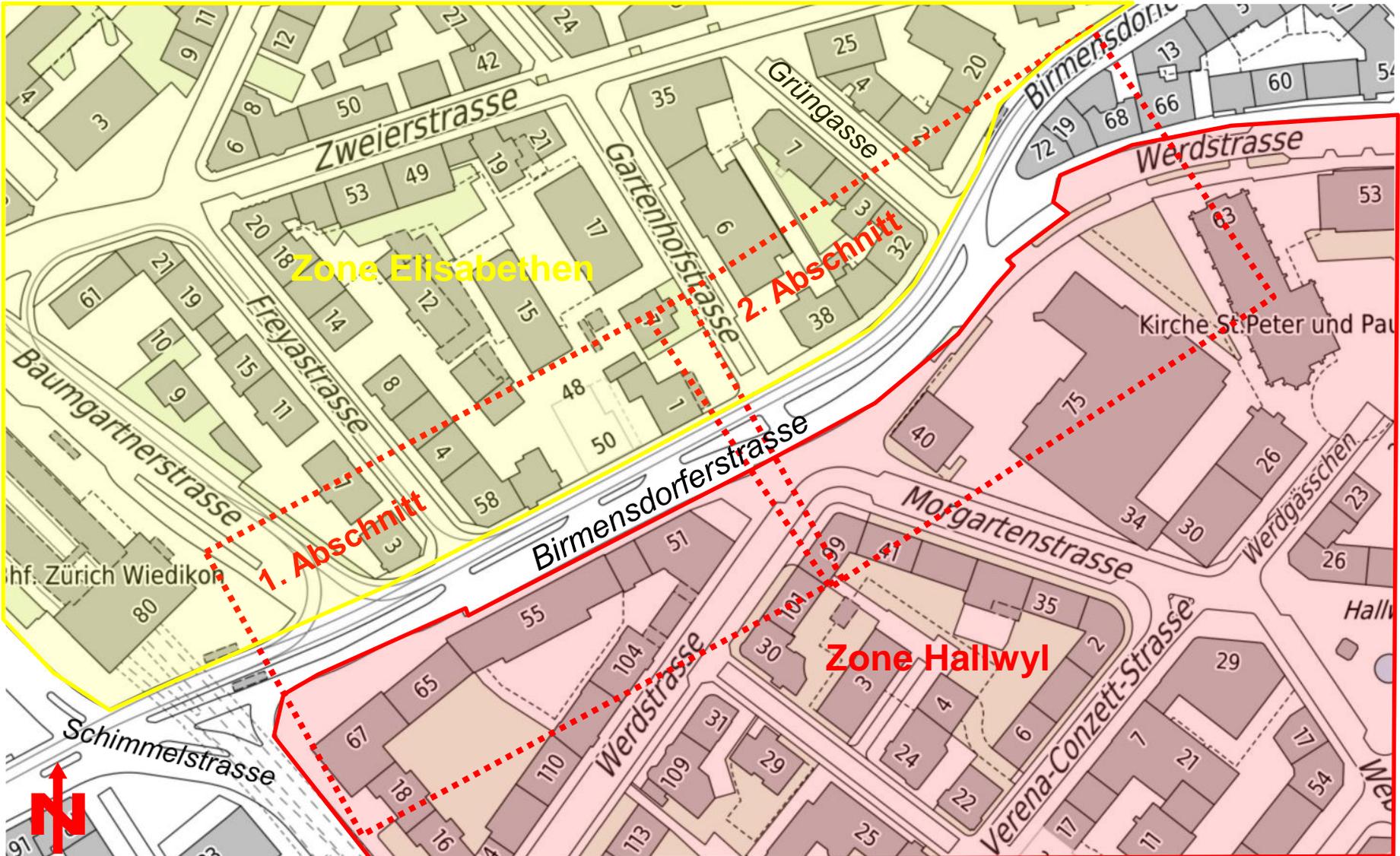
Kopie an:

- Stadtpolizei Zürich, SIA-I-RWAUSS, KrC 4

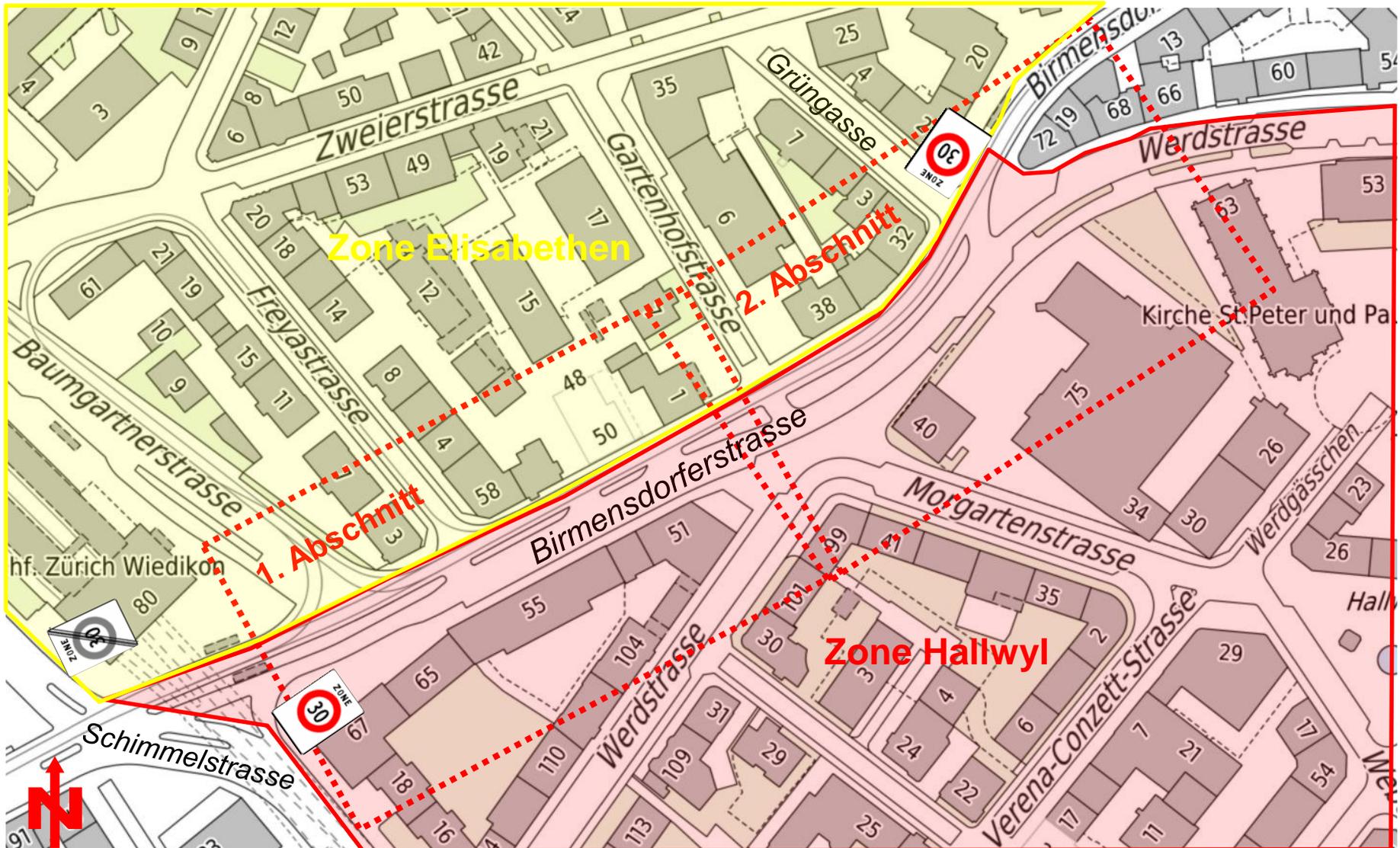
# Übersicht Birmensdorferstrasse



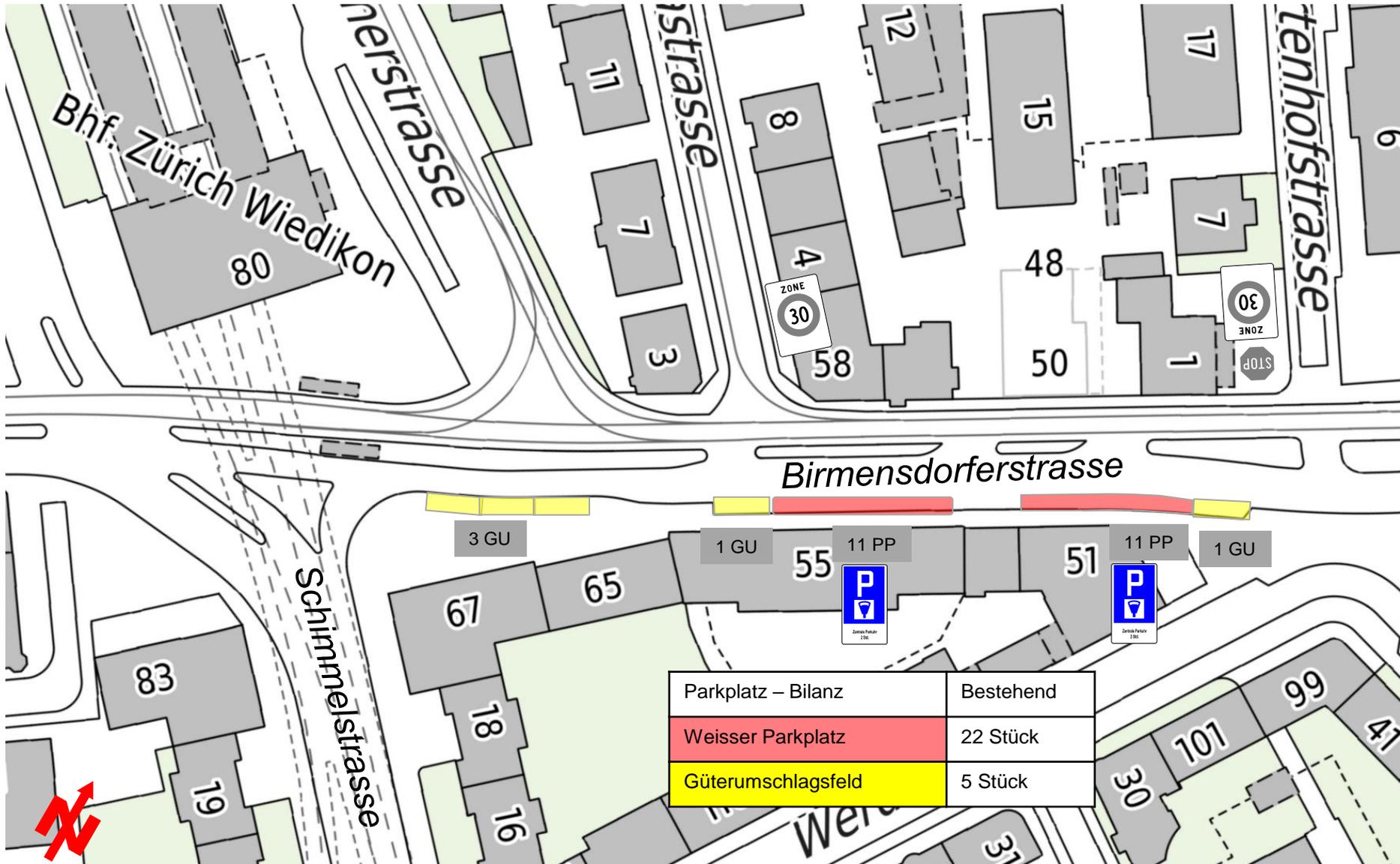
# Bestand Tempo Zone 30 (Elisabethen und Hallwyl)



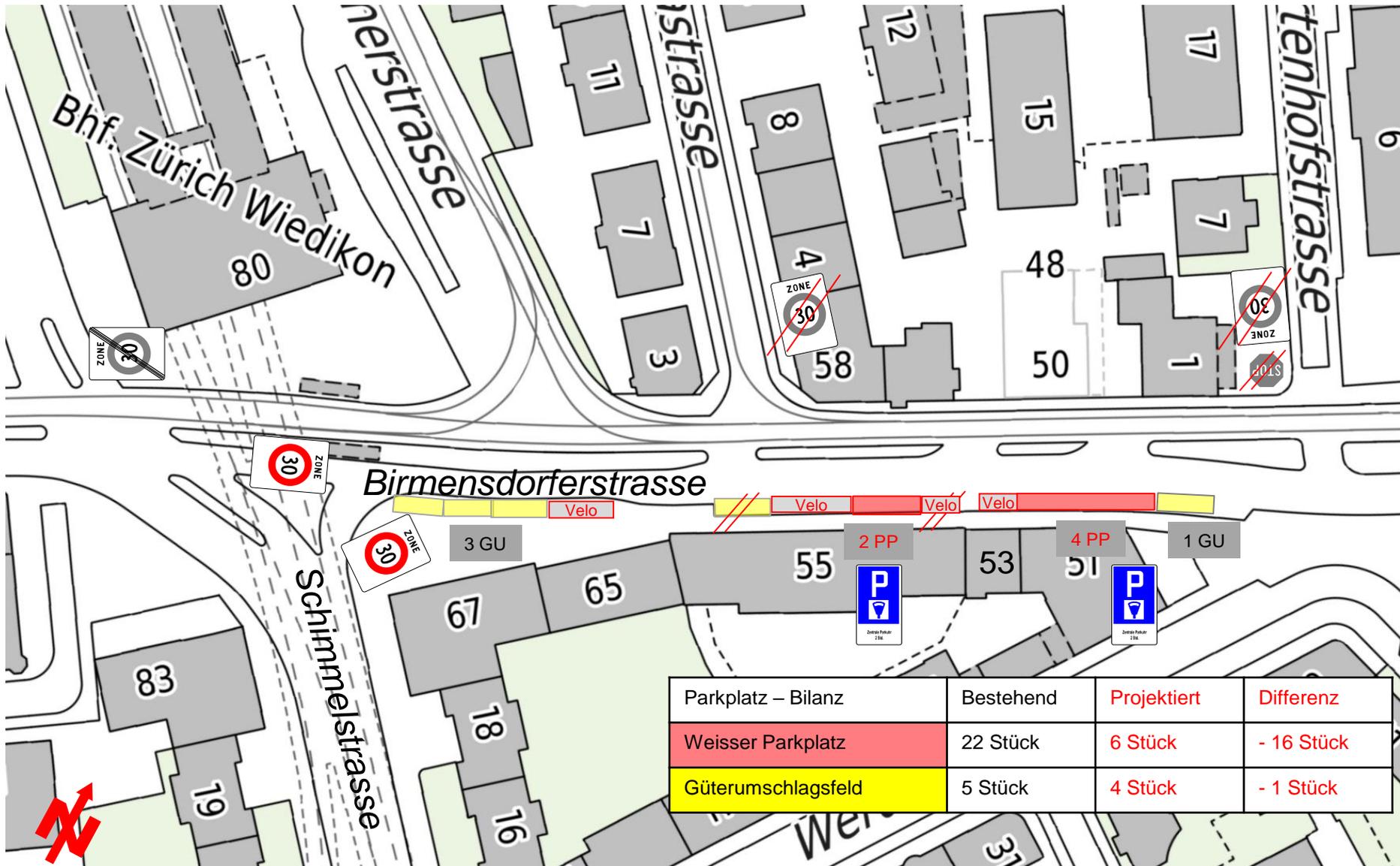
# Geplanter Vollzug Ergänzung Zone 30 «Hallwyl»



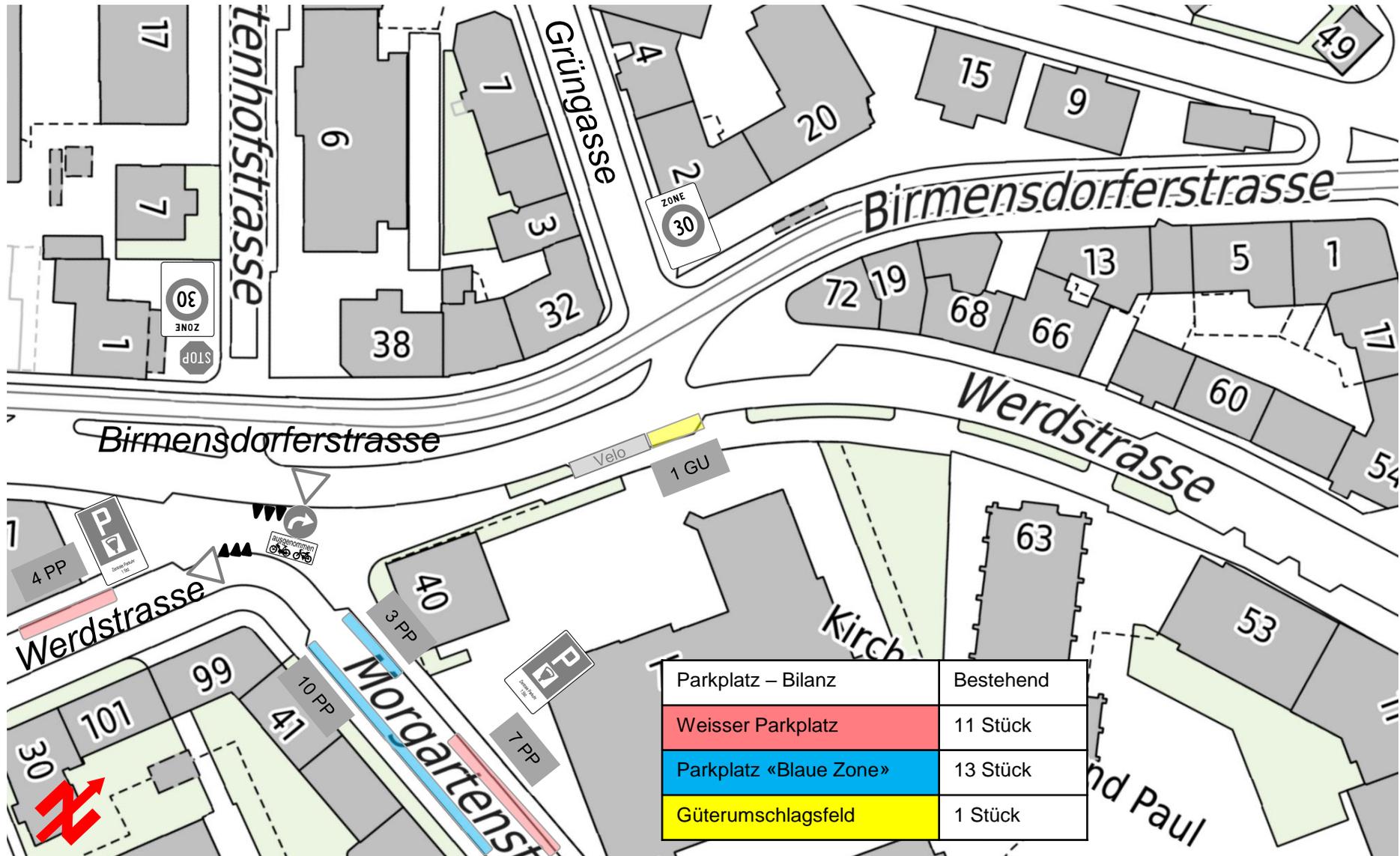
# Bestehend 1. Abschnitt



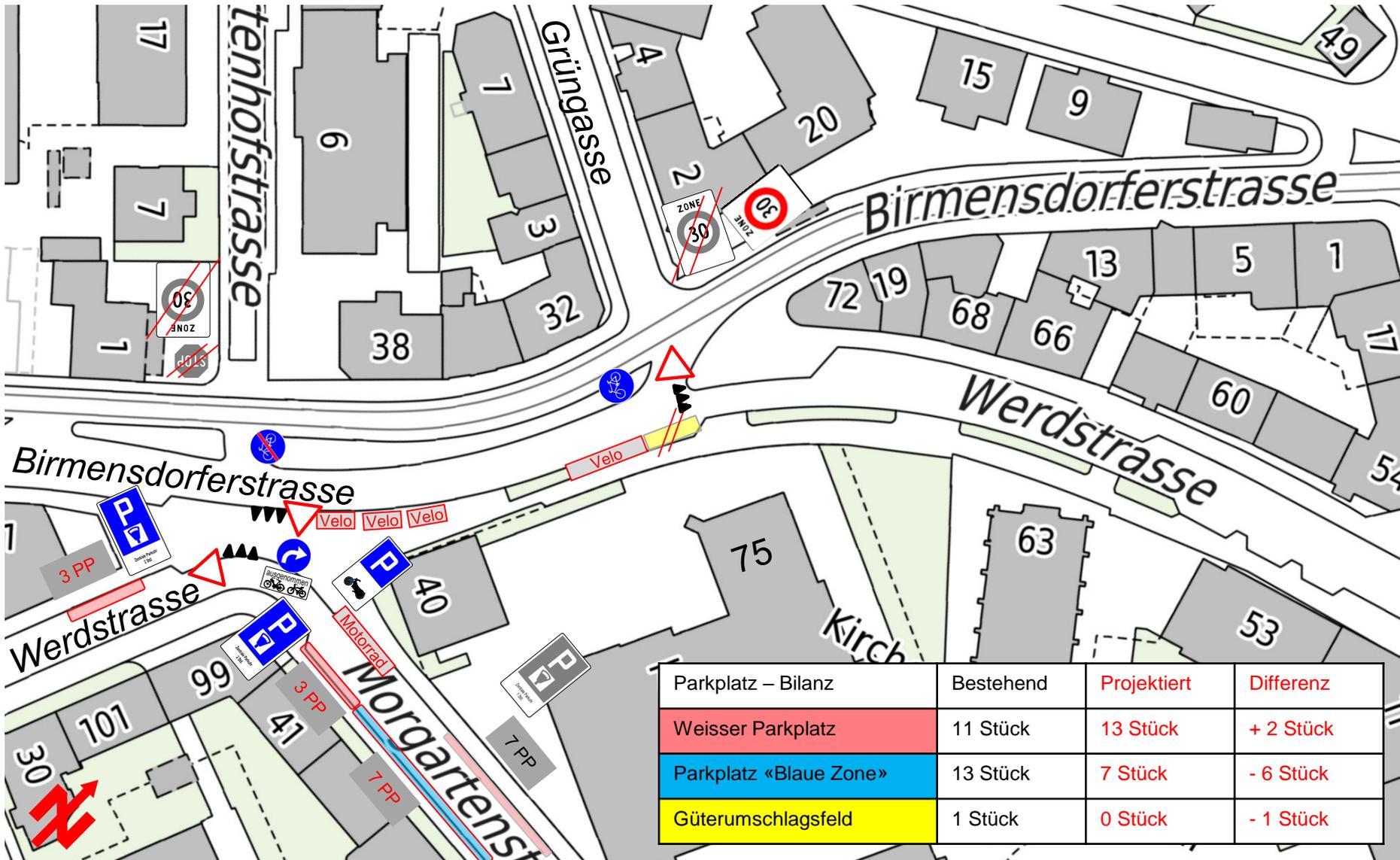
# Geplanter Vollzug 1. Abschnitt



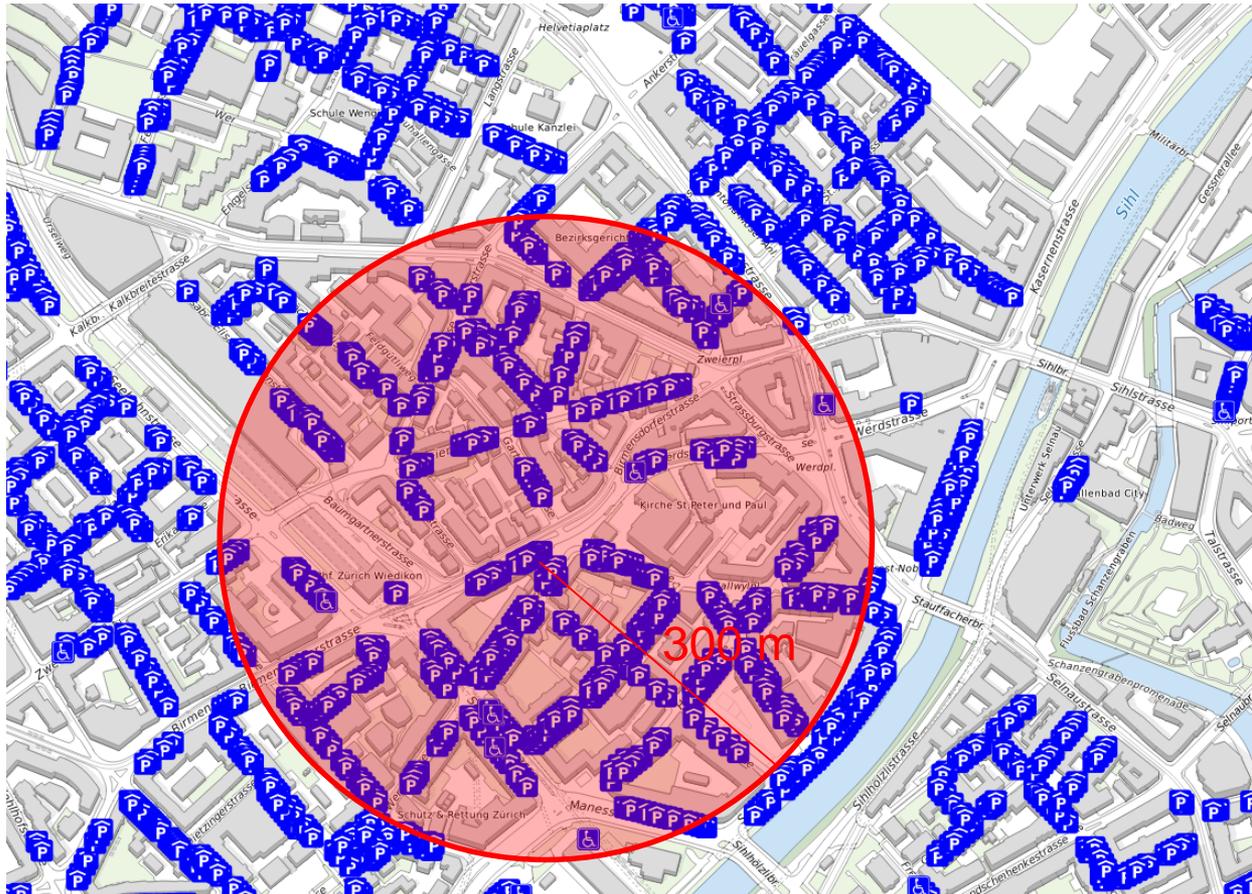
# Bestehend 2. Abschnitt



# Geplanter Vollzug 2. Abschnitt



# Parkplatz-Umgebungsplan



Parkplatz – Bilanz (300 m-Umkreis)	Bestehend	Projektiert	Differenz
Öffentliche Parkplätze	Ca. 560 Stück	Ca. 538 Stück	-22 Stück



Legende (Quelle: Stadtplan):



Öffentlicher Parkplatz (Blaue Zone, weiss, gebührenpflichtig, Taxi, Car), Güterumschlagfeld



Parkplatz für gehbehinderte Fahrzeugführende

## Auswertung Verkehrsdatenerfassung

# Standort: Birmensdorferstrasse 50, Zürich

So. 31.01.2021 – Sa. 06.02.2021

## Kennzahlen

		V85	VMax	DTV <sup>1</sup>	Spitzenstunde <sup>2</sup>			
					Uhrzeit	MIV	07-08 Uhr	17-18 Uhr
Querschnitt		39 km/h	77 km/h	2'384	08-09 Uhr	194	180	166
Fahrtrichtung 1 <sup>3</sup>	Gartenhofstrasse	39 km/h	77 km/h	2'384	08-09 Uhr	194	180	166
Fahrtrichtung 2 <sup>4</sup>	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

## Messfenster

Start Messung	<b>So. 31.01.2021</b>	Ende Messung	<b>Sa. 06.02.2021</b>
Installation erfolgte am	30.01.2021	De-Installation erfolgte am	07.02.2021

## Standort

Strasse, Nr	<b>Birmensdorferstrasse 50</b>	Mast	<b>11</b>
PLZ	<b>8004</b>	Ort	<b>Zürich</b>
Erlaubte Höchstgeschwindigkeit		<b>50 km/h</b>	

Foto der Installation	Kartenausschnitt
	

Ausgewertet durch die CRMV GmbH (Christof Rothen) am 07.02.2021

<sup>1</sup> Alle Fahrzeuge grösser als 2.4 Meter

<sup>2</sup> Berechnung nach dem arithmetischen Mittel über alle Werktage von Fahrzeugen grösser als 2.4 Meter

<sup>3</sup> Zuflussender Verkehr

<sup>4</sup> Abflussender Verkehr

## Autor

Institution CRMV GmbH  
 Abteilung Admin  
 Straße Buchthalerstrasse 95  
 PLZ 8200  
 Stadt Schaffhausen  
 Land Schweiz  
 Ansprechpartner Herr Christof Rothen  
 Telefon +41-79200-5597  
 E-Mail christof.rothen@crm.ch



Erstellt mit **DataCollect Webreporter** Version 1.0 am 07.02.2021 13:59:31

## Messstelle

Name Birmensd.-Str.50  
 Rtg. kommend (Name) Gartenhofstrasse  
 Rtg. gehend (Name)  
 Vmax StVO   
 Kommentar 2050531\_8-5  
 Gerätetyp **SDR Traffic+**  
 Koordinaten 47.3716443663,8.52541807159

## Zeitbereich

Startdatum 31.01.2021 00:00  
 Enddatum 06.02.2021 23:59  
 Tage Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So  
 Zeitintervall 60 Minuten  
 Zeitfenster / Tag 00:00 - 23:59

## Längenklassen [L in m]

Gartenhofstrasse			
Zeit	Σ	PW	LW
00:00-06:00	528	509	19
06:00-09:00	2591	2483	108
15:00-19:00	4466	4439	27
06:00-22:00	15730	15408	322
00:00-24:00	16685	16342	343

## Geschwindigkeitskennzahlen [V in km/h]

	Vmin	Vmax	Vavg	V15	V50	V85	Vexc %
<b>Gartenhofstrasse</b>	9	77	33	27	34	39	<b>0.4</b>

## Beschreibungen

Vmin: Minimale Geschwindigkeit  
 Vmax: Maximale Geschwindigkeit  
 Vavg: Durchschnittliche Geschwindigkeit  
 V15: Grenzggeschwindigkeit für die ersten 15% der Fahrzeuge

V50: Grenzggeschwindigkeit für die ersten 50% der Fahrzeuge  
 V85: Grenzggeschwindigkeit für die ersten 85% der Fahrzeuge  
 Vexc %: Geschwindigkeitsüberschreitung in %

## Autor

Institution CRMV GmbH  
 Abteilung Admin  
 Straße Buchthalerstrasse 95  
 PLZ 8200  
 Stadt Schaffhausen  
 Land Schweiz  
 Ansprechpartner Herr Christof Rothen  
 Telefon +41-79200-5597  
 E-Mail christof.rothen@crm.v.ch



Erstellt mit **DataCollect Webreporter** Version 1.0 am 07.02.2021 13:59:31

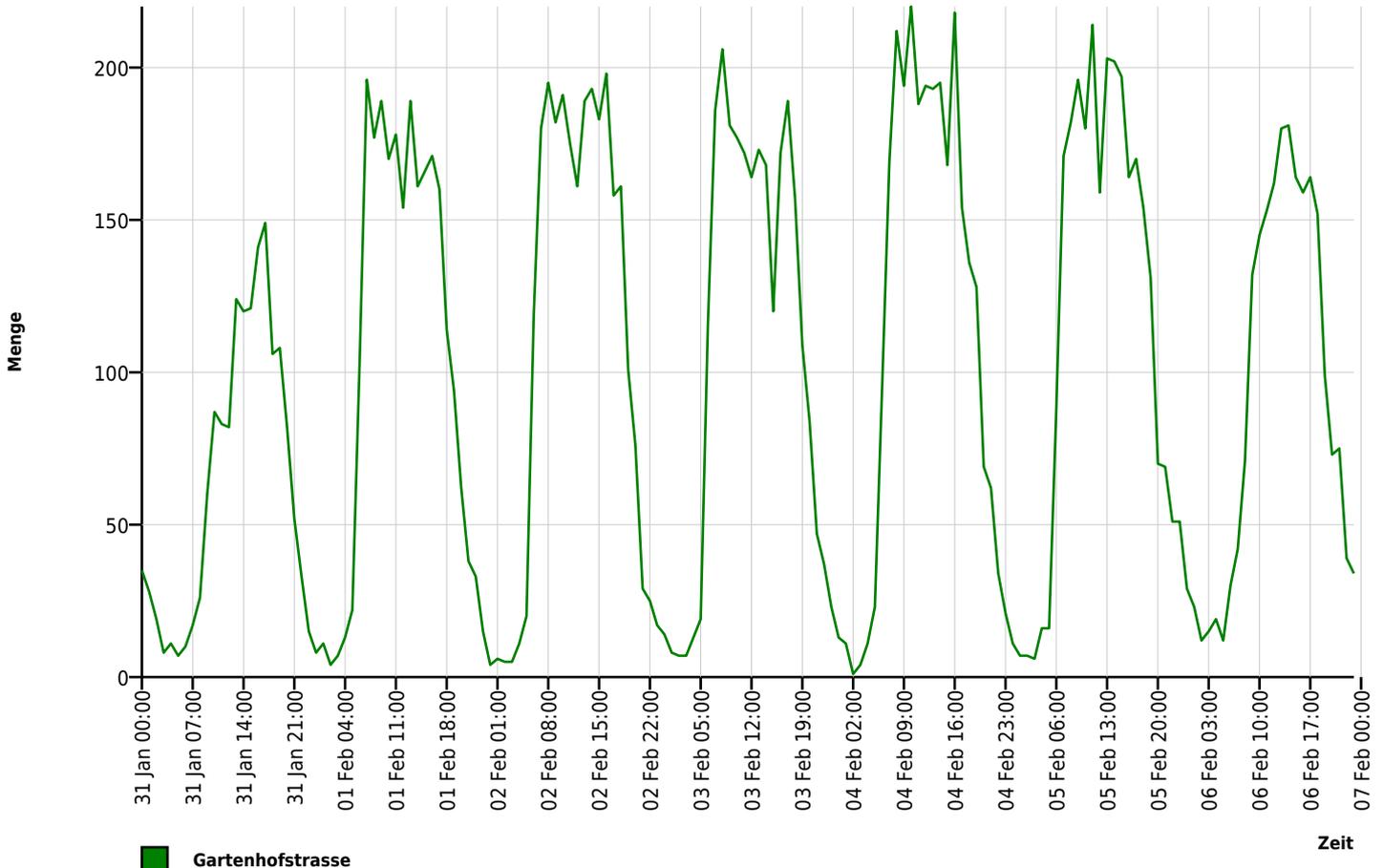
## Messtelle

Name Birmensd.-Str.50  
 Rtg. kommend (Name) Gartenhofstrasse  
 Rtg. gehend (Name)  
 Vmax StVO   
 Kommentar 2050531\_8-5  
 Gerätetyp **SDR Traffic+**  
 Koordinaten 47.3716443663,8.52541807159

## Zeitbereich

Startdatum 31.01.2021 00:00  
 Enddatum 06.02.2021 23:59  
 Tage Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So  
 Zeitintervall 60 Minuten  
 Zeitfenster / Tag 00:00 - 23:59

## Verkehrsmengen Ganglinie



## Autor

Institution CRMV GmbH  
 Abteilung Admin  
 Straße Buchthalerstrasse 95  
 PLZ 8200  
 Stadt Schaffhausen  
 Land Schweiz  
 Ansprechpartner Herr Christof Rothen  
 Telefon +41-79200-5597  
 E-Mail christof.rothen@crm.ch



Erstellt mit **DataCollect Webreporter** Version 1.0 am 07.02.2021 13:59:31

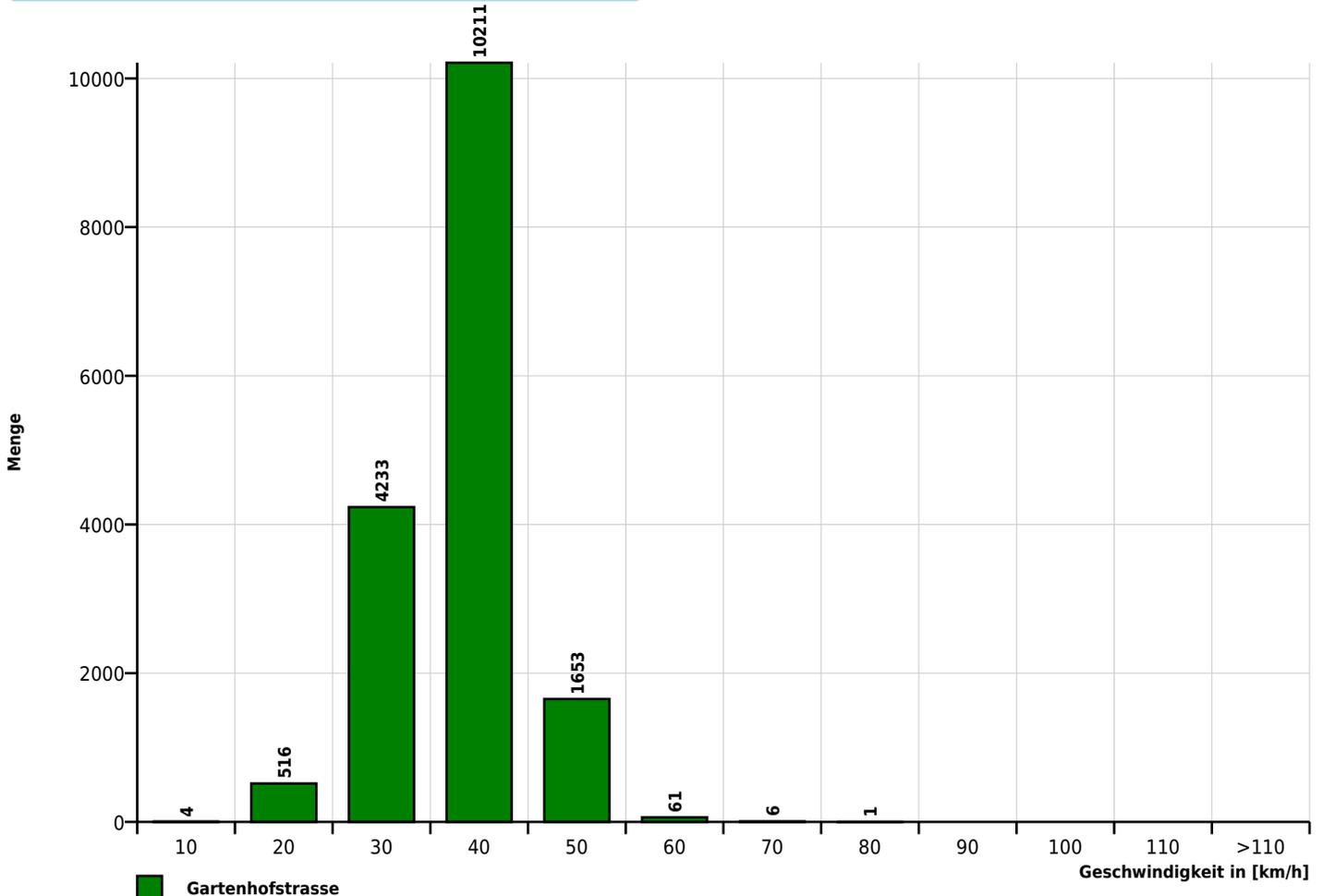
## Messtelle

Name Birmensd.-Str.50  
 Rtg. kommend (Name) Gartenhofstrasse  
 Rtg. gehend (Name)  
 Vmax StVO   
 Kommentar 2050531\_8-5  
 Gerätetyp **SDR Traffic+**  
 Koordinaten 47.3716443663,8.52541807159

## Zeitbereich

Startdatum 31.01.2021 00:00  
 Enddatum 06.02.2021 23:59  
 Tage Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So  
 Zeitintervall 60 Minuten  
 Zeitfenster / Tag 00:00 - 23:59

## Geschwindigkeits-Histogramm



## Autor

Institution CRMV GmbH  
 Abteilung Admin  
 Straße Buchthalerstrasse 95  
 PLZ 8200  
 Stadt Schaffhausen  
 Land Schweiz  
 Ansprechpartner Herr Christof Rothen  
 Telefon +41-79200-5597  
 E-Mail christof.rothen@crm.v.ch



Erstellt mit **DataCollect Webreporter** Version 1.0 am 07.02.2021 13:59:31

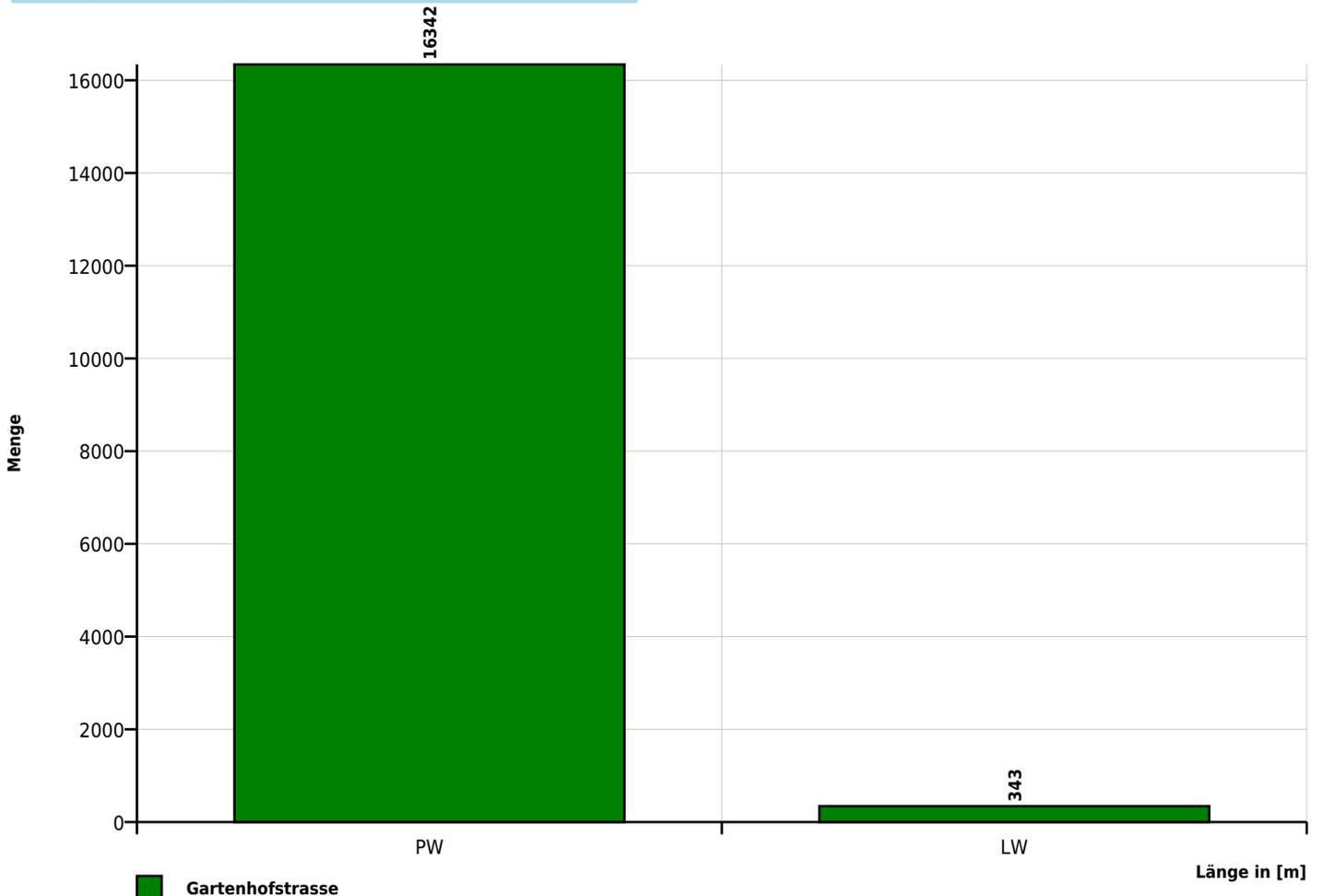
## Messstelle

Name Birmensd.-Str.50  
 Rtg. kommend (Name) Gartenhofstrasse  
 Rtg. gehend (Name)  
 Vmax StVO   
 Kommentar 2050531\_8-5  
 Gerätetyp **SDR Traffic+**  
 Koordinaten 47.3716443663,8.52541807159

## Zeitbereich

Startdatum 31.01.2021 00:00  
 Enddatum 06.02.2021 23:59  
 Tage Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So  
 Zeitintervall 60 Minuten  
 Zeitfenster / Tag 00:00 - 23:59

## Längen-Histogramm



Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
31.01.2021 00:00	35	35	0	0	0	6	20	8	1	0	0	0	0	0	0	22	36	51	29	35	43
31.01.2021 01:00	28	28	0	0	0	9	18	1	0	0	0	0	0	0	0	24	35	48	29	37	39
31.01.2021 02:00	19	19	0	0	1	1	14	2	1	0	0	0	0	0	0	20	37	52	33	36	42
31.01.2021 03:00	8	8	0	0	0	1	6	1	0	0	0	0	0	0	0	24	34	42	31	34	37
31.01.2021 04:00	11	11	0	0	0	2	6	2	1	0	0	0	0	0	0	28	37	51	30	36	43
31.01.2021 05:00	7	7	0	0	0	0	1	6	0	0	0	0	0	0	0	34	42	49	41	41	45
31.01.2021 06:00	10	10	0	0	0	1	5	4	0	0	0	0	0	0	0	30	40	48	34	39	48
31.01.2021 07:00	17	17	0	0	0	5	8	3	1	0	0	0	0	0	0	24	36	53	28	37	44
31.01.2021 08:00	26	26	0	0	1	4	14	7	0	0	0	0	0	0	0	20	37	45	30	39	44
31.01.2021 09:00	60	60	0	0	3	4	38	15	0	0	0	0	0	0	0	13	36	47	32	37	43
31.01.2021 10:00	87	86	1	0	2	9	69	7	0	0	0	0	0	0	0	11	35	48	31	36	39
31.01.2021 11:00	83	83	0	0	6	12	58	7	0	0	0	0	0	0	0	17	34	46	28	34	40
31.01.2021 12:00	82	80	2	0	3	21	47	11	0	0	0	0	0	0	0	12	34	49	28	34	40
31.01.2021 13:00	124	123	1	0	0	18	92	14	0	0	0	0	0	0	0	21	35	47	31	36	40
31.01.2021 14:00	120	120	0	0	1	22	86	11	0	0	0	0	0	0	0	19	34	50	29	35	39
31.01.2021 15:00	121	121	0	0	0	36	69	15	1	0	0	0	0	0	0	21	34	51	28	34	40
31.01.2021 16:00	141	140	1	0	5	26	102	6	1	1	0	0	0	0	0	17	34	61	28	35	39
31.01.2021 17:00	149	149	0	0	3	51	79	16	0	0	0	0	0	0	0	13	33	50	27	33	39
31.01.2021 18:00	106	106	0	0	2	22	71	11	0	0	0	0	0	0	0	14	34	50	29	34	39
31.01.2021 19:00	108	108	0	0	1	20	68	19	0	0	0	0	0	0	0	20	35	50	29	36	41
31.01.2021 20:00	82	82	0	0	1	6	63	11	1	0	0	0	0	0	0	18	36	53	31	36	40
31.01.2021 21:00	52	52	0	0	0	5	41	6	0	0	0	0	0	0	0	25	36	48	31	36	40
31.01.2021 22:00	33	33	0	0	0	2	19	12	0	0	0	0	0	0	0	21	38	47	31	39	44
31.01.2021 23:00	15	15	0	0	1	1	7	6	0	0	0	0	0	0	0	19	37	50	31	36	45

[So, 31 Jan.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	108	108	0	0	1	19	65	20	3	0	0	0	0	0	0	20	36	52	29	37	42
06:00-09:00	53	53	0	0	1	10	27	14	1	0	0	0	0	0	0	20	37	53	30	38	44
15:00-19:00	517	516	1	0	10	135	321	48	2	1	0	0	0	0	0	13	34	61	28	34	39
06:00-22:00	1368	1363	5	0	28	262	910	163	4	1	0	0	0	0	0	11	35	61	29	35	40
00:00-24:00	1524	1519	5	0	30	284	1001	201	7	1	0	0	0	0	0	11	35	61	29	35	40

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
01.02.2021 00:00	8	8	0	0	0	2	2	4	0	0	0	0	0	0	0	23	37	46	27	45	45
01.02.2021 01:00	11	11	0	0	0	1	8	2	0	0	0	0	0	0	0	27	37	44	32	37	43
01.02.2021 02:00	4	4	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	31	36	40	31	38	40
01.02.2021 03:00	7	7	0	0	0	0	5	1	1	0	0	0	0	0	0	33	40	51	34	38	48
01.02.2021 04:00	13	13	0	0	0	2	7	4	0	0	0	0	0	0	0	26	37	45	30	37	43
01.02.2021 05:00	22	22	0	0	0	3	8	11	0	0	0	0	0	0	0	27	40	50	31	41	45
01.02.2021 06:00	103	100	3	0	0	13	69	21	0	0	0	0	0	0	0	21	36	49	31	36	41
01.02.2021 07:00	196	189	7	0	1	49	121	25	0	0	0	0	0	0	0	16	34	46	29	35	40
01.02.2021 08:00	177	170	7	0	8	56	98	13	2	0	0	0	0	0	0	16	33	54	26	33	38
01.02.2021 09:00	189	183	6	0	10	67	100	12	0	0	0	0	0	0	0	16	31	47	25	32	37
01.02.2021 10:00	170	163	7	1	10	56	89	14	0	0	0	0	0	0	0	9	32	47	24	32	39
01.02.2021 11:00	178	175	3	0	3	44	111	20	0	0	0	0	0	0	0	17	34	48	28	34	40
01.02.2021 12:00	154	151	3	0	5	45	91	12	1	0	0	0	0	0	0	15	33	51	27	34	39
01.02.2021 13:00	189	184	5	0	8	45	125	11	0	0	0	0	0	0	0	14	33	48	27	34	39
01.02.2021 14:00	161	158	3	0	6	50	89	15	1	0	0	0	0	0	0	11	33	51	28	33	39
01.02.2021 15:00	166	165	1	0	7	60	85	12	2	0	0	0	0	0	0	12	32	58	24	32	39
01.02.2021 16:00	171	169	2	0	7	45	109	10	0	0	0	0	0	0	0	14	33	47	27	33	39
01.02.2021 17:00	160	160	0	0	5	43	99	13	0	0	0	0	0	0	0	14	33	46	27	33	39
01.02.2021 18:00	114	114	0	0	0	28	74	12	0	0	0	0	0	0	0	21	34	46	28	35	39
01.02.2021 19:00	94	94	0	0	0	11	67	15	1	0	0	0	0	0	0	24	36	51	31	36	41
01.02.2021 20:00	62	62	0	0	1	6	41	13	0	1	0	0	0	0	0	19	37	61	31	37	42
01.02.2021 21:00	38	38	0	0	0	6	22	10	0	0	0	0	0	0	0	24	37	46	30	38	42
01.02.2021 22:00	33	33	0	0	2	7	16	7	1	0	0	0	0	0	0	20	36	53	30	35	43
01.02.2021 23:00	15	15	0	0	0	2	8	5	0	0	0	0	0	0	0	23	37	48	33	38	42

[Mo, 1 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	65	65	0	0	0	8	34	22	1	0	0	0	0	0	0	23	38	51	31	39	45
06:00-09:00	476	459	17	0	9	118	288	59	2	0	0	0	0	0	0	16	34	54	27	34	40
15:00-19:00	611	608	3	0	19	176	367	47	2	0	0	0	0	0	0	12	33	58	27	33	39
06:00-22:00	2323	2276	47	1	71	624	1391	228	7	1	0	0	0	0	0	9	33	61	27	33	39
00:00-24:00	2435	2388	47	1	73	641	1448	262	9	1	0	0	0	0	0	9	33	61	27	34	40

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
02.02.2021 00:00	4	4	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	24	34	38	24	37	38
02.02.2021 01:00	6	5	1	0	0	2	4	0	0	0	0	0	0	0	0	24	35	40	24	39	40
02.02.2021 02:00	5	5	0	0	0	1	2	2	0	0	0	0	0	0	0	26	36	43	26	36	43
02.02.2021 03:00	5	3	2	0	1	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	19	36	43	19	38	43
02.02.2021 04:00	11	11	0	0	0	1	7	3	0	0	0	0	0	0	0	23	39	50	33	40	44
02.02.2021 05:00	20	18	2	0	0	1	3	11	5	0	0	0	0	0	0	26	46	56	40	46	53
02.02.2021 06:00	119	114	5	0	3	12	83	20	1	0	0	0	0	0	0	14	36	52	31	36	41
02.02.2021 07:00	180	168	12	0	3	40	115	22	0	0	0	0	0	0	0	16	34	46	28	35	40
02.02.2021 08:00	195	184	11	0	7	67	110	11	0	0	0	0	0	0	0	18	32	43	26	33	38
02.02.2021 09:00	182	168	14	0	10	56	108	8	0	0	0	0	0	0	0	15	32	47	26	32	37
02.02.2021 10:00	191	184	7	0	18	65	97	11	0	0	0	0	0	0	0	13	30	45	22	31	36
02.02.2021 11:00	175	170	5	0	10	55	102	8	0	0	0	0	0	0	0	16	31	48	25	32	37
02.02.2021 12:00	161	159	2	0	7	44	101	9	0	0	0	0	0	0	0	13	32	46	26	33	38
02.02.2021 13:00	189	186	3	0	7	68	108	5	1	0	0	0	0	0	0	15	32	52	26	32	38
02.02.2021 14:00	193	189	4	0	11	67	108	7	0	0	0	0	0	0	0	14	32	47	26	32	38
02.02.2021 15:00	183	180	3	0	5	63	108	7	0	0	0	0	0	0	0	13	32	44	26	33	38
02.02.2021 16:00	198	198	0	0	12	72	103	9	2	0	0	0	0	0	0	13	31	52	25	31	37
02.02.2021 17:00	158	157	1	0	9	47	94	8	0	0	0	0	0	0	0	11	32	46	26	33	37
02.02.2021 18:00	161	161	0	0	2	65	82	12	0	0	0	0	0	0	0	20	32	49	26	32	38
02.02.2021 19:00	101	101	0	0	2	19	67	13	0	0	0	0	0	0	0	15	34	46	29	34	39
02.02.2021 20:00	76	76	0	0	1	16	47	12	0	0	0	0	0	0	0	20	35	48	28	35	41
02.02.2021 21:00	29	29	0	0	0	1	23	4	1	0	0	0	0	0	0	30	37	52	32	35	42
02.02.2021 22:00	25	25	0	0	0	2	15	7	0	1	0	0	0	0	0	28	38	64	32	38	44
02.02.2021 23:00	17	17	0	0	1	3	9	3	1	0	0	0	0	0	0	20	36	52	27	34	45

[Di, 2 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	51	46	5	0	1	6	21	18	5	0	0	0	0	0	0	19	40	56	33	40	48
06:00-09:00	494	466	28	0	13	119	308	53	1	0	0	0	0	0	0	14	34	52	27	34	40
15:00-19:00	700	696	4	0	28	247	387	36	2	0	0	0	0	0	0	11	32	52	26	32	38
06:00-22:00	2491	2424	67	0	107	757	1456	166	5	0	0	0	0	0	0	11	32	52	26	33	38
00:00-24:00	2584	2512	72	0	109	768	1501	194	11	1	0	0	0	0	0	11	33	64	26	33	39

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
03.02.2021 00:00	14	14	0	0	0	2	9	3	0	0	0	0	0	0	0	29	36	47	31	36	42
03.02.2021 01:00	8	8	0	0	0	1	3	3	1	0	0	0	0	0	0	29	40	53	33	41	47
03.02.2021 02:00	7	7	0	0	0	2	5	0	0	0	0	0	0	0	0	22	32	37	30	33	36
03.02.2021 03:00	7	7	0	0	0	2	3	2	0	0	0	0	0	0	0	22	35	44	22	38	42
03.02.2021 04:00	13	12	1	0	0	0	9	4	0	0	0	0	0	0	0	32	38	46	33	38	45
03.02.2021 05:00	19	19	0	0	0	1	9	8	1	0	0	0	0	0	0	29	41	51	36	40	46
03.02.2021 06:00	116	115	1	0	4	8	82	20	2	0	0	0	0	0	0	13	36	53	32	36	41
03.02.2021 07:00	186	178	8	0	6	47	116	17	0	0	0	0	0	0	0	17	33	45	27	33	39
03.02.2021 08:00	206	197	9	0	10	58	128	10	0	0	0	0	0	0	0	14	32	45	27	33	38
03.02.2021 09:00	181	171	10	0	11	56	104	10	0	0	0	0	0	0	0	13	31	44	24	32	38
03.02.2021 10:00	177	167	10	0	7	53	111	6	0	0	0	0	0	0	0	18	32	44	27	32	37
03.02.2021 11:00	172	168	4	0	14	73	75	8	1	1	0	0	0	0	0	11	31	61	24	30	37
03.02.2021 12:00	164	163	1	0	6	58	92	8	0	0	0	0	0	0	0	17	32	44	26	32	38
03.02.2021 13:00	173	167	6	0	3	48	112	10	0	0	0	0	0	0	0	13	33	47	28	33	38
03.02.2021 14:00	168	163	5	0	8	62	93	5	0	0	0	0	0	0	0	13	31	45	24	31	36
03.02.2021 15:00	120	119	1	0	2	32	77	9	0	0	0	0	0	0	0	19	33	48	29	33	39
03.02.2021 16:00	172	171	1	0	2	50	106	14	0	0	0	0	0	0	0	15	33	48	27	34	38
03.02.2021 17:00	189	187	2	0	3	50	111	24	1	0	0	0	0	0	0	16	33	51	28	33	39
03.02.2021 18:00	157	157	0	0	4	40	101	11	0	0	1	0	0	0	0	14	34	77	28	34	39
03.02.2021 19:00	109	109	0	0	2	24	69	14	0	0	0	0	0	0	0	18	34	48	29	34	40
03.02.2021 20:00	84	84	0	0	2	14	60	8	0	0	0	0	0	0	0	18	34	50	29	35	39
03.02.2021 21:00	47	47	0	0	3	3	30	11	0	0	0	0	0	0	0	13	35	46	31	36	42
03.02.2021 22:00	37	36	1	0	1	5	26	4	1	0	0	0	0	0	0	15	35	52	29	34	39
03.02.2021 23:00	23	23	0	0	0	4	14	4	1	0	0	0	0	0	0	24	37	51	29	38	44

[Mi, 3 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	68	67	1	0	0	8	38	20	2	0	0	0	0	0	0	22	38	53	32	38	45
06:00-09:00	508	490	18	0	20	113	326	47	2	0	0	0	0	0	0	13	33	53	28	34	39
15:00-19:00	638	634	4	0	11	172	395	58	1	0	1	0	0	0	0	14	33	77	28	33	39
06:00-22:00	2421	2363	58	0	87	676	1467	185	4	1	1	0	0	0	0	11	33	77	27	33	38
00:00-24:00	2549	2489	60	0	88	693	1545	213	8	1	1	0	0	0	0	11	33	77	27	33	39

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
04.02.2021 00:00	13	13	0	0	1	0	10	2	0	0	0	0	0	0	0	18	36	43	34	36	41
04.02.2021 01:00	11	9	2	0	0	1	8	2	0	0	0	0	0	0	0	30	37	45	31	37	43
04.02.2021 02:00	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	29	29	29	29	29
04.02.2021 03:00	4	3	1	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	33	41	46	33	44	46
04.02.2021 04:00	11	11	0	0	0	0	6	5	0	0	0	0	0	0	0	34	41	48	34	40	46
04.02.2021 05:00	23	21	2	0	0	0	10	12	1	0	0	0	0	0	0	33	41	55	36	41	46
04.02.2021 06:00	95	93	2	0	0	14	57	23	1	0	0	0	0	0	0	21	37	53	31	37	42
04.02.2021 07:00	169	163	6	0	6	28	111	24	0	0	0	0	0	0	0	13	35	47	29	36	40
04.02.2021 08:00	212	202	10	0	4	48	137	23	0	0	0	0	0	0	0	17	34	47	28	34	40
04.02.2021 09:00	194	186	8	1	6	56	120	11	0	0	0	0	0	0	0	10	32	50	25	33	37
04.02.2021 10:00	220	213	7	0	9	73	129	9	0	0	0	0	0	0	0	14	32	49	27	32	37
04.02.2021 11:00	188	177	11	0	14	53	106	15	0	0	0	0	0	0	0	12	32	49	24	32	38
04.02.2021 12:00	194	192	2	0	4	58	117	15	0	0	0	0	0	0	0	17	33	47	26	33	38
04.02.2021 13:00	193	186	7	0	10	43	124	16	0	0	0	0	0	0	0	11	33	46	27	34	39
04.02.2021 14:00	195	194	1	0	6	73	107	8	1	0	0	0	0	0	0	12	32	52	26	32	37
04.02.2021 15:00	168	165	3	1	10	38	108	10	1	0	0	0	0	0	0	10	33	53	25	34	39
04.02.2021 16:00	218	216	2	0	3	55	145	15	0	0	0	0	0	0	0	16	33	45	27	33	39
04.02.2021 17:00	154	154	0	0	6	56	83	9	0	0	0	0	0	0	0	12	32	48	26	32	38
04.02.2021 18:00	136	135	1	0	3	39	86	8	0	0	0	0	0	0	0	14	32	49	26	33	37
04.02.2021 19:00	128	128	0	0	2	33	77	15	1	0	0	0	0	0	0	19	34	54	28	34	40
04.02.2021 20:00	69	69	0	0	1	19	41	8	0	0	0	0	0	0	0	19	34	46	27	35	40
04.02.2021 21:00	62	62	0	0	0	12	40	9	1	0	0	0	0	0	0	26	36	54	29	36	41
04.02.2021 22:00	34	33	1	0	0	0	21	11	2	0	0	0	0	0	0	31	39	59	32	39	44
04.02.2021 23:00	21	21	0	0	0	1	17	3	0	0	0	0	0	0	0	27	36	48	31	35	40

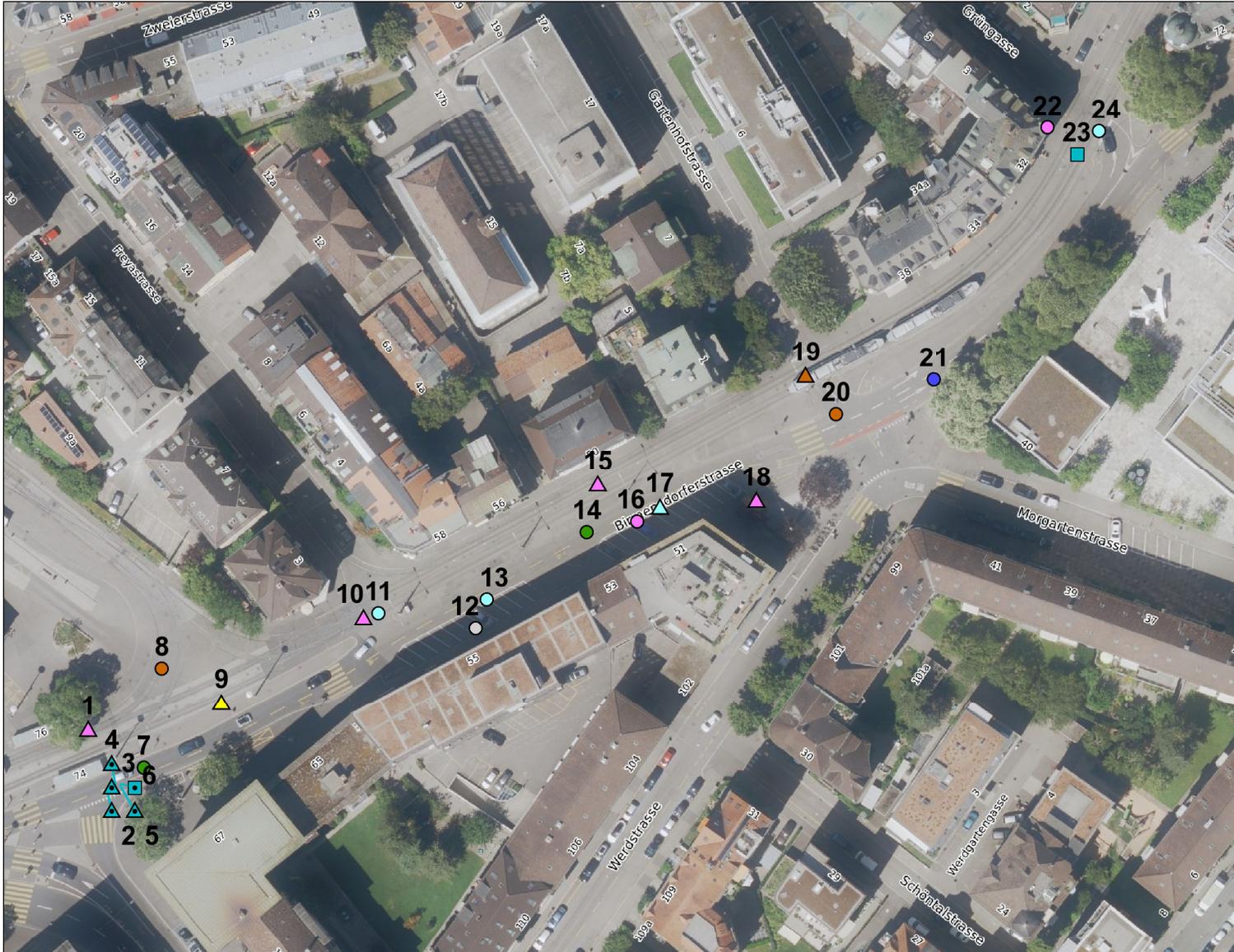
[Do, 4 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	63	58	5	0	1	2	35	24	1	0	0	0	0	0	0	18	39	55	34	39	45
06:00-09:00	476	458	18	0	10	90	305	70	1	0	0	0	0	0	0	13	35	53	29	35	40
15:00-19:00	676	670	6	1	22	188	422	42	1	0	0	0	0	0	0	10	33	53	27	33	38
06:00-22:00	2595	2535	60	2	84	698	1588	218	5	0	0	0	0	0	0	10	33	54	27	33	39
00:00-24:00	2713	2647	66	2	85	701	1661	256	8	0	0	0	0	0	0	10	33	59	27	34	39

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
05.02.2021 00:00	11	11	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	31	36	40	32	36	38
05.02.2021 01:00	7	6	1	0	0	1	4	2	0	0	0	0	0	0	0	28	37	49	32	36	45
05.02.2021 02:00	7	7	0	0	1	1	4	1	0	0	0	0	0	0	0	19	33	42	30	33	38
05.02.2021 03:00	6	6	0	0	0	0	4	2	0	0	0	0	0	0	0	34	39	47	34	38	47
05.02.2021 04:00	16	13	3	0	0	1	6	9	0	0	0	0	0	0	0	22	40	49	35	41	46
05.02.2021 05:00	16	15	1	0	0	2	3	10	1	0	0	0	0	0	0	29	41	55	31	42	49
05.02.2021 06:00	88	84	4	0	3	9	58	16	2	0	0	0	0	0	0	13	35	51	31	36	41
05.02.2021 07:00	171	164	7	0	8	33	112	18	0	0	0	0	0	0	0	11	34	47	28	35	40
05.02.2021 08:00	182	169	13	0	8	60	105	9	0	0	0	0	0	0	0	15	32	49	27	32	37
05.02.2021 09:00	196	186	10	0	6	57	115	18	0	0	0	0	0	0	0	13	33	47	28	34	38
05.02.2021 10:00	180	175	5	0	3	40	125	11	1	0	0	0	0	0	0	11	33	52	28	34	38
05.02.2021 11:00	214	206	8	0	3	71	116	23	1	0	0	0	0	0	0	13	33	52	27	33	39
05.02.2021 12:00	159	157	2	0	13	27	104	15	0	0	0	0	0	0	0	12	32	48	26	33	39
05.02.2021 13:00	203	197	6	0	9	66	112	16	0	0	0	0	0	0	0	12	32	47	27	32	38
05.02.2021 14:00	202	194	8	0	12	58	127	5	0	0	0	0	0	0	0	11	31	42	24	32	37
05.02.2021 15:00	197	193	4	1	4	56	115	20	1	0	0	0	0	0	0	9	33	56	27	34	39
05.02.2021 16:00	164	162	2	0	9	47	102	6	0	0	0	0	0	0	0	13	31	44	26	33	37
05.02.2021 17:00	170	170	0	0	4	56	93	17	0	0	0	0	0	0	0	16	33	49	27	33	39
05.02.2021 18:00	154	154	0	0	4	44	92	14	0	0	0	0	0	0	0	15	33	49	26	33	38
05.02.2021 19:00	131	130	1	0	1	31	92	7	0	0	0	0	0	0	0	17	33	46	28	34	38
05.02.2021 20:00	70	70	0	0	4	12	45	7	1	1	0	0	0	0	0	11	35	61	29	36	40
05.02.2021 21:00	69	69	0	0	0	16	37	16	0	0	0	0	0	0	0	22	36	48	29	36	42
05.02.2021 22:00	51	51	0	0	0	7	32	12	0	0	0	0	0	0	0	24	37	48	32	36	42
05.02.2021 23:00	51	51	0	0	0	11	32	8	0	0	0	0	0	0	0	22	35	47	28	37	41

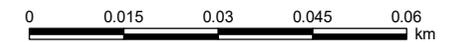
[Fr, 5 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	63	58	5	0	1	5	32	24	1	0	0	0	0	0	0	19	38	55	32	38	46
06:00-09:00	441	417	24	0	19	102	275	43	2	0	0	0	0	0	0	11	33	51	28	34	39
15:00-19:00	685	679	6	1	21	203	402	57	1	0	0	0	0	0	0	9	33	56	26	33	38
06:00-22:00	2550	2480	70	1	91	683	1550	218	6	1	0	0	0	0	0	9	33	61	27	33	39
00:00-24:00	2715	2640	75	1	92	706	1646	262	7	1	0	0	0	0	0	9	33	61	27	33	39

Zeit	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
06.02.2021 00:00	29	29	0	0	0	6	14	9	0	0	0	0	0	0	0	22	36	47	29	37	44
06.02.2021 01:00	23	22	1	0	0	4	17	2	0	0	0	0	0	0	0	22	35	44	29	35	39
06.02.2021 02:00	12	12	0	0	0	1	4	7	0	0	0	0	0	0	0	21	39	47	32	41	45
06.02.2021 03:00	15	15	0	0	0	1	7	5	2	0	0	0	0	0	0	22	40	56	32	39	48
06.02.2021 04:00	19	17	2	0	0	0	12	7	0	0	0	0	0	0	0	31	38	45	33	38	43
06.02.2021 05:00	12	12	0	0	0	0	5	6	1	0	0	0	0	0	0	33	42	56	33	44	48
06.02.2021 06:00	30	30	0	0	0	5	13	11	1	0	0	0	0	0	0	21	38	58	30	39	45
06.02.2021 07:00	42	39	3	0	1	6	27	7	1	0	0	0	0	0	0	20	36	52	30	36	41
06.02.2021 08:00	71	71	0	0	1	12	48	9	1	0	0	0	0	0	0	12	35	51	29	35	40
06.02.2021 09:00	132	131	1	0	1	25	86	19	0	1	0	0	0	0	0	17	35	61	29	35	41
06.02.2021 10:00	145	141	4	0	3	32	90	20	0	0	0	0	0	0	0	13	34	50	29	34	40
06.02.2021 11:00	153	151	2	0	4	48	92	9	0	0	0	0	0	0	0	12	32	49	27	33	38
06.02.2021 12:00	162	162	0	0	4	44	106	8	0	0	0	0	0	0	0	15	32	46	25	33	38
06.02.2021 13:00	180	180	0	0	4	33	125	18	0	0	0	0	0	0	0	13	34	49	30	34	39
06.02.2021 14:00	181	180	1	0	3	41	110	27	0	0	0	0	0	0	0	17	35	50	29	35	40
06.02.2021 15:00	164	164	0	0	2	35	112	14	1	0	0	0	0	0	0	18	34	51	29	33	38
06.02.2021 16:00	159	158	1	0	0	42	107	10	0	0	0	0	0	0	0	21	33	49	28	33	38
06.02.2021 17:00	164	164	0	0	8	39	110	7	0	0	0	0	0	0	0	13	32	44	27	33	38
06.02.2021 18:00	152	150	2	0	2	25	108	17	0	0	0	0	0	0	0	18	35	50	30	35	40
06.02.2021 19:00	99	98	1	0	5	13	75	6	0	0	0	0	0	0	0	18	34	45	29	34	39
06.02.2021 20:00	73	73	0	0	0	6	49	17	1	0	0	0	0	0	0	27	37	53	32	36	42
06.02.2021 21:00	75	75	0	0	0	11	52	11	1	0	0	0	0	0	0	24	36	51	31	36	41
06.02.2021 22:00	39	39	0	0	1	6	16	14	2	0	0	0	0	0	0	15	38	53	30	38	48
06.02.2021 23:00	34	34	0	0	0	5	24	5	0	0	0	0	0	0	0	22	35	44	31	36	40

[Sa, 6 Feb.]	Σ	PW	LW	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	>110	VMin	VAvg	VMax	V15	V50	V85
00:00-06:00	110	107	3	0	0	12	59	36	3	0	0	0	0	0	0	21	38	56	32	37	45
06:00-09:00	143	140	3	0	2	23	88	27	3	0	0	0	0	0	0	12	36	58	30	36	41
15:00-19:00	639	636	3	0	12	141	437	48	1	0	0	0	0	0	0	13	33	51	28	34	38
06:00-22:00	1982	1967	15	0	38	417	1310	210	6	1	0	0	0	0	0	12	34	61	29	34	39
00:00-24:00	2165	2147	18	0	39	440	1409	265	11	1	0	0	0	0	0	12	34	61	29	34	40



Unfallschwere	
Unfall mit:	
▣	Getöteten U(G)
□	Schwerverletzten U(SV)
△	Leichtverletzten U(LV)
○	ausschl. Sachschaden U(SS)
Unfalltyp	
▣	0 Schleuder- oder Selbstunfall
▣	1 Überholunf., Fahrstreifenw.
▣	2 Auffahrunfall
▣	3 Abbiegeunfall
▣	4 Einbiegeunfall
▣	5 Überqueren der Fahrbahn
▣	6 Frontalkollision
▣	7 Parkierunfall
▣	8 Fussgängerunfall
▣	9 Tierunfall
▣	00 Andere



ca. 1:1'200

© ASTRA / Kantone  
20.04.2022 / 2041350



## Strassenlärmsanierung Stadt Zürich

# Akustisches Projekt Birmensdorfer- strasse

Wesentliche Änderung der Strassenanlage (BauNr. 15121)

- Bericht mit Erleichterungsantrag





# Inhalt

<b>Einleitung/Lesehilfe</b> .....	<b>5</b>
<b>Zusammenfassung</b> .....	<b>6</b>
<b>1 Ausgangslage</b> .....	<b>9</b>
1.1 Bundesrechtliche und behördenverbindliche Vorgaben .....	9
1.1.1 Umweltschutzgesetz .....	9
1.1.2 Lärmschutz-Verordnung .....	9
1.1.3 Leitfaden Strassenlärmsanierung .....	11
1.2 Lärmsanierungs-Auftrag .....	11
1.2.1 Zuständigkeiten und Verfahrenskoordination .....	11
1.2.2 Frühere Sanierungsprogramme der Stadt Zürich .....	12
1.2.3 Projektbeschreibung Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse .....	12
1.2.4 Projektperimeter akustisches Projekt Birmensdorferstrasse .....	13
<b>2 Grundlagen für die Projekterarbeitung</b> .....	<b>15</b>
2.1 Bau- und Zonenordnung (BZO) der Stadt Zürich .....	15
2.2 Emissionskataster (Lärm an der Quelle) .....	15
2.2.1 IST-Zustand 2020: Verkehrsdaten .....	16
2.2.2 Sanierungshorizont 2040: Verkehrsprognose .....	17
2.2.3 Geschwindigkeit .....	18
2.2.4 Fahrbahnsteigung .....	19
2.2.5 Fahrbahnbelag .....	19
2.3 Immissionskataster (Lärm am Empfangsort) .....	20
2.3.1 Immissionsberechnung .....	20
2.3.2 Beurteilung der Lärmbelastung .....	22
<b>3 Sanierungsmassnahmen</b> .....	<b>23</b>
3.1 Massnahmen-Priorisierung .....	23
3.2 Massnahmen gegen die Lärmentstehung .....	23
3.2.1 Verkehrslenkung und -beschränkung .....	23
3.2.2 Geschwindigkeitsreduktionen .....	24
3.2.2.1 Auswirkungen und Verhältnismässigkeit von Tempo 30 .....	26
3.2.2.2 Tempo 30 nachts .....	30
3.2.2.3 Tempo 40 .....	31
3.2.3 Lärmarme Strassenbeläge .....	31
3.2.4 Tramlinie auf Grüntrasse .....	32
3.3 Massnahmen gegen die Lärmausbreitung .....	33
3.4 Erleichterungen .....	35
3.5 Schallschutzmassnahmen am Gebäude (Ersatzmassnahmen) .....	35
3.6 Kosten für den Lärmschutz .....	36

<b>Anhang 1</b>	<b>Erleichterungsantrag Birmensdorferstrasse.....</b>	<b>37</b>
	Birmensdorferstrasse: Schimmelstrasse – Grüngasse.....	37
<b>Anhang 2</b>	<b>Emissionskataster 2040.....</b>	<b>44</b>
<b>Anhang 3</b>	<b>Immissionstabelle .....</b>	<b>46</b>
<b>Anhang 4</b>	<b>Abkürzungsverzeichnis .....</b>	<b>48</b>

## Einleitung/Lesehilfe

Im vorliegenden Bericht wird unter den Kapiteln 1 (Ausgangslage), 2 (Grundlagen) und 3 (Sanierungsmassnahmen) das WARUM (rechtliche Erlasse: Auftrag/Vorgaben), das WIE (Methodik/Vorgehen bei der Projektierung) und das WAS (Resultate/Planungsinhalt) in Bezug auf die Strassenlärmsanierung der Stadt Zürich umfassend erläutert.

Wer sich konkret zur Lärmbelastung oder zu den geplanten Massnahmen bei einer bestimmten Liegenschaft informieren möchte, kann ausschliesslich die Anhänge konsultieren.

- |          |  |
|----------|--|
| Anhang 1 | Beinhaltet den Erleichterungsantrag des Strassenhalters und gibt Auskunft über eine allfällige Pflicht zum Einbau von Schallschutzfenstern auf Kosten der Stadt.   |
| Anhang 2 | Beinhaltet den Emissionskataster zum Sanierungshorizont und gibt Auskunft über die prognostizierten Emissionen und die Grundlagendaten (Verkehrsmenge / Verkehrszusammensetzung / Geschwindigkeit / Fahrbahnparameter), auf welchen das vorliegende Projekt basiert. |
| Anhang 3 | Beinhaltet die Immissionen zum Sanierungshorizont für jede Liegenschaft im Projektperimeter, die von einem Erleichterungsantrag betroffen ist. Die Liegenschaften sind nach alphabetisch geordneten Adressen aufgelistet.  |
| Anhang 4 | Beinhaltet das Abkürzungsverzeichnis.  |

## Zusammenfassung

### Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse (Bau-Nr. 15121)

Der Bearbeitungsumfang des Strassenbauprojektes Birmensdorferstrasse (Bau-Nr. 15121) umfasst die Birmensdorferstrasse zwischen Schimmelstrasse und Grüngasse (im weiteren Bericht «Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse» genannt).

Auf der Birmensdorferstrasse stehen im oben genannten Projektumfang folgende Arbeiten an:

- Neugestaltung/Vergrößerung des Platzbereiches beim Knoten Birmensdorfer-/Werd-/Morgartenstrasse
- Neuordnung Parkplätze in der Birmensdorferstrasse und Morgartenstrasse
- Verbreiterung des Trottoirs und Anpassung der Veloführung
- Ergänzung einer einseitigen Baumreihe und Pflanzung zusätzlicher Bäume im Platzbereich
- Neuordnung und Ergänzung der Veloabstellplätze
- Einführung Tempo 30 und Abbau Fahrspur unter Beibehaltung der Fahrbeziehungen
- Erneuerung der Strassenbeläge (AC-8 H, lärmarm) und Teile des Strassenkoffers
- Erneuerung diverser Werkleitungen
- Erneuerung der Tramgleise und der Fahrleitungsanlagen in angepasster Lage inklusive Ersatz des Gleisoberbaus

### Wesentliche Änderung der Strassenanlage

Strassenbauprojekte, bei denen zu erwarten ist, dass sie zu wahrnehmbar stärkeren Lärmimmissionen führen (Art. 8 Abs. 3 LSV), oder die gewisse andere Kriterien erfüllen (z.B. hohe Kosten oder tiefgreifende Änderung der Bausubstanz), gelten als wesentliche Änderung im Sinne der Lärmschutz-Verordnung (LSV, SR 814.41). Sind bei den anliegenden Liegenschaften die Lärmgrenzwerte überschritten, muss der betroffene Strassenabschnitt gleichzeitig mit dem Strassenbauprojekt lärmsaniert werden (Art. 8 Abs. 2 und 3 LSV und Art. 18 Umweltschutzgesetz [USG, SR 814.01]).

Beim vorliegenden Strassenbauprojekt werden auf einer Fläche von rund 5300 m<sup>2</sup> Arbeiten am Belag durchgeführt. Davon liegt das Verhältnis bei ca. 75% Belagsersatz mit Planieausgleich und 25% Belags- und Oberbauersatz. Der Belags- und Oberbauersatz erfolgt beim Fahrradweg (Mittelinsel) und im Trameigentrassee, wobei dort der Belag grösstenteils mit Rasengittersteinen ersetzt wird. Dies stellt eine tiefgreifende Änderung der Bausubstanz dar. Das «Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse» ist deshalb als wesentliche Änderung gemäss Art. 8 Abs. 2 und 3 LSV zu qualifizieren. Da die Lärmgrenzwerte entlang der Birmensdorferstrasse überschritten sind, löst das Strassenbauprojekt eine gleichzeitige Lärmsanierung aus.

Im vorliegenden Bericht (Akustisches Projekt Birmensdorferstrasse) wird diese Lärmsanierung dokumentiert. Es wird begründet, ob und welche Lärmschutzmassnahmen zusammen mit dem Strassenbauprojekt zu realisieren sind. Da es nicht möglich ist, die Lärmgrenzwerte zukünftig überall einzuhalten, werden zudem Sanierungserleichterungen beantragt. Werden sie rechtskräftig, treten sie nach der Realisierung des «Strassenbauprojekts Birmensdorferstrasse» an die Stelle früherer Sanierungserleichterungen.

Das vorliegende akustische Projekt wurde von der Stadt Zürich (Gesundheits- und Umweltdepartement) ausgearbeitet. Das Projekt setzt die rechtlichen Bestimmungen aus Umweltschutzgesetz (USG, SR 814.01) und Lärmschutz-Verordnung (LSV, SR 814.41) zum Schutz der Bevölkerung vor übermässigem Strassenverkehrslärm um. Das Tiefbauamt sieht vor, das Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse sowie das akustische Projekt Birmensdorferstrasse im Herbst 2022 gemäss § 16 Strassengesetz (StrG, LS 722.1) während 30 Tagen öffentlich aufzulegen.

### **Massnahmen zur Lärmsanierung an der Birmensdorferstrasse**

Im Anhang 3 der Lärmschutz-Verordnung (LSV) sind die Belastungsgrenzwerte für Strassenverkehrslärm definiert. Wird eine bestehende ortsfeste Anlage wesentlich geändert, so müssen die Lärmemissionen der gesamten Anlage durch Sanierungsmassnahmen so weit begrenzt werden, dass die Immissionsgrenzwerte nicht überschritten werden (Art. 8 Abs. 2 LSV). Auf Sanierungsmassnahmen kann verzichtet werden, wenn unverhältnismässige Betriebseinschränkungen oder Kosten damit verbunden wären oder wenn überwiegende Interessen des Ortsbild-, Natur- und Landschaftsschutzes oder der Verkehrs- und Betriebssicherheit dies erfordern (Art. 14 LSV). In solchen Fällen kann die Vollzugsbehörde dem Strassenhalter zu Gunsten betroffener Strassenabschnitte sogenannte Sanierungserleichterungen (kurz: Erleichterungen) gewähren.

Im Perimeter des vorliegenden akustischen Projekts Birmensdorferstrasse sind im IST-Zustand im Jahr 2020 die Immissionsgrenzwerte (IGW) bei 14 Liegenschaften überschritten. Insgesamt sind rund 170 Anwohnende und 60 Arbeitsplätze von Grenzwertüberschreitungen betroffen. Die Stadt Zürich hat deshalb für die Strassenabschnitte im Projektperimeter Lärmschutzmassnahmen geprüft. Dabei kam sie zu folgenden Schlüssen:

#### *Massnahmen gegen die Lärmentstehung an der Birmensdorferstrasse*

Auf der Birmensdorferstrasse (Schimmelstrasse – Grüngasse) ist auf einer Länge von 260 m die Reduktion der Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h vorgesehen. Zudem ist der Einbau eines lärmarmen Belags des Typs AC8 mit lärmmindernder Wirkung vorgesehen. Diese Massnahmenkombination reduziert die Emissionen auf der Birmensdorferstrasse um rund 1.6 Dezibel am Tag und um rund 2.6 Dezibel in der Nacht (vgl. Emissionstabelle Anhang 2).

Als Massnahme gegen den Tramlärm wird von der Birmensdorferstrasse 38 bis zur Birmensdorferstrasse 32 auf einer Länge von 65 m ein Grüntrassee erstellt. Diese Massnahme reduziert die durch Tramlärm verursachten Immissionen um ca. 3 Dezibel.

Im Rahmen des Projektes werden noch weitere, kürzere Abschnitte mit Grüntrassee gebaut. Diese sind aber zu kurz um einen wahrnehmbaren Einfluss auf den Tramlärm zu haben und wurden in den Lärmberechnungen nicht berücksichtigt.

#### *Massnahmen gegen die Lärmausbreitung an der Birmensdorferstrasse*

Der Strassenraum an der Birmensdorferstrasse wurde vor Ort in Bezug auf die Machbarkeit und Stadtbild-Verträglichkeit von Lärmschutzbauten beurteilt (vgl. Kap. 3.3). Diese Untersuchungen haben ergeben, dass im Projektperimeter der Bau von Lärmschutzwänden nicht verhältnismässig ist (detailliertere Erläuterungen siehe Anhang 1 «Erleichterungsantrag»).

*Erleichterungen an der Birmensdorferstrasse*

Dieser Strassenabschnitt führt auch nach der Umsetzung des Strassenbauprojektes noch zu Überschreitungen der IGW. Es werden daher Sanierungserleichterungen gemäss Art. 14 LSV für diesen Strassenabschnitt beantragt. Der Umfang der verbleibenden IGW-Überschreitungen wurde für jedes betroffene Gebäude einzeln ermittelt und bildet Bestandteil des Erleichterungsantrags (vgl. Anhang 1).

*Ersatzmassnahmen entlang der Birmensdorferstrasse*

Bei 9 Liegenschaften sind im Sanierungshorizont 2040 die IGW überschritten. Die Eigentümer dieser Gebäude sind unter gewissen Voraussetzungen zum Einbau von Schallschutzfenstern auf Kosten der Stadt verpflichtet (vgl. Kap. 3.5).

*Kosten Akustisches Projekt Birmensdorferstrasse*

Die Kosten der Sanierungsmassnahmen betragen inklusive 7.7 % Mehrwertsteuer voraussichtlich ca. Fr. 302'000.- (vgl. Kap. 3.6).

# 1 Ausgangslage

## 1.1 Bundesrechtliche und behördenverbindliche Vorgaben

Das vorliegende akustische Projekt richtet sich nach den Bestimmungen von Umweltschutzgesetz und Lärmschutz-Verordnung.

### 1.1.1 Umweltschutzgesetz

Das Umweltschutzgesetz soll Menschen und Umwelt vor schädlichen oder lästigen Einwirkungen schützen.

Es gelten folgende Grundsätze:

- *Vorsorgeprinzip*: Im Sinne der Vorsorge sind Einwirkungen, die schädlich oder lästig werden könnten, frühzeitig zu begrenzen (Art. 1 Abs. 2 USG). Emissionen sind im Rahmen der Vorsorge so weit zu begrenzen, als dies technisch und betrieblich möglich und wirtschaftlich tragbar ist (Art. 11 Abs. 2 USG).
- *Verursacherprinzip*: Wer Massnahmen nach diesem Gesetz verursacht, trägt die Kosten dafür (Art. 2 USG).

Nach Art. 16 Abs. 1 USG müssen Anlagen, die den geltenden Umweltvorschriften, beispielsweise der Lärmschutz-Verordnung, nicht genügen, saniert werden. Dabei sind – soweit technisch und betrieblich möglich sowie wirtschaftlich tragbar – sowohl Massnahmen gegen die Lärmentstehung als auch gegen die Lärmausbreitung zu treffen (vgl. Kap. 3.2 und Kap. 3.3). Ist es auf diese Weise nicht möglich, die vorgeschriebenen Grenzwerte einzuhalten, müssen sogenannte Sanierungserleichterungen beantragt werden (vgl. Kap. 3.4). Dies sind Ausnahmegewilligungen, wonach die vorgeschriebenen Grenzwerte auf einem bestimmten Strassenabschnitt in einem festgelegten Umfang überschritten werden dürfen. Als Ersatzmassnahme sind die von Grenzwert-Überschreitungen betroffenen Häuser mit Schallschutzfenstern auszurüsten – allerdings nur unter gewissen Voraussetzungen (vgl. Kap. 3.5).

### 1.1.2 Lärmschutz-Verordnung

In der Lärmschutz-Verordnung hat der Bundesrat die Bestimmungen aus dem Umweltschutzgesetz im Bereich Lärm – insbesondere die Höhe der Belastungsgrenzwerte – konkretisiert.

- *Der Immissionsgrenzwert (IGW)* widerspiegelt die Schädlichkeit- und Lästigkeitsgrenze. Ist der IGW überschritten, müssen Sanierungsmassnahmen geprüft und – soweit technisch und betrieblich möglich sowie wirtschaftlich tragbar – umgesetzt werden. Der IGW ist der massgebende Grenzwert für das vorliegende akustische Projekt.
- *Der Alarmwert (AW)* ist ein Kriterium für die Dringlichkeit einer Sanierung. Er liegt deutlich höher als der IGW:
- *Der Planungswert (PW)* dient der Vorsorge. Er gilt für die Errichtung neuer lärm-erzeugender Anlagen und für die Ausscheidung und Erschliessung von Bauzonen. Für das vorliegende Projekt ist er nicht relevant.

Die Belastungsgrenzwerte sind bei Tag und bei Nacht jeweils unterschiedlich hoch und sie sind abgestuft in Abhängigkeit zur Lärmempfindlichkeit des Gebiets (sogenannte Empfindlichkeitsstufe (ES)). Insgesamt gibt es vier Empfindlichkeitsstufen. Die Bau- und Zonenordnung legt für jedes Gebiet parzellenscharf fest, zu welcher Empfindlichkeitsstufe es gehört (vgl. Kap. 2.1).

Im Anhang 3 der LSV sind die Belastungsgrenzwerte für den Strassenverkehrslärm definiert (vgl. Tab. 1). Die Belastungsgrenzwerte gelten für lärmempfindliche Räume in Gebäuden sowie in noch nicht überbauten Bauzonen, wo nach dem Bau- und Planungsrecht Gebäude mit lärmempfindlichen Räumen erstellt werden dürfen (Art. 41 LSV).

Lärmempfindliche Räume sind gemäss Art. 2 Abs. 6 LSV Räume in Wohnungen (ausgenommen Küchen ohne Wohnanteil, Sanitär- und Abstellräume) sowie Räume in Betrieben, in denen sich Personen regelmässig während längerer Zeit aufhalten (ausgenommen Räume für die Nutztierhaltung und Räume mit erheblichem Betriebslärm).

Für Gebiete und Gebäude, in denen sich Personen in der Regel nur am Tag bzw. in der Nacht aufhalten, gelten für die Nacht bzw. den Tag keine Belastungsgrenzwerte (Art. 41 Abs. 3 LSV). Die Zeitphasen sind hierbei wie folgt definiert:

**Tag = 6.00 Uhr – 22.00 Uhr und Nacht = 22.00 Uhr – 6.00 Uhr**

Empfindlichkeitsstufe	Planungswert (PW) [dB(A)]		Immissionsgrenzwert (IGW) [dB(A)]		Alarmwert (AW) [dB(A)]	
	Tag	Nacht	Tag	Nacht	Tag	Nacht
ES I <sup>1</sup>	50	40	55	45	65	60
ES II	55	45	60	50	70	65
ES III	60	50	65	55	70	65
ES IV	65	55	70	60	75	70

Tab. 1: Belastungsgrenzwerte für den Strassenverkehrslärm gemäss Anhang 3 LSV

Bei Räumen in Betrieben, die in Gebieten der Empfindlichkeitsstufen I<sup>1</sup>, II oder III liegen, gelten um 5 dB(A) höhere Planungswerte und Immissionsgrenzwerte (Art. 42 Abs. 1 LSV).

Gemäss Art. 8 Abs. 2 LSV ist der Inhaber einer ortsfesten Anlage, die wesentlich zur Überschreitung der Immissionsgrenzwerte (IGW) beiträgt, verpflichtet, die Anlage soweit zu sanieren, dass die IGW eingehalten werden. Es ist jedoch möglich, dass dies nicht gelingt, sei es, weil die Ausgangslärmbelastung derart hoch ist, dass die IGW trotz ergriffener Lärmschutzmassnahmen überschritten bleiben, sei es weil

<sup>1</sup> In der Stadt Zürich gibt es keine ES I

der Umsetzung der Lärmschutzmassnahmen überwiegende Interessen entgegenstehen. Die Lärmschutz-Verordnung nennt hier z. B. Interessen des Ortsbildschutzes, unverhältnismässige Betriebseinschränkungen oder Kosten (Art. 14 LSV). Ist aus diesen oder anderen Gründen die Einhaltung der IGW nicht möglich, so werden sogenannte Sanierungserleichterungen gewährt. Damit wird die Überschreitung der IGW auf den betroffenen Strassenabschnitten bis auf weiteres zugelassen. Jedes Mal, wenn die Anlage "wesentlich geändert" wird, ist aber wieder eine Lärmsanierung durchzuführen (Art. 8 Abs. 2 LSV). Das bedeutet, dass erneut zu prüfen ist, ob und welche Lärmschutzmassnahmen möglich sind. Verhältnismässige Massnahmen sind umzusetzen und frühere Sanierungserleichterungen werden gegebenenfalls aufgehoben oder der geänderten Belastungssituation angepasst.

Von einer "wesentlichen Änderung" gemäss Art. 8 Abs. 2 LSV spricht man, wenn eine Anlage umgebaut oder erweitert wird und dieses Projekt

- a) entweder dazu führt, dass die Lärmimmissionen wahrnehmbar zunehmen,
- b) hohe Kosten auslöst oder
- c) die Bausubstanz tiefgreifend erneuert.

### 1.1.3 Leitfaden Strassenlärmsanierung

Der Auftrag zur Lärmsanierung leitet sich aus den rechtlichen Bestimmungen aus USG und LSV ab. Aufsichtsbehörde ist das Bundesamt für Umwelt (BAFU). Um die Sanierungspraxis schweizweit zu vereinheitlichen und eine Gleichbehandlung der Betroffenen sicherzustellen, haben ASTRA und BAFU in Zusammenarbeit mit mehreren Kantonen einen Leitfaden für die Strassenlärmsanierung erarbeitet. Diese Vollzugshilfe gibt Anforderungen an die Projektierung und Realisierung vor und ist für die Vollzugsbehörden verbindlich. Der "Leitfaden Strassenlärm" von BAFU und ASTRA kann auf folgender Internet-Seite eingesehen werden:

<https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/laerm/publikationen-studien/publikationen/leitfaden-strassenlaerm.html>

## 1.2 Lärmsanierungs-Auftrag

### 1.2.1 Zuständigkeiten und Verfahrenskoordination

Die Stadt Zürich ist auf Stadtgebiet für den Bau, Betrieb und den Unterhalt aller kommunalen und überkommunalen Strassen zuständig (§§ 15 Abs 2 und 43 Strassengesetz (StrG, LS 722.1) sowie § 27 der kantonalen Signalisationsverordnung (KSigV, LS 741.2)). Ihr obliegt damit auch die Lärmsanierung dieser Strassen. Für die Lärmsanierung der Nationalstrassen ist das Bundesamt für Strassen (ASTRA) zuständig.

Bauliche Massnahmen sowie Anträge für Sanierungserleichterungen sind im Verfahren nach StrG aufzulegen und festzusetzen (§ 16 f. StrG), Temporeduktionen werden vom Vorsteher oder von der Vorsteherin des Sicherheitsdepartements verfügt (Art. 3 der Städtischen Signalisationsvorschriften, AS 551.320). Gegen sämtliche Massnahmen kann Einsprache beim Stadtrat erhoben werden. Auf überkommunalen Strassen müssen bauliche Massnahmen und Sanierungserleichterungen nach der Festsetzung durch den Stadtrat durch den Regierungsrat des Kantons Zürich genehmigt werden.

Sämtliche Massnahmen im Zusammenhang mit einem Strassenbauprojekt müssen aufeinander abgestimmt und gleichzeitig bewilligt werden (bauliche Massnahmen, Lärmschutzmassnahmen, Sanierungserleichterungen, Verkehrsvorschriften, etc.). Diese Koordinationspflicht ergibt sich aus Art. 25a des Raumplanungsgesetzes (RPG). Sie wurde beim Strassenbauprojekt «Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse» beachtet.

### 1.2.2 Frühere Sanierungsprogramme der Stadt Zürich

Angesichts der erhöhten Dringlichkeit zur Lärmsanierung bei Alarmwert-Überschreitungen hat die Stadt Zürich bereits in den Jahren 1987 – 2006 bei lärmempfindlichen Räumen mit Alarmwert-Überschreitungen den Einbau von Schallschutzfenstern (SSF) finanziert.

Danach ging die Stadt Zürich bei der Strassenlärmsanierung kreisweise vor. Im Jahr 2011 wurde der Pilotkreis 2 ausgearbeitet. Seit Frühling 2014 bis heute haben für alle 12 Stadtkreise Lärmsanierungsprojekte öffentlich aufgelegt. Diese Projekte umfassten alle Strassenabschnitte des jeweiligen Stadtkreises, die Überschreitungen der IGW verursachten oder zu solchen Überschreitungen wesentlich beitrugen. Sie beinhalten die geplanten Massnahmen gegen die Lärmentstehung und die begründeten Erleichterungsanträge pro Strassenabschnitt.

Die Stadt Zürich hat somit bereits in der Vergangenheit Lärmschutzmassnahmen ergriffen und Sanierungserleichterungen beantragt. Dies gilt auch für die Birmensdorferstrasse, welche im akustischen Projekt für den Stadtkreis 4 enthalten war. Jene Massnahmen und Sanierungserleichterungen bezogen sich auf den *damaligen* baulichen Zustand. Mit dem vorliegenden Projekt wird eruiert, welche Massnahmen im Rahmen der *jetzt geplanten*, wesentlichen Änderung möglich sind und inwiefern Überschreitungen der Lärmgrenzwerte auch in Zukunft nicht vermieden werden können. In diesem Umfang werden Sanierungserleichterungen beantragt (vgl. Anhang 1). Werden sie rechtskräftig, treten sie nach der Realisierung des Strassenbauprojekts Birmensdorferstrasse anstelle der bisherigen Massnahmen und Sanierungserleichterungen.

### 1.2.3 Projektbeschrieb Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse

Beim Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse (Bau-Nr. 15121 des Tiefbauamts) stehen im oben genannten Projektperimeter folgende Arbeiten an:

- Neugestaltung/Vergrösserung des Platzbereiches beim Knoten Birmensdorfer-/Werd-/Morgartenstrasse
- Neuordnung Parkplätze in der Birmensdorferstrasse und Morgartenstrasse
- Verbreiterung des Trottoirs und Anpassung der Veloführung
- Ergänzung einer einseitigen Baumreihe und Pflanzung zusätzlicher Bäume im Platzbereich
- Neuordnung und Ergänzung der Veloabstellplätze
- Einführung Tempo 30 und Abbau Fahrspur unter Beibehaltung der Fahrbeziehungen
- Erneuerung der Strassenbeläge (AC-8 H, lärmarm) und Teile des Strassenkoffers
- Erneuerung diverser Werkleitungen

- Erneuerung der Tramgleise und der Fahrleitungsanlagen in angepasster Lage inklusive Ersatz des Gleisoberbaus

Entlang der Birmensdorferstrasse sind die Belastungsgrenzwerte der Lärmschutz-Verordnung praktisch durchwegs überschritten. Das Bauprojekt führt zu keinen wahrnehmbar stärkeren Lärmimmissionen. Die Kostenschätzung für das Bauprojekt ist in der derzeitigen Projektierungsphase noch mit einer Unsicherheit von  $\pm 20\%$  behaftet. Ungeachtet der Baukosten ist von einer wesentlichen Änderung auszugehen, da auf etwa 25% der Gesamtfläche des Projektes der Oberbau erneuert wird. Fundations-, Trag-, Binder- und Deckschicht (siehe Abb. 1) werden vollständig ersetzt, damit hat die Eingriffstiefe des Bauprojekts einen Umfang, der einer wesentlichen Änderung der Strassenanlage im Sinne von Art. 18 USG in Verbindung mit Art. 8 LSV Abs. 2 entspricht. Somit muss die Lärmisanierung dieses Strassenabschnitts gleichzeitig mit dem Strassenbauprojekt erfolgen. Sie wird mit dem vorliegenden Bericht (Akustisches Projekt Birmensdorferstrasse) dokumentiert.

	1) Deckschicht: griffige, verschleissfeste Gesteinskörnungen Funktion: Optimierung der Haltbarkeit bei hohen mechanischen und klimatischen Belastungen
	2) Binderschicht: abgestufte Körnung / Bitumen Funktion: Schubkräfte und Erschütterungen von der Strassenoberfläche schnell und effektiv in die unteren Schichten ableiten, um die Deckschicht vor Überlastung und Verformungen zu schützen.
	3) Tragschicht: grobkörnige Gesteinsmischung Funktion: gleichmässige Verteilung der Lasten, Erhöhung der Tragfähigkeit der Fahrbahn
	4) Fundationschicht: ungebundene Kiese, Sande, Schotter Funktion: Ableiten von eindringendem Wasser, Frostschutz

Abb. 1: Aufbau eines Standard-Strassenoberbaus

#### 1.2.4 Projektperimeter akustisches Projekt Birmensdorferstrasse

Für den folgenden Strassenabschnitt wird im vorliegenden akustischen Projekt die Umsetzung von Massnahmen gegen die Lärmmentstehung (vgl. Kap. 3.2) und Massnahmen gegen die Lärmausbreitung (vgl. Kap. 3.3) geprüft und allenfalls Erleichterungen beantragt (vgl. Anhang 1).

Strasse	Abschnitt	Strassen-Klassierung
<b>Birmensdorferstrasse</b>	Schimmelstrasse – Grüngasse	kommunal

Tab. 2: Strassenabschnitt, an welchem im Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen Überschreitungen der Belastungsgrenzwerte der LSV auftreten

Das vorliegende akustische Projekt Birmensdorferstrasse beinhaltet sämtliche Gebäude innerhalb des Projektperimeters, welche nach der Realisierung des Strassenbauprojekts im Beurteilungszustand (Jahr 2040) IGW-Überschreitungen aufweisen.

## 2 Grundlagen für die Projekterarbeitung

### 2.1 Bau- und Zonenordnung (BZO) der Stadt Zürich

Die für die Lärmsanierung relevanten IGW sind je nach Lärmempfindlichkeit der Bauzone unterschiedlich streng. Im Rahmen der Nutzungsplanung ordnet die Gemeinde die Bauzonen gemäss ihrer Lärmempfindlichkeit unterschiedlichen Empfindlichkeitsstufen (ES) zu (Art. 43 und Art. 44 LSV). Die Stadt Zürich hat die ES-Zuordnung in der Bau- und Zonenordnung festgelegt. BZO und Zonenplan können auf folgender Internet-Seite eingesehen werden:

[www.stadt-zuerich.ch/portal/de/index/politik\\_u\\_recht/amtliche\\_sammlung/inhaltsverzeichnis/7/700/100.html](http://www.stadt-zuerich.ch/portal/de/index/politik_u_recht/amtliche_sammlung/inhaltsverzeichnis/7/700/100.html)

### 2.2 Emissionskataster (Lärm an der Quelle)

Art. 37 LSV verpflichtet die Vollzugsbehörde, einen Lärmbelastungskataster zu führen, welcher die Strassenlärm-Immissionen bei jedem Gebäude ausweist. Als Grundlage für diesen Immissionskataster<sup>2</sup> dient der Emissionskataster. Dieser beinhaltet die Strassendaten und Verkehrsgrundlagen (Steigung, Belag, Anzahl Fahrzeuge, Geschwindigkeit, etc.) sowie die Emissionen für jeden einzelnen Strassenabschnitt.

Die Emissionen des Strassenverkehrs setzen sich zusammen aus dem Motorengeräusch, dem Rollgeräusch und dem Windgeräusch der Fahrzeuge und hängen im Wesentlichen von folgenden Faktoren ab:

- Verkehrsmenge und Verkehrszusammensetzung
- Geschwindigkeit
- Fahrbahnsteigung
- Fahrbahnbelag

Aus obigen Parametern lassen sich mit Hilfe des von der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (EMPA) entwickelten Berechnungsmodells für Strassenverkehrslärm "sonROAD18" die Beurteilungs-Emissionspegel  $L_{r,e}(t)$  bzw.  $L_{r,e}(n)$  für den Tages- bzw. Nachtzeitraum auf einem bestimmten Strassenabschnitt ermitteln. Aufgrund dieser Emissionen können in der Folge die Immissionen berechnet werden (vgl. Kap. 2.3.1). Bei der Emissions- wie auch der Immissionsberechnung werden die Vorgaben der BAFU-Anwendungshilfe "2021 Umwelt-Wissen: Strassenlärm-Berechnungsmodell sonROAD18" berücksichtigt.

[https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/laerm/publikationen-studien/publikationen/strassenlaerm-berechnungsmodell\\_sonroad18.html](https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/laerm/publikationen-studien/publikationen/strassenlaerm-berechnungsmodell_sonroad18.html)

Nebst den heutigen Emissionen ("IST-Zustand"), sind auch die Emissionen in 20 Jahren abzuschätzen. Dies hat unter Berücksichtigung der absehbaren Verkehrsentwicklung innerhalb der nächsten 20 Jahre zu geschehen. Man spricht in diesem Zusammenhang vom sogenannten "Sanierungshorizont".

→ Im Anhang 2 sind die Emissionen für den Sanierungshorizont 2040 mit projektierten Massnahmen ersichtlich.

---

<sup>2</sup> Bei den Emissionen handelt es sich um den Lärm direkt an der Strasse, bei den Immissionen um den Lärm, der an den anliegenden Gebäuden eintrifft. Die Immissionen nehmen mit zunehmender Distanz der Gebäude zur Strasse ab.

## 2.2.1 IST-Zustand 2020: Verkehrsdaten

Motorisierter Individualverkehr (MIV)

Auf dem übergeordneten Strassennetz (DTV > 5000) werden die Verkehrsdaten aus dem Gesamtverkehrsmodell des Kantons Zürich (GVM-ZH) mittels Daten der Dauerzählstellen der Dienstabteilung Verkehr der Stadt Zürich (DAV) kalibriert. Für das untergeordnete Strassennetz (DTV < 5000) organisiert der Fachbereich Lärmschutz und NIS des Umwelt- und Gesundheitsschutzes der Stadt Zürich (UGZ) Handzählungen vor Ort, welche auf die stündliche Verkehrsmenge im Jahresdurchschnitt hochgerechnet werden.

Basierend auf Ganglinien werden die Verkehrsmengen für den Tageszeitraum (6 Uhr bis 22 Uhr) bzw. Nachtzeitraum (22 Uhr bis 6 Uhr) separat ausgewiesen. Das Emissionsmodell sonROAD18 ist für die Integration von nach SWISS 10-Fahrzeugkategorien aufgeteilten Verkehrsdaten ausgelegt (vgl. Tab. 3). Die in unterschiedlichem Detaillierungsgrad erhobene Verkehrszusammensetzung nach Fahrzeugtyp aus GVM-ZH, Dauerzählstellen und Handzählungen wird mittels eines Konverters (Verteilschlüssel) in die SWISS 10-Fahrzeugkategorien aufgeteilt.

<b>SWISS-10 Kategorie</b>	<b>Beschreibung</b>
1	Busse
2	Motorräder
3	Personenwagen
4	Personenwagen mit Anhänger
5	Lieferwagen bis 3.5t
6	Lieferwagen bis 3.5t mit Anhänger
7	Lieferwagen bis 3.5t mit Auflieger
8	Lastwagen
9	Lastenzüge
10	Sattelzüge

Tab. 3: SWISS-10-Kategorien gemäss sonROAD18

### Öffentlicher Verkehr (ÖV)

Der Tram- und Busverkehr der VBZ wird bei den Zählungen nicht berücksichtigt, sondern aus den aktuellen Fahrplänen erhoben.

Die unterschiedlichen akustischen Eigenschaften der verschiedenen Bustypen des öffentlichen Verkehrs werden berücksichtigt. Es können 11 unterschiedliche Buskategorien unterschieden werden (Diesel-Standardbus, Doppelgelenktrolley, Elektro-Midibus, etc).

Die Tramlinien werden als separate Lärmquelle behandelt. Bei der Berechnung der Tramemissionen werden die unterschiedlichen akustischen Eigenschaften der Wagentypen (Tram 2000, Cobra, Flexity, etc.) berücksichtigt. Ein allfälliges Grüntrasse wird bei der Lärmausbreitungsrechnung aufgrund der unterschiedlichen Bodenabsorption von gewachsenem Boden gegenüber Hartbelag berücksichtigt.

Tramlinien, die innerhalb des Strassenquerschnitts verlaufen, werden nach Anhang 3 LSV beurteilt und tragen somit zum Strassenverkehrslärm bei. Fährt das Tram hingegen auf einem separaten Trasse neben der Strasse, so werden seine Immissionen als Eisenbahnlärm nach Anhang 4 LSV beurteilt und finden bei der Strassenlärmsanierung keine Berücksichtigung. Diese Unterscheidung schreibt die Lärmschutz-Verordnung so vor.

#### 2.2.2 Sanierungshorizont 2040: Verkehrsprognose

Mit der Festlegung eines Sanierungshorizontes wird sichergestellt, dass die Lärmsanierung nachhaltig ist (siehe Leitfaden Strassenlärm von BAFU und ASTRA, Seite 11). Der Sanierungshorizont ist daher der für die Beurteilung der Sanierungspflicht und die Dimensionierung der Massnahmen massgebende Zeitpunkt. Dabei sind folgende Aspekte zu beachten:

- Massnahmen oder Sanierungserleichterungen sollen so dimensioniert werden, dass das Lärmproblem langfristig gelöst ist. Bei der Ausarbeitung eines Sanierungsprojektes ist deshalb die absehbare Entwicklung der Emissionen zu berücksichtigen.
- Die Entwicklung der Emissionen soll für eine Planungsperiode von mindestens 15 Jahren ab dem Zeitpunkt der Realisierung ermittelt werden. Da vom Planungsstart bis zum Realisierungszeitpunkt häufig ca. 5 Jahre vergehen, wird eine Reserve von 5 Jahren eingeplant. Der Sanierungshorizont beträgt somit 20 Jahre.
- Die zukünftige Entwicklung der Lärmemissionen und Lärmimmissionen ist nach bestem Wissen und gestützt auf Siedlungs- und Verkehrsprognosen festzulegen.

Gemäss Prognose des Bundes<sup>3</sup> wird der Strassenverkehr in den nächsten Jahrzehnten weiter wachsen, allerdings mit geringeren Raten im Vergleich zu den letzten

---

<sup>3</sup> Perspektiven des Schweizerischen Personen- und Güterverkehrs bis 2040, Synthesebericht, Amt für Raumentwicklung (ARE), August 2016

20 Jahren. Der weiter wachsenden Bevölkerung und Wirtschaft stehen insbesondere in den Ballungszentren Sättigungstendenzen im Motorisierungsgrad und eine Verschiebung des Modalsplits zu Gunsten des öffentlichen Verkehrs gegenüber.

In der Stadt Zürich ist der motorisierte Verkehr in den letzten 10 Jahren nicht mehr gewachsen. Wichtige städtische Strategien zur Mobilität, zum Klimaschutz oder zur Veloförderung zielen zudem darauf ab, den motorisierten Individualverkehr (MIV) einzudämmen. Vorliegend wird daher generell von stagnierenden Verkehrsmengen ausgegangen. Das heisst dem Verkehr des Sanierungshorizonts 2040 wird der Verkehr des IST-Zustands 2020 zugrunde gelegt.

### 2.2.3 Geschwindigkeit

Die Emissionen nehmen mit der Geschwindigkeit zu, wobei die Emissionszunahme bei Geschwindigkeitserhöhung im tieferen Geschwindigkeitsbereich grösser ist als im hohen Geschwindigkeitsbereich. Die folgenden zwei Diagramme aus dem Bericht der EMPA "sonROAD18 Berechnungsmodell für Strassenlärm - Kurzfassung" vom 9. Juli 2018 zeigen exemplarisch für die beiden Fahrzeugkategorien Personenwagen (cat 3, links) und Lastwagen (cat 8, rechts) den Schalleistungspegel in Abhängigkeit zur Geschwindigkeit für das Antriebs-, Roll- und Gesamtgeräusch.

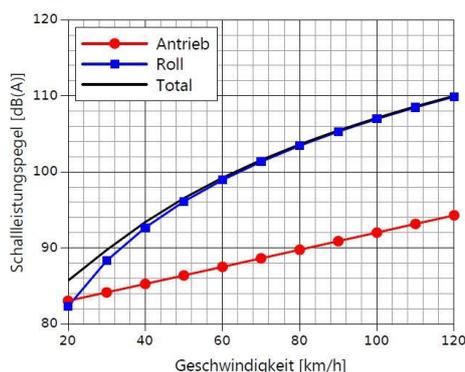


Abb. 2: Geschwindigkeitsabhängigkeiten der Antriebs- und Rollgeräusch-Komponente sowie Total der A-bewerteten Schalleistung für die SWISS10 Kategorie 3 (Personenwagen)

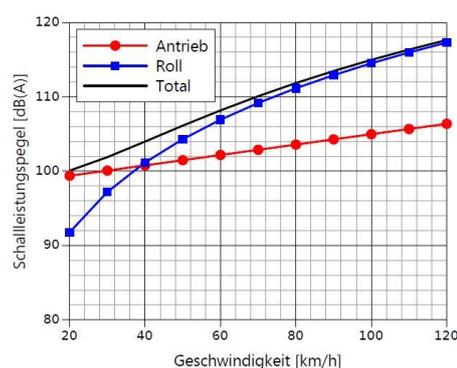


Abb. 3: Geschwindigkeitsabhängigkeiten der Antriebs- und Rollgeräusch-Komponente sowie Total der A-bewerteten Schalleistung für die SWISS10 Kategorie 8 (Lastwagen)

Das Rollgeräusch dominiert bei leichten Fahrzeugen für Geschwindigkeiten oberhalb von 20 bis 30 km/h, bei schweren Fahrzeugen oberhalb von 40 bis 50 km/h und bei Motorrädern oberhalb von 60 km/h.

Die Emissionsermittlung in der Stadt Zürich basiert in der Regel auf der signalisierten Höchstgeschwindigkeit. Bei der Birmensdorferstrasse handelt es sich aber um einen Strassenabschnitt, wo die Höchstgeschwindigkeit kaum ausgefahren werden kann. Im IST-Zustand wird daher mit den mittleren Geschwindigkeiten aus der Verkehrserhebung der DAV gerechnet, welche am Tag und in der Nacht unter 40 km/h liegen.

#### 2.2.4 Fahrbahnsteigung

Das Antriebsgeräusch ist abhängig von der Fahrbahnsteigung. Positive Steigungen (Bergauf-Spur) erhöhen das Antriebsgeräusch, negative Steigungen (Bergab-Spur) vermindern das Antriebsgeräusch.

#### 2.2.5 Fahrbahnbelag

Die Oberflächentextur, die Rauheit und Hohlräume des Strassenbelags haben einen Einfluss auf das Rollgeräusch. Basierend auf den Angaben des vom Tiefbauamt der Stadt Zürich geführten Belagskatasters wird dem bestehenden Belag im IST-Zustand der gemäss Anhang 1b des Leitfadens Strassenlärm von ASTRA und BAFU vorgeschriebene akustische Belagskennwert (sog. KB-Wert) zugeordnet. Mittels des KB-Werts und der nach sonROAD18 festgelegten zugehörigen spektralen Standard-Belagskorrektur kann die akustische Belagsgüte berücksichtigt werden. Sind im Belagskataster des Tiefbauamts keine Angaben für den spezifischen Strassenabschnitt enthalten, wird standardmässig ein KB-Wert von 1 verwendet. Damit wird für nicht genau bekannte, in der Regel ältere Beläge eine konservative akustische Belagsgüte angenommen.

Beim konventionellen Belag, den die Stadt Zürich heutzutage verbaut, handelt es sich in der Regel um einen Belag des Typs AC-8. Für diesen Belagstyp ist gemäss Anhang 1b des Leitfadens Strassenlärm von ASTRA und BAFU ein KB-Wert von 0 zu berücksichtigen. Im Sanierungshorizont ohne Massnahmen wird standardmässig von diesem Belag ausgegangen.

Bei Belägen mit negativen KB-Werten handelt es sich um lärmarme Beläge (LAB). Der zurzeit wirksamste, für den Innerortsbereich geeignete, lärmarme Belag ist der SDA-4 Belag (semidichter Asphalt mit maximaler Korngrösse 4 mm). Dieser Belagstyp hat einen KB-Wert von -3. Die effektive akustische Wirkung dieses Belags hängt u.a. insbesondere davon ab, wie laut der bestehende Belag war, aber auch von anderen Faktoren, wie der Verkehrszusammensetzung. In der Regel liegt die langfristige Lärminderung (Belagsendwert) bei 2-3 dB bei Tempo 50. Kurz nach Einbau kann die Lärminderung wesentlich höher sein. Insbesondere wegen Verstopfung der Poren nimmt sie jedoch rasch ab. Der SDA-4 wird allerdings bei hohen Scherkräften – wie sie bei Längsparkierungen, U-Turns und dergleichen auftreten – schnell schadhaft. In solchen Fällen werden widerstandsfähigere LAB-Typen eingesetzt, wie der AC-8 Belag mit lärmindernder Wirkung, für welcher ein geringerer KB-Wert von -1 zu berücksichtigen ist.

## 2.3 Immissionskataster (Lärm am Empfangsort)

Gemäss Art. 37 Abs. 2 LSV hat der Lärmbelastungskataster Folgendes anzugeben:

- a) die ermittelte Lärmbelastung;
- b) die angewendeten Berechnungsverfahren;
- c) die Eingabedaten für die Lärmberechnung;
- d) die in der Nutzungsplanung festgelegte Nutzung der lärmbelasteten Gebiete;
- e) die geltenden Empfindlichkeitsstufen;
- f) die Anlagen und ihre Eigentümer;
- g) die Anzahl Personen, die von über den massgebenden Belastungsgrenzwerten liegenden Lärmimmissionen betroffen ist.

### 2.3.1 Immissionsberechnung

Ausgehend von den Emissionen auf den Strassenachsen werden die Immissionen an den Gebäudefassaden mit CadnaA (Computer Aided Noise Abatement) – einer von ASTRA und BAFU anerkannten Software der Firma DataKustik GmbH zur Berechnung der Lärmausbreitung – ermittelt. Die Ausbreitungsberechnung erfolgt nach ISO 9613-2 unter Berücksichtigung der Vorgaben der BAFU-Anwendungshilfe "2021 Umwelt-Wissen: Strassenlärm-Berechnungsmodell sonROAD18".

CadnaA berechnet die Lärmausbreitung in einem akustischen 3D-Modell, das auf dem digitalen Terrainmodell der amtlichen Vermessung (DTM-AV) und dem 3D-Stadtmodell der Stadt Zürich basiert. Das DTM-AV bildet die Topographie der Erdoberfläche ohne Bewuchs und Bebauung ab und hat eine Punktedichte von einem Punkt pro 4 m<sup>2</sup>. Die mittlere Höhengenaugigkeit beträgt  $\pm 0.3$  m. Die Daten zur Bodenbedeckung aus der amtlichen Vermessung dienen als Grundlage für die Berücksichtigung der Bodenabsorption.

Die Gebäudegrundrisse liefert die Amtliche Vermessung der Stadt Zürich. Die Gebäudehöhe wird aus der Detaillierungsstufe 1 des 3D-Stadtmodells der Stadt Zürich abgeleitet, indem der Mittelwert von Trauf- und Firsthöhe eines Gebäudes verwendet wird oder Schrägdächer als Flachdächer mit konstanter Höhe modelliert werden → "Klötzchenmodell" (vgl. Abb. 4). Es werden Reflexionen erster Ordnung berücksichtigt.

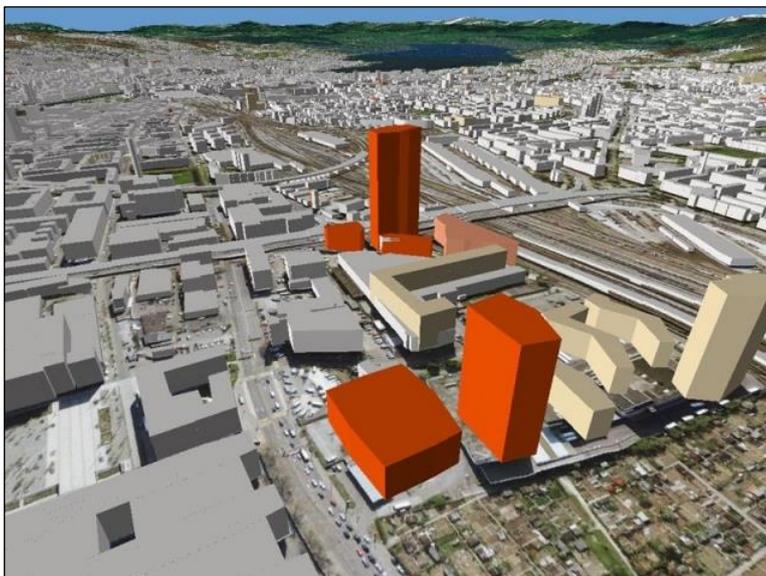


Abb. 4: Klötzchenmodell des 3D-Stadtmodells der Stadt Zürich

Folgende Hindernisse werden bei der Berechnung der Immissionen nicht berücksichtigt, weil sie im akustischen 3D-Modell nicht enthalten sind:

- Fassadenanbauten (Erker, Balkone)
- Kleinbauten, die nicht in den AV-Daten enthalten sind (z.B. Telefonkabinen, Unterstände bei Haltestellen, etc.)

Die Immissionsberechnung liefert als Resultat die (Lärm-)Beurteilungspegel  $L_r$  an allen Fassaden und auf allen Etagen sämtlicher Gebäude der Stadt Zürich für den Tages- bzw. für den Nachtzeitraum. Die Örtlichkeiten, für welche diese Beurteilungspegel berechnet werden, werden Empfangspunkte (EP) genannt. Die Verteilung der EP über die Fassadenflächen wird aus Abb. 5 und Abb. 6 deutlich:

#### horizontal

Für jede Fassade (Verbindung zwischen zwei Stützpunkten des Gebäudegrundrisses) wird mindestens ein EP in der Mitte der Fassade erstellt. Ist die Fassade länger als 10 m, werden über die Fassade verteilt mehrere EP erstellt.



Abb. 5: Horizontale EP-Verteilung

#### vertikal

Der EP für das Parterre wird 2.5 m über Boden erstellt. Für alle weiteren Etagen wird der EP in einem vertikalen Abstand von 2.8 m zur vorhergehenden Etage gesetzt (1. Etage 5.3 m über Boden, 2. Etage 8.1 m über Boden, etc.).

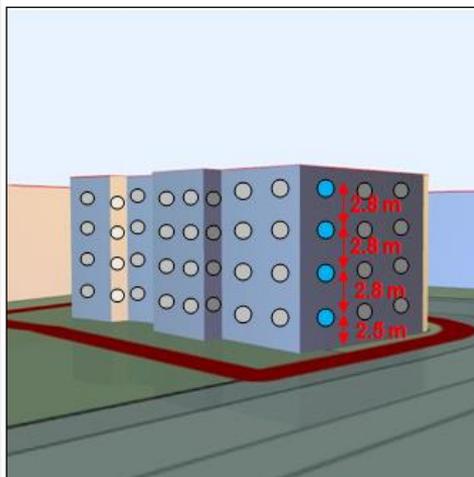


Abb. 6: Vertikale EP-Verteilung

Die Beurteilungspegel für den Tages- und Nachtzeitraum  $L_r(t)$  und  $L_r(n)$  werden auf zwei Dezimalstellen genau berechnet. Für die Beurteilung der Lärmbelastung werden die Immissionswerte mathematisch auf Zehntel-Dezibel gerundet.

### 2.3.2 Beurteilung der Lärmbelastung

Zur Beurteilung, ob an einem Gebäude die Grenzwerte gemäss LSV eingehalten sind, wird der lauteste Empfangspunkt zur Tages- sowie zur Nachtzeit betrachtet (Beurteilungspegel  $L_r(t)$  bzw.  $L_r(n)$ ) (vgl. Abb. 7).

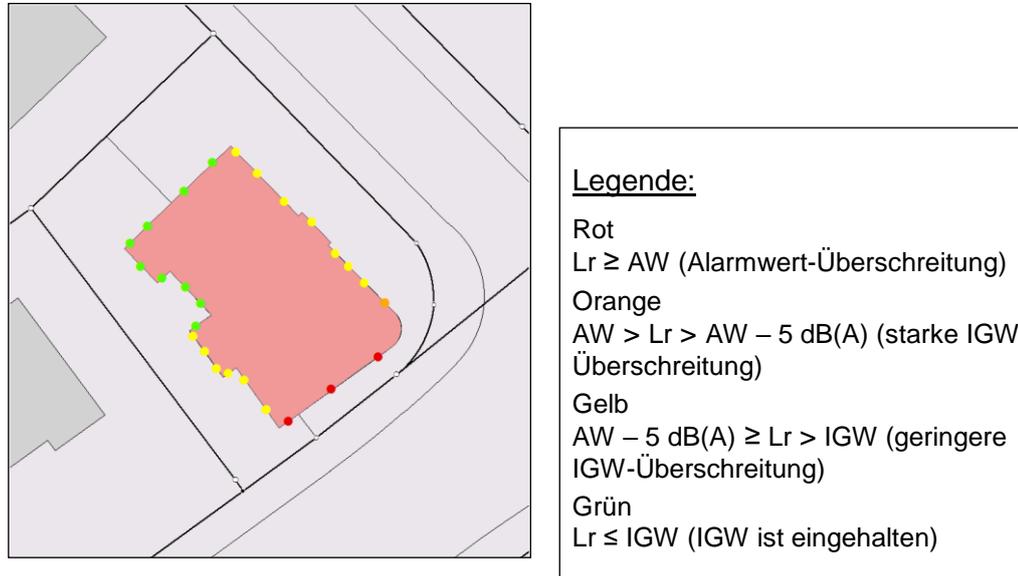


Abb. 7: Lärmbewertung eines Gebäudes und seiner EP (Punkte in der Abbildung).

Neben den Beurteilungspegeln  $L_r(t)$  und  $L_r(n)$  und den Empfindlichkeitsstufen (vgl. Kap. 2.1), sind für die rechtliche Beurteilung der Lärmbelastung auch die Nutzungsart und die Nutzungszeit der Gebäude relevant (vgl. Kap. 1.1.2).

Die Angaben zur Nutzung und zum Baujahr der Gebäude basieren auf der Gebäude-Statistik des Statistischen Amtes der Stadt Zürich, ebenso wie Angaben zur Anzahl Bewohner. Die Angaben zu den Arbeitsplätzen basieren auf Daten des Eidgenössischen Amtes für Statistik. Im Rahmen der Erarbeitung von Lärmsanierungsprojekten werden fehlende oder unvollständige Angaben ergänzt.

Die Beurteilung, ob die IGW überschritten sind, erfolgt pro Gebäude. Daher werden nur bei rein betrieblicher Nutzung eines Gebäudes um 5 dB(A) höhere IGW angenommen (vgl. Kap. 1.1.2). Bei Gebäuden mit Mischnutzung (teils Wohnen, teils Betrieb) basiert die Beurteilung der Lärmbelastung auf den strengeren Grenzwerten für die Wohnnutzung.

→ Im Anhang 3 sind die maximalen Beurteilungspegel pro Gebäude ersichtlich.

Ein Modell kann die Realität naturgemäss nicht vollkommen abbilden. Der Modellfehler beträgt gemäss Bericht der EMPA "sonROAD18 Berechnungsmodell für Strassenlärm" Kap. 13.1 im Sinne einer Standardabweichung 1.5 dB(A). Unter zusätzlicher Berücksichtigung der Fehler in den Modelleingabedaten ist mit Ungenauigkeiten in der Grössenordnung von  $\pm 2 \text{ dB(A)}$  zu rechnen.

Eine Reduktion der oben erwähnten Unsicherheiten anhand von Messungen an sämtlichen Strassenabschnitten ist für jedes einzelne Gebäude innerhalb des Projektperimeters nicht machbar. Zudem sind auch Messungen mit ähnlichen Ungenauigkeiten behaftet, gerade im städtischen Umfeld, wo immer auch andere Lärmquellen (Baustellenlärm, Lärm von Veranstaltungen etc.) die Messung beeinflussen. Art. 38 Abs. 1 LSV hält fest, dass bei der Ermittlung der Lärmimmissionen Berechnungen und Messungen gleichgestellt sind.

## 3 Sanierungsmassnahmen

### 3.1 Massnahmen-Priorisierung

Gemäss Art. 13 Abs. 3 LSV sind Massnahmen, welche die Lärmentstehung verhindern oder verringern gegenüber Massnahmen, die lediglich die Lärmausbreitung verhindern oder verringern, vorzuziehen.

Falls die Sanierung unverhältnismässige Betriebseinschränkungen oder Kosten verursachen würde oder überwiegende Interessen namentlich des Ortsbild-, Natur- und Landschaftsschutzes sowie der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Sanierung entgegenstehen, können Erleichterungen gewährt werden (Art. 14 Abs. 1 LSV). Bleiben in solchen Fällen die Immissionsgrenzwerte auch nach der wesentlichen Änderung der Strassenanlage überschritten, so müssen – als Ersatzmassnahme – grundsätzlich die Fenster lärmempfindlicher Räume gegen Schall gedämmt werden.

Die folgende Prioritätensetzung ist somit gesetzlich vorgegeben:

1. *Massnahmen gegen die Lärmentstehung* (“*Massnahmen an der Quelle*“): z. B: Verkehrsbeschränkung, Geschwindigkeitsreduktion, lärmarme Strassenbeläge
2. *Massnahmen gegen die Lärmausbreitung* (“*Massnahmen gegen die Lärmausbreitung*“): z. B: Lärmschutzwände, Erdwälle, akustische Verkleidungen
3. *Ersatzmassnahmen* → Massnahmen am lärmbeeinträchtigten Gebäude: z.B. Schallschutzfenster, Schalldämmlüfter, andere bauliche Schallschutzmassnahmen

### 3.2 Massnahmen gegen die Lärmentstehung

In erster Priorität sind Massnahmen gegen die Lärmentstehung (Massnahmen an der Quelle), d.h. Verkehrsbeschränkungen bzw. Verkehrslenkungen, Temporeduktionen oder der Einbau lärmarmen Beläge zu prüfen.

#### 3.2.1 Verkehrslenkung und -beschränkung

Verkehrslenkungs- und beschränkungs-Massnahmen bedeuten einen Eingriff in die Strassennetzhierarchie, welche die Strassen gemäss ihrer Funktion in bestimmte Typen einteilt. Der Hauptverkehr wird hierbei auf bestimmten Achsen kanalisiert, um die Nebenstrassen zu entlasten.

Die Netzhierarchie basiert auf den Vorgaben des kantonalen, regionalen und kommunalen Verkehrsrichtplans. Es werden die folgenden Strassentypen unterschieden:

- Im kantonalen Richtplan sind Hochleistungsstrassen (HLS) und Hauptverkehrsstrassen (HVS) festgelegt,
- im regionalen Richtplan sind Verbindungsstrassen festgelegt,
- im kommunalen Verkehrsrichtplan sind Sammel- und Erschliessungsstrassen festgelegt.

Aus dieser Typisierung leiten sich die Anforderungen an Gestaltung und Betrieb des Strassenabschnitts ab.

Für Änderungen in der Strassenklassierung bedarf es einer übergeordneten räumlichen Abstimmung. Diese ist im Rahmen des Richtplanprozesses erfolgt. Verkehrslenkende oder –beschränkende Massnahmen (z.B. Fahrverbote, Einbahn-Regimes, etc.) sind zwar grundsätzlich tauglich, um den Lärm an einer bestimmten Stelle zu reduzieren, führen aber in der Regel andernorts zu Verschlechterungen der Verkehrs- und Lärmsituation.

Im Zusammenhang mit dem Strassenbauprojekt Birmensdorferstrasse sind keine Massnahmen zur Verkehrslenkung- oder -beschränkung vorgesehen.

### 3.2.2 Geschwindigkeitsreduktionen

Gemäss Art. 32 Abs. 2 Strassenverkehrsgesetz (SVG) beschränkt der Bundesrat die Geschwindigkeit der Motorfahrzeuge auf allen Strassen. Dieser Verpflichtung ist er in Art. 4a der Verkehrsregelverordnung (VRV) nachgekommen. Mittels eines Gutachtens, das die Notwendig-, Zweck- und Verhältnismässigkeit einer Tempoanpassung aufzeigt, kann die zuständige Behörde für bestimmte Strassenabschnitte die vom Bundesrat festgesetzte Höchstgeschwindigkeit ändern (Art. 32 Abs. 3 SVG). Gründe für eine Herabsetzung der allgemeinen Höchstgeschwindigkeit sind gemäss Art. 108 SSV:

- Behebung einer schwer oder nicht rechtzeitig erkennbaren Gefahr
- Strassenbenützer, die eines besonderen Schutzes bedürfen (z.B. Schüler)
- Verbesserung des Verkehrsflusses
- **Verminderung übermässiger Umweltbelastungen**

Dabei ist der Grundsatz der Verhältnismässigkeit zu wahren. Dies bedeutet,

- dass die Temporeduktion zur Erzielung des angestrebten Zwecks (Behebung der Gefahr, Verminderung der Umweltbelastung, etc.) geeignet sein muss,
- dass hierfür kein anderes, besseres Mittel zur Verfügung steht und
- dass der Temporeduktion kein überwiegendes Interesse entgegensteht, indem allfällige negative Auswirkungen den erzielbaren Nutzen überwiegen.

Zusätzlich zur *Streckensignalisation* der Höchstgeschwindigkeiten hat die Schweiz im Jahr 1989 auch eine *Zonensignalisation* eingeführt (Art. 2a SSV).

In den letzten 25 Jahren wurden in der Stadt Zürich aus Gründen der Wohnqualität und der Verkehrssicherheit zahlreiche Tempo-30-Zonen, Begegnungszonen, Fahrverbotszonen sowie Fussgängerzonen eingerichtet.

Seit 2013 sind im Rahmen von Lärmsanierungsprojekten weitere Strassenabschnitte in Tempo-30-Zonen integriert oder als Tempo-30-Strecken signalisiert worden.

Mit Stadtratsbeschluss vom 1. Dezember 2021 (StRB Nr. 1217/2021) «Gesamtkonzept Strassenlärmsanierung dritte Etappe» wurde ein Gesamtkonzept für die Lärmsanierung des städtischen Strassennetzes durch Geschwindigkeitsreduktion verabschiedet. Der darin enthaltene strassenscharfe Geschwindigkeitsplan sieht eine

weitgehende Einführung von Tempo 30 vor. Die vorgesehenen Geschwindigkeitsreduktionen sind im Rahmen von Einzelfallprüfungen nach obenstehenden gesetzlichen Vorgaben zu beurteilen.

Die an der Birmensdorferstrasse zu erwartende Wirkung von Tempo 30 ist in der nachfolgenden Tabelle zusammengestellt. Gestützt werden diese Werte durch folgende Publikationen: Faktenblatt des BAFU<sup>4</sup>, Messbericht zur Kalchbühlstrasse<sup>5</sup>, messtechnische Untersuchung der Fachhochschule Jena<sup>6</sup>, Studie von G+P zum Potential von Temporeduktionen innerorts als Lärmschutzmassnahme<sup>7</sup>, Grundlagenpapier der Eidgenössischen Kommission für Lärmbekämpfung (EKLB)<sup>8</sup>, Bericht zum Forschungsprojekt VSS 2012/214 des Schweizerischen Verbands der Strassen- und Verkehrsfachleute (VSS)<sup>9</sup> sowie durch das neue Strassenlärmrechnungsmodell sonROAD18<sup>10</sup>.

Tempo-Reduktion	Zeitraum	Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen: $v_{max}$ [km/h]	Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen: $v_{50}$ [km/h] Messungen DAV	Sanierungshorizont 2040 mit Massnahmen: $v_{max}$ [km/h]	Emissionsreduktion [dB(A)]*
Tempo 50 auf Tempo 30	Tag (6 – 22 Uhr)	50	34.2	30	- 0.5
	Nacht (22 – 6 Uhr)	50	38.5	30	- 1.5

Tab. 4: Akustische Wirkung einer Geschwindigkeitsreduktion von 50 km/h auf 30 km/h im Sanierungshorizont 2040 an der Birmensdorferstrasse

\*Die berechnete Emissionsreduktion ergibt sich aus der Differenz der Emissionen des IST-Zustandes (Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen) und den Emissionen, welche mit Tempo 30 verursacht werden. Vorliegend ist zu beachten, dass im IST-Zustand mit den mittleren Geschwindigkeiten aus der Verkehrserhebung der DAV gerechnet wurde (Tag: 34.2 km/h / Nacht: 38.5 km/h). Die angegebene Emissionsreduktion bezieht sich auf einen repräsentativen Teil des gesamten Strassenabschnitts.

<sup>4</sup> BAFU, Faktenblatt – Strassenlärm an der Quelle bekämpfen, 29. April 2014

<sup>5</sup> Grolimund & Partner AG, Messbericht Akustische Begleitmessungen – T30-Versuch Kalchbühlstrasse Stadt Zürich, 16. Nov. 2010

<sup>6</sup> Fachhochschule Jena, Prof. Dr.-Ing. B. Spessert und Dipl. Phys. B. Kühn, Messbericht – Vergleichende messtechnische Untersuchungen zum Einfluss einer nächtlichen Geschwindigkeitsbegrenzung von 50 km/h auf 30 km/h auf die Lärmimmissionen durch den Strassenverkehr, 11. Nov. 2012

<sup>7</sup> Grolimund & Partner AG, Studie – Potential von Temporeduktionen innerorts als Lärmschutzmassnahme, 16. Jan. 2015

<sup>8</sup> Eidgenössische Kommission für Lärmbekämpfung EKLB, Grundlagenpapier – Tempo 30 als Lärmschutzmassnahme, 2015

<sup>9</sup> Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute VSS, Forschungsprojekt VSS 2012/214 – Grundlagen zur Beurteilung der Lärmwirkung von Tempo 30, Februar 2017

<sup>10</sup> Heutschi K., Locher B., sonROAD18 Berechnungsmodell für Strassenlärm, Empa - Im Auftrag des Bundesamts für Umwelt (BAFU), 2018

Geschwindigkeitsreduktionen sind für jeden IGW-Überschreitungen verursachenden Strassenabschnitt zu prüfen, unabhängig von der Strassenklassierung bzw. dem Strassenhierarchietyp (vgl. Kap. 3.2.1) des jeweiligen Abschnitts.

### 3.2.2.1 Auswirkungen und Verhältnismässigkeit von Tempo 30

Die Verhältnismässigkeit von Massnahmen gegen die Lärmentstehung wird in interdepartementaler Zusammenarbeit des Sicherheitsdepartements (Dienstabteilung Verkehr), der industriellen Betriebe (VBZ), des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements sowie des Gesundheits- und Umweltdepartements gemäss den vorherig genannten Kriterien beurteilt. Dabei fliessen die folgenden Erkenntnisse und Überlegungen mit ein:

#### A) Positive Auswirkungen

##### a) Verminderung der Lärmbelastung:

Bei einer Temporeduktion ausgehend vom IST-Zustand auf 30 km/h an der Birmensdorferstrasse kann eine Verringerung des Mittelungspegels ( $L_{eq}$ ) von 0.5 dB am Tag und 1.5 dB nachts erwartet werden (vgl. Tab. 4). Eine Reduktion des Mittelungspegels um 1 dB gilt als wahrnehmbar. Eine Pegelreduktion von 3 dB entspricht der Lärmreduktion, die erzielt würde, wenn die Verkehrsmenge halbiert würde<sup>11</sup>.

Neben dem *Mittelungspegel* sind aber auch die für die Belästigungswirkung – insbesondere während der empfindlichen Nacht- und Morgenstunden – relevanten Grössen *Spitzenpegel* sowie *Flankensteilheit* relevant. Denn der Spitzenpegel ( $L_{max}$ ) sowie auch die Flankensteilheit einer Vorbeifahrt (Schnelligkeit des Pegelanstiegs (engl.: "slope rise")) stehen in Zusammenhang mit den nächtlichen Aufwachreaktionen<sup>12</sup> und der Belästigungswirkung<sup>13</sup>. Geräusche mit einem plötzlichen oder schnellen Lautstärkeanstieg (Vorbeifahrt bei hoher Geschwindigkeit → steile Flanke des Pegelanstiegs) werden als viel unangenehmer wahrgenommen als Geräusche, deren Lautstärke relativ langsam ansteigt (Vorbeifahrt bei tiefer Geschwindigkeit → flache Flanke des Pegelanstiegs). Die Spitzenpegel, die insbesondere für die Nachtruhe problematisch sind, nehmen bei der Herabsetzung der Geschwindigkeit zudem stärker ab als der Mittelungspegel. So liegt das Lärminderungspotential von Tempo 30 beim Personenwagen beim Spitzenpegel ( $L_{max}$ ) bei 5 dB(A)<sup>14</sup>. Eine Temporeduktion von 50 km/h auf 30 km/h führt somit neben der deutlichen Reduzierung des Mittelungspegels zu einer noch markanteren Verringerung der Belästigungswirkung<sup>15</sup>.

---

<sup>11</sup> Die Dezibel-Skala ist eine logarithmische Skala: Pro 3 dB Zunahme bzw. Abnahme verdoppelt bzw. halbiert sich jeweils die Schallenergie. Halbiert sich auf einer Strasse also die Verkehrsmenge, sinkt der Mittelungspegel um 3 dB(A). Derselbe Effekt kann mit der Einführung von Tempo 30 erzielt werden.

<sup>12</sup> M. Basner, U. Müller, E.-M. Eisenhorst, Single and Combined Effects of Air, Road, and Rail Traffic Noise on Sleep and Recuperation, 2011

<sup>13</sup> M. Brink, P. Lercher, A. Eisenmann, Ch. Schierz, Influence of slope of rise and event order of aircraft noise events on high resolution actimetry parameters, 2008

<sup>14</sup> Eidg. Kommission für Lärmbekämpfung EKLb, Grundlagenpapier – Tempo 30 als Lärmschutzmassnahme, 2015

<sup>15</sup> BAFU, Faktenblatt – Strassenlärm an der Quelle bekämpfen, 29. April 2014

## b) Erhöhung der Verkehrssicherheit:

Die Geschwindigkeit beeinflusst die Unfallwahrscheinlichkeit und die Verletzungsfolgen bei einer Kollision massgeblich. Bei tiefen Geschwindigkeiten verkürzt sich einerseits der Bremsweg und andererseits erfolgt ein allfälliger Zusammenstoss mit einer geringeren Aufprallenergie. Dies führt generell zu einer Verminderung der Anzahl und Schweregrade der Unfälle<sup>16</sup>. Tempo 30 verbessert somit die Verkehrssicherheit und ist daher – gemäss Art. 108 VSS – unter anderem auch zur Vermeidung oder Verhinderung von bestehenden und absehbaren Sicherheitsdefiziten vorgesehen (Art. 108 Ziff. a und b VSS).

## c) Bessere Wohnqualität und weniger Wertverluste bei Liegenschaften

Die tiefere Lärmbelastung bei Tempo 30 (vgl. Bst. A\_a) steigert die Wohnqualität. Die Anwohnenden sind in geringerem Masse gesundheitsschädigendem und belästigendem Lärm ausgesetzt. Die durch Lärm verursachten Wertverluste von Liegenschaften können verringert werden.

## d) Verbesserung der Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum:

Die tiefere Lärmbelastung (vgl. Bst. A\_a) verbessert zusammen mit der höheren Verkehrssicherheit (vgl. Bst. A\_b) die Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum. Bei geringeren Geschwindigkeiten sind bisweilen zudem leicht schmalere Fahrbahnbreiten möglich. So werden Koexistenzlösungen, d. h. die bessere Berücksichtigung von unterschiedlichen Nutzungsansprüchen begünstigt. Solche positiven Effekte können auch bei einer Hauptverkehrsstrasse mit Zentrumsfunktion, z.B. in Quartierzentren oder rund um Bahnhöfe auftreten, wo Einkaufsläden, Gastronomiebetriebe und ÖV-Haltestellen hohe Fussgängerfrequenzen generieren und neben dem Lärmschutz auch andere positive Effekte von Temporeduktionen von Belang sind: Verkehrskultur der gegenseitigen Rücksichtnahme, verbesserte Verkehrssicherheit.

## e) Mehr architektonischer Spielraum bei Neubauten und Gebäudeumnutzungen:

Übermässiger Lärm ist vielerorts ein limitierender Faktor bei der baulichen Ausgestaltung im Hochbau. Die Ausrichtung der Gebäude und die Anordnung der lärmempfindlichen Räume im Gebäude sind bei übermässiger Lärmbelastung häufig nicht mehr frei wählbar. Wohn- und Schlafzimmer müssen auf der dem Lärm abgewandten Seite der Gebäude angeordnet werden, was für eine sinnvolle Wohnungseinteilung abträglich sein kann (z. B. wegen Besonnung oder Aussicht). Räume, die nicht dem dauernden Aufenthalt dienen – wie Treppenhäuser oder WC – werden zur Lärmquelle hin orientiert. Dies kann zu Fassadengestaltungen mit negativen Auswirkungen auf das Strassenbild und damit das Sicherheitsempfinden und die Aufenthaltsqualität führen. Durch Tempo 30 werden diese architektonischen Einschränkungen und deren Auswirkungen vermindert.

## f) Verstetigung des Verkehrsflusses

Tiefere Geschwindigkeiten können in vielen Fällen eine Verstetigung des Verkehrsflusses bewirken<sup>17</sup> und damit die Lärmbelastung zusätzlich verringern (die lauten Beschleunigungsvorgänge sind weniger häufig). Der Verkehrsablauf auf den stark befahrenen Strassen im Stadtgebiet ist an vielen Orten geprägt von häufigen Brems-

---

<sup>16</sup> Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu), Physik im Strassenverkehr, 2008

<sup>17</sup> Hartmut Topp, Tempo 30 auf Hauptverkehrsstrassen mit Wohnnutzung, in Fachzeitschrift Strassenverkehrstechnik 1/2014, Seiten 26, 27, 30

und Beschleunigungsmanövern. Diese ergeben sich aus den zahlreichen Anforderungen der verschiedenen Verkehrsteilnehmenden an den Strassenraum (Fussgänger, Velos, Motorfahrzeuge, Bus und Tram, Anlieferung, Parkierung etc.). Bei einer Störung des Verkehrsflusses – z.B. einem querenden Fussgänger – wird die Fahrgeschwindigkeit vermindert und danach wieder auf die ursprüngliche Fahrgeschwindigkeit beschleunigt. Je kleiner die Differenz zwischen der verminderten und der ursprünglichen Fahrgeschwindigkeit ist, desto stetiger verläuft der Verkehr<sup>18</sup>. Kann durch Tempo 30 eine Verstetigung des Verkehrsflusses erreicht werden, so ist sogar eine Erhöhung der Kapazität der Strasse und eine Verminderung der Durchfahrtszeit für die Verkehrsteilnehmenden möglich. Ein Beispiel hierzu ist die Zentrumsgestaltung der Gemeinde Köniz.<sup>19</sup>

g) Gutes Kosten-Nutzen-Verhältnis

Im Gegensatz zu einer Massnahme auf dem Ausbreitungsweg, wo nur die Personen im Parterre und evtl. auf der 1. Etage einiger Häuser eine Lärmreduktion erfahren, profitieren von einer Massnahme gegen die Lärmentstehung sämtliche Anwohnende und Arbeitende an dem entsprechenden Strassenabschnitt. Sowohl jene Personen, bei denen die Lärmbelastung trotz der Massnahme über den IGW bleibt, als auch jene, bei denen die IGW aufgrund der Massnahme eingehalten werden können und auch jene, die nicht über den IGW belastet sind, sie alle profitieren von der wahrnehmbaren Reduktion des Mittelungspegels und von der noch markanteren Verringerung der Spitzenpegel.

Der Nutzen (~ Wirkung \* Anzahl Personen) von Massnahmen gegen die Lärmentstehung ist somit gut. Da lediglich Kosten für Signaltafeln sowie Strassenmarkierungen anfallen und allfällige bauliche Anpassungen kostensparend im Rahmen der vorliegenden wesentlichen Änderung der Strassenanlage realisiert werden können, ist von einem guten Kosten-Nutzen-Verhältnis der Massnahme auszugehen.

B) Neutrale Faktoren

a) Luftschadstoffe

Es gibt nur wenige empirische Untersuchungen zum Thema. Diese zeigen insgesamt eine neutrale bis leicht positive Wirkung von Tempo 30 auf die Luftschadstoffbelastung. Kann eine Verstetigung des Verkehrsflusses erreicht werden (vgl. Bst. A\_f), sind auch deutliche Reduktionen der Luftschadstoffe möglich.<sup>20</sup>

b) Strassenkapazität

Tempo 30 vermindert die Kapazität des Strassennetzes nicht. Der Abstand, den ein Fahrzeug zum Vorausfahrenden einhalten muss, steigt mit zunehmender Geschwindigkeit an. Bei Tag und auf trockener, ebener Strasse genügt zwischen Personenwagen ein Abstand von halb so vielen Metern, als die Geschwindigkeit in Kilometern beträgt («halber Tacho»). Bei 50 km/h beträgt der einzuhaltende Abstand demnach 25 Meter. Für diese Strecke benötigt ein Auto bei 50 km/h 1,8 Sekunden.

<sup>18</sup> BAFU, Nachhaltige Gestaltung von Verkehrsräumen im Siedlungsbereich, 2011

<sup>19</sup> Gemeinde Köniz, Tiefbauamt des Kantons Bern Oberingenieurkreis II, Erfolgskontrolle Zentrumsumgestaltung Köniz und Umgestaltung Köniz-/Schwarzenburgerstrasse, Mai 2007 UGZ, (Seite 15)

<sup>20</sup> Umweltbundesamt, Wirkungen von Tempo 30 an Hauptverkehrsstrassen, Nov. 2016, S. 14

Bei 30 km/h beträgt der einzuhaltende Abstand 15 Meter. Ein Auto mit 30 km/h benötigt für 15 Meter ebenfalls 1,8 Sekunden. Bei beiden Geschwindigkeiten weist die Strasse demnach dieselbe Kapazität von einem Fahrzeug pro 1,8 Sekunden auf. Die Frage, wie viel Verkehr (Anzahl Fahrzeuge) ein Strassennetz abwickeln kann, hängt primär von den Verkehrsknoten und deren Ausgestaltung ab (Anzahl Fahrstreifen, Grünzeiten usw.).

### C) Negative Auswirkungen

#### a) Verlustzeiten und resultierende Kosten für den ÖV:

Die Anordnung von Tempo-30 kann die Fahrzeit auf den ÖV-Linien verlängern. Die Verlustzeiten werden für jeden Streckenabschnitt aufgrund der tatsächlich gemessenen Geschwindigkeiten (Fahrtschreiber) errechnet. Hierzu wird der Streckenabschnitt in 25 m lange Teilabschnitte unterteilt und für jeden Teilabschnitt wird die Median-Geschwindigkeit (die Hälfte der Fahrzeuge fährt schneller als diese Geschwindigkeit, die andere Hälfte fährt langsamer) ermittelt. Dadurch wird erstens den örtlichen Gegebenheiten Rechnung getragen und zweitens auch eine gewisse Streuung berücksichtigt. Für den Vergleich der bestehenden Situation mit der Situation unter der Prämisse Tempo 30 wurde eine Mediangeschwindigkeit von 27 km/h angenommen und die Differenz pro Teilabschnitt berechnet. Der resultierende Zeitverlust ergibt sich durch die Summe aller Zeitdifferenzen im gesamten fraglichen Streckenabschnitt.

In gewissen Fällen kann die Fahrzeitverlängerung mit verkürzten Wartezeiten an der Endhaltestelle kompensiert werden. Bestehen an den Endhaltestellen aber keine ausreichenden Reserven, müsste wegen Tempo 30 entweder der Takt ausgedünnt werden oder es müsste zur Aufrechterhaltung des Taktes ein zusätzliches Fahrzeug eingesetzt werden. Auch können durch die Verlustzeiten wichtige Anschlüsse auf andere Linien gefährdet werden. Der Einsatz zusätzlicher Fahrzeuge führt zu erheblichen Betriebs- und Investitionskosten. Erstere betragen zwischen Fr. 100'000.–/Jahr<sup>21</sup>, wenn das Zusatzfahrzeug nur zu Randverkehrszeiten<sup>22</sup> benötigt wird, bis zu Fr. 850'000.–/Jahr, wenn das Fahrzeug den ganzen Tag im Einsatz ist. Wird während der Hauptverkehrszeiten von 7 Uhr bis 10 Uhr sowie von 16 Uhr bis 20 Uhr der Einsatz eines zusätzlichen Fahrzeugs notwendig, muss ein solches angeschafft werden. Denn zu diesen Zeiten werden mit Ausnahme von Reservefahrzeugen bereits sämtliche Trams und Busse eingesetzt. Die Investitionskosten belaufen sich für ein Tram auf rund 5 Millionen Franken, für einen Doppelgelenktrolleybus auf 1,7 Millionen Franken, für einen Trolleybus auf 1,3 Millionen Franken, für einen Gelenkbus auf Fr. 750'000.– und für einen Standardbus auf Fr. 450'000.– (jeweils zu erwartender Stückpreis bei Einzelbestellung).

Eine Ausdünnung des Takts (beispielsweise von einem 7,5-Minuten-Takt auf einen 10-Minuten-Takt) erweist sich in der Regel als unverhältnismässig. Sie würde zu einer Schmälerung des ÖV-Angebots und zu Kapazitätsengpässen während den

---

<sup>21</sup> Faktenblatt: Auswirkungen von Tempo 30 auf den ÖV, VBZ, 3. August 2012

<sup>22</sup> Hauptverkehrszeiten (HVZ): 7 Uhr – 10 Uhr und 16 Uhr – 20 Uhr, Nebenverkehrszeiten (NVZ): 10 Uhr – 16 Uhr, Randverkehrszeiten (RVZ): vor 7 Uhr morgens und nach 20 Uhr abends sowie am Sonntag

Hauptverkehrszeiten führen. Dies ist abzulehnen – und dürfte zudem auch vom Zürcher Verkehrsverbund, dem die Angebotskonzepte zur Genehmigung vorzulegen sind, kaum genehmigt werden (vgl. § 13 Abs. 5 der kantonalen Fahrplanverfahrensverordnung, LS 740.35). An der Beibehaltung der Attraktivität des öffentlichen Verkehrs besteht ein gewichtiges öffentliches Interesse.

b) Ausweichverkehr und Strassenhierarchie:

Tempo 30 kann in gewissen Fällen zu Ausweichverkehr führen. Dies ist dann der Fall, wenn die Verkehrsteilnehmenden durch die Wahl einer Ausweichroute schneller an ihr Ziel gelangen. Umgekehrt ist kein Ausweichverkehr zu erwarten, wenn auch auf den potentiellen Ausweichrouten Tempo 30 signalisiert ist oder wenn diese einen merklichen Umweg darstellen. Die Frage ist im Einzelfall aufgrund der konkreten Verhältnisse abzuklären, wobei auch flankierende Massnahmen zur Verhinderung des Ausweichverkehrs zu prüfen sind.

Führt Tempo 30 nicht zu übermässigem Ausweichverkehr (insbesondere auf tiefen oder nicht klassierten Strassen), ist die Massnahme auch auf Hauptverkehrsstrassen als zweckmässig zu beurteilen. Wichtig ist, dass das übergeordnete Strassenetz nach wie vor als solches erkennbar bleibt. Dies kann auch mittels flankierender Massnahmen erreicht werden.

c) Fahrzeitverlängerung für den MIV:

Der Zeitverlust bei Tempo 30 statt Tempo 50 beträgt theoretisch 4.8 Sekunden pro 100 m (bzw. 48 sec. für einen Kilometer). Praktisch fällt dieser Zeitverlust auf Stadtgebiet jedoch viel geringer aus, da aufgrund diverser "Störfaktoren" (Fussgängerquerungen, Einmündungen, etc.) kaum je gleichförmig mit 50 km/h gefahren werden kann. Auch die Vereinigung schweizerischer Verkehrsingenieure (SVI) weist darauf hin, dass die tatsächlichen Auswirkungen von reduzierten zulässigen Höchstgeschwindigkeiten auf die Reisezeiten gering sind.<sup>23</sup>

#### Interessenabwägung/ Verhältnismässigkeitsprüfung für die Birmensdorferstrasse

Die spezifischen Gegebenheiten an der Birmensdorferstrasse wurden bei der Interessenabwägung und Verhältnismässigkeitsprüfung für die Birmensdorferstrasse berücksichtigt. Das Resultat und die detaillierte Begründung werden in Anhang 1 «Erleichterungsantrag» abgehandelt.

#### 3.2.2.2 Tempo 30 nachts

Das Lärmschutzbedürfnis ist während der Nachtstunden besonders hoch. Es drängt sich deshalb die Frage nach spezifischen Lärmschutzmassnahmen für die Nacht auf, wie beispielsweise die Beschränkung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit in der Nachtzeit auf 30 km/h ("Tempo 30 nachts"). Die Schweizer Rechtsordnung lässt unterschiedliche Geschwindigkeitsregimes je nach Tageszeit grundsätzlich zu. Die Stadt Zürich hat im Jahr 2018 auf 4 Teststrecken einen dreimonatigen Pilotversuch

---

<sup>23</sup> U. Huwer, R. Wimmer, R. Ott, S. Hinden, Ch. Camandona, A. Renard, Weder schnell noch langsam – sondern angepasst: Die optimalen Geschwindigkeiten in Siedlungsgebieten, SVI Fachbeitrag, in Strassenverkehrstechnik 6, 2016

durchgeführt und diesen mit Lärmmessungen und Verkehrserhebungen sowie einer Anwohnerbefragung begleitet.<sup>24</sup> Die Resultate aus diesem Versuch wie auch Erfahrungen von anderen Städten (z.B. Berlin, Lausanne) mit "Tempo 30 nachts" zeigen, dass diese Massnahme technisch machbar und zweckmässig ist. "Tempo 30 nachts" ist insbesondere dort einzusetzen, wo die Nachteile von Tempo 30 für den ÖV tagsüber als unverhältnismässig eingestuft werden, während der Nacht aber das Lärmschutzbedürfnis der Anwohnenden nicht zu überwiegen vermögen.

### 3.2.2.3 Tempo 40

Rein rechnerisch (gemäss sonROAD18) bringt eine Geschwindigkeitsreduktion von 50 km/h auf 40 km/h eine Reduktion des Leq von durchschnittlich 1.9 dB (Range: 1.6 dB bis 2.1 dB, abhängig von Verkehrszusammensetzung und Fahrbahnsteigung). Da die mittleren effektiv gefahrenen Geschwindigkeiten bei Tempo 50 aber meist im Bereich von 45 km/h liegen, beträgt die erzielbare Wirkung von Tempo 40 nur etwa 1 Dezibel. Tempo 40 ist in der Stadt Zürich aktuell nirgends umgesetzt und ist auch im Gesamtkonzept "Strassenlärmsanierung 3. Etappe" vom 1. Dezember 2021 nicht vorgesehen. Auf ein zusätzliches Regime Tempo 40 wird aus Gründen der Übersichtlichkeit für die Verkehrsteilnehmenden verzichtet.

### 3.2.3 Lärmarme Strassenbeläge

Gemäss Stadtratsbeschluss Nr. 334/2022 vom 13. April 2022 wird bei Strassenabschnitten, bei denen nach Umsetzung des Geschwindigkeitsplans aus dem «Gesamtkonzept Strassenlärmsanierung dritte Etappe» (STRB Nr. 1217/2021 vgl. Kap. 3.2.2) die Immissionsgrenzwerte weiterhin überschritten sind, im Rahmen von ordentlichen Strassenbauprojekten ein lärmarmes Belag (LAB) eingebaut. Die Stadt setzt dabei auf den Einbau der zurzeit wirksamsten SDA-4 Beläge (semidichte Asphalte mit maximaler Korngrösse 4 mm) mit KB-Wert -3<sup>25</sup>. An Stellen, bei denen die einzelfallweise Prüfung ergibt, dass der Einbau des SDA-4 Belags nicht möglich ist, weicht die Stadt auf spezielle AC-8 Beläge mit lärmmindernder Wirkung aus, für welche ein KB-Wert von -1<sup>25</sup> eingesetzt wird.

Es ist bei einem lärmarmen Belag zurzeit von einer verkürzten Lebensdauer um den Faktor zwei bis drei auszugehen, bis der Belag ersetzt werden muss. Ob dies wegen mechanischer Schäden oder wegen nicht mehr genügender Lärminderung der Fall ist, variiert. Beim Ersteinbau eines lärmarmen Belags sind die Kosten ähnlich hoch wie bei einem herkömmlichen Belag. Wegen der verkürzten akustischen und mechanischen Lebensdauer muss mit langfristigen Mehrkosten gegenüber einem herkömmlichen Asphalt von Fr. 4.– pro Quadratmeter und Jahr gerechnet werden.

---

<sup>24</sup> Stadt Zürich, Pilotversuch Tempo 30 nachts, Schlussbericht, 12. Juni 2019

<sup>25</sup> Leitfaden Strassenlärm – Vollzugshilfe für die Sanierung, Anhang 1b (Version 2022)

Im vorliegenden akustischen Projekt werden pro Zeithorizont gemäss obigen Ausführungen und den Erläuterungen in Kapitel 2.2.5 folgende Beläge mit den entsprechenden KB-Werten berücksichtigt (siehe auch Anhang 1 «Erleichterungsantrag»):

<b>Zeithorizont</b>	<b>KB-Wert</b>	<b>Beschreibung</b>
IST-Zustand (2020)	1	Defaultwert (keine spezifische Angabe im Belagskataster)
Sanierungshorizont (2040) ohne Massnahmen	0	konventioneller AC-8 Belag
Sanierungshorizont (2040) mit Massnahmen	-1	Einbau AC-8 Belag mit lärmmin-dernder Wirkung

Tab. 5: KB-Werte der in der Stadt Zürich zum Einsatz kommenden Strassenbeläge für die unterschiedlichen Zeithorizonte

\* Je nach akustischer Belagsgüte des bestehenden gegenüber dem neuen Belag kann es vorkommen, dass die Emissionen im Sanierungshorizont tiefer liegen, als im heutigen Zustand, auch wenn kein lärmarmere Belag eingebaut wird.

#### 3.2.4 Tramlinie auf Grüntrasse

Im Projekt Birmensdorferstrasse ist auf diversen Abschnitten ein Grüntrasse geplant. Für die Lärmberechnung konnte nur der längste Teilabschnitt (Birmensdorferstrasse 38 bis Birmensdorferstrasse 32) berücksichtigt werden. Die kürzeren Abschnitte haben keine wahrnehmbare lärmreduzierende Wirkung.

Das Grüntrasse reduziert die durch Tramlärm verursachten Immissionen um ca. 3 Dezibel.

### 3.3 Massnahmen gegen die Lärmausbreitung

In zweiter Priorität sind Massnahmen gegen die Lärmausbreitung – d.h. das Abschirmen der Lärmquelle mittels Lärmschutzwänden, Erdwällen oder anderen Bauteilen bzw. das Verhindern von Schallreflexionen durch die Verkleidung von Stützmauern oder Tunnelportalen, etc. mit absorbierenden Materialien – zu prüfen.

Eine Lärmschutzbaute mit optimaler Wirkung hat folgende Eigenschaften:

- *Standort*: möglichst nahe an der Lärmquelle
- *Bauliche Masse*: so hoch und lang, dass alle Etagen und die ganze Fassade der Gebäude abgeschirmt werden
- *Materialisierung*: hochabsorbierend, das heisst u.a. möglichst keine Bauteile aus Glas

Hieraus ergeben sich Konflikte mit den folgenden – im innerstädtischen Bereich sehr wichtigen – Interessen:

- *Platzverhältnisse*: Die Dichte von Bauten und Anlagen innerhalb der Stadt ist hoch. Häufig besteht nicht genügend Raum zwischen Strasse und Gebäude, um eine Lärmschutzwand (LSW) erstellen zu können. Dies gilt noch viel mehr für die Errichtung von Erdwällen; ein Wall mit einer Kronenhöhe von 2 m hat eine Basis von mindestens 6 m Breite.
- *Erschliessung*: Die zu schützenden Gebäude sind häufig von der lärmigen Strasse her erschlossen. Eine Lärmschutzbaute würde Garageneinfahrten oder die Fusswege vom Trottoir zu den Hauseingängen kappen. Es müssten daher unattraktive und kostspielige Zugangsschleusen in die Wand integriert werden.
- *Verkehrssicherheit*: Lärmschutzbauten können die Übersichtlichkeit des Strassenraums einschränken (v.a. im Kurvenbereich) und zu schnellerem Fahren verleiten.
- *Sicherheit im öffentlichen Raum*: Gewisse Sichtbeziehungen werden durch die Lärmschutzbaute unterbrochen. Es entstehen Räume, die von der Strasse oder von anderen Grundstücken her nicht mehr einsehbar sind, was die soziale Kontrolle verschlechtert und das Sicherheitsempfinden von Anwohnenden und Passanten beeinträchtigt.
- *Ortsbild*: Das Gebot, das Stadtbild unter Berücksichtigung der vielen unter Schutz stehenden historischen Bauten möglichst intakt zu halten, stellt beim Bau einer LSW sehr hohe Anforderungen an die Gestaltung und an die Einpassung in den städtebaulichen Kontext.
- *Quartiererhaltung*: Die Trennwirkung von LSW und die Tatsache, dass solche Wände häufig versprayed werden, kann den Charakter eines Quartiers abwerten und einer Ghettoisierung Vorschub leisten. Beim Bau einer LSW muss häufig die Bepflanzung (Baumalleen, Hecken oder Vorgärten) entlang eines Strassenzugs teilweise beseitigt werden, was den Quartier-Charakter ebenfalls beeinträchtigen kann.
- *Wohnhygiene*: Der Schattenwurf von LSW beeinträchtigt die Attraktivität von Gärten und Sitzplätzen. Zu nahe an der Gebäudefassade platziert, kann die Wand die Belichtung in den Wohnräumen in unzulässigem Masse schmälern.
- *Kleintiere*: Der Lebensraum von Reptilien- und Amphibienarten – ein Grossteil davon geschützt (rote Liste) – ist auf dem Stadtgebiet schon weitgehend verschwunden. Die Vernetzung der verbleibenden Biotope ist für das Weiterbestehen solcher Populationen existenziell. Falls der Bau einer LSW solche Vernetzungskorridore zerschneidet, müssen im Sockel der Wand Kleintierdurchlässe eingebaut werden.

- *Akzeptanz:* Das BAFU kommt im Bericht "Akzeptanz von baulichen Lärmschutzmassnahmen" aus dem Jahr 2000 zum Schluss, dass eine signifikante Zustimmung der Anwohnerschaft zu baulichen Lärmschutzmassnahmen erst ab einer lärmreduzierenden Wirkung von mindestens 5 Dezibel gegeben ist. Problematisch ist hierbei die Tatsache, dass durch den Bau einer LSW häufig nur das Erdgeschoss oder evtl. noch das erste Obergeschoss eines Gebäudes geschützt werden kann, die oberen Etagen können von der Massnahme auf dem Ausbreitungsweg jedoch meistens nicht profitieren. Zudem schmälern Mehrfachreflexionen im engen städtischen Raum die Wirkung der Lärmschutzmassnahme oft erheblich.

In Abwägung der verschiedenen Interessen sowie unter Anwendung der Ausführungen zur Verhältnismässigkeit in Art. 7 LSV wurden folgende Kriterien ausgearbeitet, die für die Realisierung von Massnahmen gegen die Lärmausbreitung erfüllt sein müssen:

- *Technische Machbarkeit:* Die Platzverhältnisse sind genügend. Die Massnahme hat keine negativen Auswirkungen auf die Verkehrssicherheit. Die Erschliessung wird durch die Lärmschutzbaute nicht beeinträchtigt oder kann durch relativ einfache bauliche Anpassungen (wie die Integration von Türen oder Toren in die LSW) gewährleistet werden.
- *Stadtbildverträglichkeit:* Falls unter Schutz stehende Gebäude tangiert werden, darf deren Erscheinungsbild nicht in unzulässigem Masse beeinträchtigt werden. Die maximale Höhe einer Lärmschutzbaute wird in der Regel auf 3.5 m limitiert. Der Bau von LSW ist auf eine Strassenseite zu begrenzen (keine Einengung / Kanalisierung des Strassenraums).
- *Wohnhygiene:* Generell sollte der Abstand zwischen Lärmschutzbaute und Hausfassade mindestens 3 m betragen.
- *Wirkung:* Grundsätzlich kommen Massnahmen gegen die Lärmausbreitung nur zum Einsatz, wenn die IGW überschritten sind und die Immissionen durch die Baute an mindestens einem Empfängerpunkt um 5 dB(A) oder mehr reduziert werden können.
- *Wirtschaftliche Tragbarkeit:* Die Kosten einer Massnahme auf dem Ausbreitungsweg müssen zum Nutzen der Massnahme – d.h. der Anzahl Personen, die durch die Lärmschutzbaute eine Lärminderung erfahren – in einem bestimmten Verhältnis stehen. Das Ziel möglichst viele Personen vor übermässigem Lärm zu schützen, muss also unter Einsatz von vertretbaren finanziellen Mitteln erreicht werden können. Der Kosten-Nutzen-Faktor (KNF) bzw. der Wirtschaftlichkeits- und Tragbarkeits-Index (WTI) sind Grössen, welche diese Verhältnismässigkeit beschreiben. Um das Kriterium der Verhältnismässigkeit zu erfüllen, darf der KNF 5'000 CHF pro 1 dB(A) Lärmreduktion pro Person nicht überschreiten bzw. muss der WTI  $\geq 1$  sein (siehe Leitfaden Strassenlärm von BAFU und ASTRA Seiten 20 - 22).

#### Interessenabwägung für die Birmensdorferstrasse

Auf Basis obiger Erkenntnisse und Überlegungen und unter Berücksichtigung der spezifischen Gegebenheiten wurde die Interessenabwägung für die Birmensdorferstrasse vorgenommen. Das Resultat und die detaillierte Begründung werden in Anhang 1 «Erleichterungsantrag» abgehandelt.

### 3.4 Erleichterungen

Können Überschreitungen der Immissionsgrenzwerte (IGW) nicht verhindert werden – z. B. weil Massnahmen zu unverhältnismässigen Betriebseinschränkungen oder Kosten führen oder das Ortsbild zu stark beeinträchtigen würden –, müssen für den fraglichen Strassenabschnitt Sanierungserleichterungen beantragt werden (Art. 14 LSV). Bei gewährten Erleichterungen wird der Anlagenhalter von der Einhaltung der massgebenden Belastungsgrenzwerte dispensiert und den betroffenen Anwohnenden wird die Duldung der übermässigen Immissionen bis auf weiteres auferlegt. Im Gegenzug muss der Anlagenhalter unter gewissen Voraussetzungen für Schallschutzmassnahmen an den betroffenen Gebäuden aufkommen (vgl. Kap. 3.5).

Die Liegenschaften an der Birmensdorferstrasse (Schimmelstrasse bis Grüngasse), welche auch nach Umsetzung des Bauprojekts IGW-Überschreitungen aufweisen sind im Anhang 1 «Erleichterungsantrag» aufgelistet.

### 3.5 Schallschutzmassnahmen am Gebäude (Ersatzmassnahmen)

Werden für die lärm erzeugende Strasse Sanierungserleichterungen erteilt, sind die von der IGW-Überschreitung betroffenen Liegenschaftseigentümerinnen und –eigentümer grundsätzlich verpflichtet, die Fenster lärmempfindlicher Räume (wie Schlafzimmer, Wohnzimmer, Büros) gegen Schall zu dämmen (Art. 20 USG und Art. 10 Abs. 1 LSV). Die Stadt übernimmt die Kosten für Schallschutzfenster (SSF) inkl. zugehöriger Bauteile wie Rolllädenkästen gemäss Schallschutzfenster-Reglement (AS 713.200). In Ausnahmefällen werden auch die Kosten für Schalldämmlüfter übernommen. Die Anforderungen an die Schalldämmung (Bau-Schalldämm-Mass  $R'w$ ) der SSF richtet sich nach Anhang 1 der LSV.

Im Zusammenhang mit dem Einbau von Schallschutzfenstern ist das Datum 1. Januar 1985 (Inkrafttreten des USG) zu beachten. Wurde die Baubewilligung für das betreffende Gebäude vor diesem Datum erstellt, besteht im Falle von Sanierungserleichterungen grundsätzlich eine Pflicht, die Fenster lärmempfindlicher Räume auf Kosten der Stadt gegen Schall zu dämmen. Ab dem 1. Januar 1985 war der Bauherr verpflichtet, bei der Erstellung eines Gebäudes dem Lärmschutz gebührend Rechnung zu tragen (Art. 21 USG). Deshalb besteht in diesem Fall weder eine Pflicht noch ein Anspruch auf den Einbau von Schallschutzfenstern.

Sobald die vorliegenden Sanierungserleichterungen rechtskräftig werden, wird ein separates Verfahren zum Einbau von Schallschutzfenstern ausgelöst. Hierfür wird bei jedem Gebäude mit gewährten Erleichterungen die Beurteilung der Lärmbelastung für sämtliche Fassaden und Etagen fensterscharf durchgeführt und ein allfälliger Anspruch des Liegenschaftseigentümers auf eine Kostenübernahme für den Einbau von Schallschutzfenstern ermittelt. Die Stadtverwaltung wird die betroffenen Liegenschaftseigentümer zum gegebenen Zeitpunkt über das weitere Vorgehen informieren. Sie wird dabei bereits erfolgte Schallschutzfenster-Einbauprogramme berücksichtigen.

### 3.6 Kosten für den Lärmschutz

Die Projektkosten für die Lärmsanierung setzen sich zusammen aus:

- Projektierungskosten im Zusammenhang mit dem akustischen Projekt
- Kosten für den Einbau von Schallschutzfenstern

Der Einbau eines LAB ist nicht wesentlich teurer als ein konventioneller Belag ebenso sind keine wesentlichen Mehrkosten für Signalisierung bzw. Markierung für Tempo 30 gegenüber Tempo 50 zu erwarten.

Für das vorliegende akustische Projekt muss mit folgenden Kosten gerechnet werden (vgl. Tab. 6).

<b>Kommunale Strassen</b>			
<u>Projektierung:</u>	-		8'000.-
<u>Kosten für den Einbau von SSF:</u>			
Lr ≥ AW (evtl. bereits eingebaut und abgerechnet):	50 Stk.	80'000.-	
AW – 5 dB(A) < Lr < AW:	0 Stk.	0.-	
IGW ≤ Lr ≤ AW – 5 dB(A):	170 Stk.	272'000.-	
Gesamt für SSF		352'000.-	
Gesamt für SSF (ohne bereits abgerechnete AW)		272'000.-	inkl. 7.7% MWSt.
<b>Projektkosten kommunale Strassen</b>		<b>280'000.-</b>	<b>302'000.-</b>
			inkl. 7.7% MWSt.
<b>Projektkosten total</b>		<b>280'000.-</b>	<b>302'000.-</b>

Tab. 6: Kostenschätzung (Projektierungskosten + Einbau von SSF)

Ansätze:

Anzahl SSF → 3 Fenster pro Anwohner ü. IGW, 1 Fenster pro Arbeitsplatz ü. IGW \* 0.7 (Fassadenfaktor)  
(Rundung auf 10 Stk.)

Kosten → 1500.- + 100.- (Planungsaufwand)  
(Rundung auf 1'000 CHF)

## Anhang 1 Erleichterungsantrag Birmensdorferstrasse

### Birmensdorferstrasse: Schimmelstrasse – Grüngasse

Lärmsanierungspflicht: Im IST-Zustand 2020 führt die Birmensdorferstrasse im Abschnitt Schimmelstrasse bis Grüngasse zu übermässigen Lärmbelastungen. Bei 14 Liegenschaften sind die Immissionsgrenzwerte (IGW) überschritten. Hiervon sind ca. 140 Anwohnende und ca. 60 Arbeitsplätze betroffen.

Mit dem anstehenden Strassenbauprojekt wird die Birmensdorferstrasse zwischen Schimmelstrasse und Grüngasse tiefgreifend erneuert. Gemäss Art. 8 Abs. 2 der Lärmschutz-Verordnung (LSV) muss deshalb gleichzeitig eine Lärmsanierung durchgeführt werden. Das bedeutet, dass der Lärm begrenzt wird, soweit dies technisch und betrieblich möglich sowie wirtschaftlich tragbar und verhältnismässig ist. Bleiben die IGW dennoch überschritten, ist hierfür eine Sanierungserleichterung (Ausnahmebewilligung) einzuholen. Für die Erteilung von Sanierungserleichterungen ist – gleich wie für die baulichen Massnahmen des Strassenbauprojekts – der Stadtrat zuständig.

#### Situation heute:

##### Emissionsseitige Angaben

<b>Strassenklassierung</b>	<i>kommunal</i>
<b>Strassenfunktion</b>	<i>Sammelstrasse gemäss kommunalem Richtplan 2022</i>
<b>Strassenbild</b>	<i>Hauptstrassen-Charakter: Breite Strassenquerschnitt bis zu ca. 8 m (nur stadteinwärts befahren, einspurig (Schimmelstrasse bis Gartenhofstrasse), doppelspurig (Gartenhofstrasse bis Grüngasse))</i>
<b>Verkehrsbelastung</b>	<i>Mittlere Belastung (vgl. Anhang 2: gering: &lt; 100 Fz/Std., mittel: 100 &lt; Fz/Std. &lt; 400, hoch: 400 &lt; Fz/Std. &lt; 1000, sehr hoch: &gt; 1000 Fz/Std.)</i>
<b>Fahrbahnbelag</b>	<i>keine Angaben im Belagskataster zu Typ und Alter → Default-KB-Wert von +1 (vgl. Kap. 2.2.5)</i>
<b>Steigung</b>	<i>Die Strasse hat keine Steigung</i>
<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<i>Auf diesem Strassenabschnitt verkehren die Traminien 9 und 14. Der Perimeter liegt ungefähr zwischen den Haltestellen Bahnhof Wiedikon und Werd.</i>

##### Immissionsseitige Angaben

<b>Rechts der Strasse (gerade Hausnummern)</b>	
<b>Zonenbestimmungen</b>	<i>Quartiererhaltungszone QIII und QI</i>
<b>Empfindlichkeitsstufe</b>	<i>Es gilt ES III.</i>
<b>Gebäudehöhe, Nutzung, Verdichtungsgebiet</b>	<i>Es handelt sich vor allem um 4- bis 5-stöckige Wohnbauten mit einer gewerblichen Nutzung im EG.</i>
<b>Lage</b>	<i>Die Gebäudegrundflächen liegen auf Strassenniveau.</i>
<b>Erschliessung</b>	<i>Die Erschliessung erfolgt von der Birmensdorferstrasse, teilw. auch von Seitenstrassen.</i>
<b>Links der Strasse (ungerade Hausnummern)</b>	
<b>Zonenbestimmungen</b>	<i>Quartiererhaltungszone QI</i>
<b>Empfindlichkeitsstufe</b>	<i>Es gilt ES III.</i>
<b>Gebäudehöhe, Nutzung, Verdichtungsgebiet</b>	<i>Es handelt sich um die 4- bis 6-stöckige Wohnbauten und Büros. Die meisten haben eine gewerbliche Nutzung im EG. Ebenfalls im Perimeter liegt das Hochhaus der Stadtverwaltung Zürich (Verwaltungszentrum Werd)</i>
<b>Lage</b>	<i>Die Gebäudegrundflächen liegen auf Strassenniveau.</i>
<b>Erschliessung</b>	<i>Die Erschliessung erfolgt von der Birmensdorferstrasse, teil. auch von Seitenstrassen.</i>

Tab. 7: Emissions- und immissionsseitige Situationsbeschreibung

**Prüfung von Massnahmen gegen die Lärmentstehung ("Massnahmen an der Quelle")****Tempo 30:**

Auf der Birmensdorferstrasse beträgt die signalisierte Höchstgeschwindigkeit im Abschnitt Schimmelstrasse bis Grüngasse 50 km/h. Im Rahmen der Planung des Strassenbauprojekts wurde geprüft, ob zur Verminderung des Strassenverkehrslärms die Höchstgeschwindigkeit zu senken ist. Dabei wurden die Vor- und Nachteile von Tempo 30 an der Birmensdorferstrasse zusammengestellt und auch frühere Einschätzungen nochmals hinterfragt.

Die folgende Tabelle ermöglicht eine Übersicht:

<b>THEMA</b>	<b>WIRKUNG VON TEMPO 30</b>	<b>VERWEIS auf Erläuterungen im akustischen Bericht</b>
Lärmbelastung (Leq/Lmax)	Tempo 30 senkt den Lärmittelungspegel (Leq) tagsüber um rund 0.5 dB(A) und nachts um 1.5 dB(A). Die Spitzenpegel sinken in einem markanteren Umfang.	Vgl. Kap 3.2.2.1 A_a
Verkehrssicherheit	Tempo 30 wirkt sich positiv auf die Verkehrssicherheit aus. Auf dem Teilstück Schimmelstrasse bis Grüngasse ist dies besonders relevant, weil die Einkaufs- und Gewerbenutzungen viel Fussverkehr generieren, auf Höhe Grüngasse eine Schulwegquerung vorhanden ist und sich die Velofahrenden gemeinsam mit dem motorisierten Verkehr im Strassenraum bewegen.	Vgl. Kap 3.2.2.1 A_b
Aufenthaltsqualität	Auf der Birmensdorfer- und Morgartenstrasse ist gemäss kommunalem Richtplan eine Fussverbindung mit erhöhter Aufenthaltsqualität geplant. Das Projekt strebt auf der südwestlichen Strassenseite der Birmensdorferstrasse eine Vergrösserung der öffentlichen Trottoir- und Platzflächen sowie deren Aufwertung durch zusätzliche Baumpflanzungen und Sitzgelegenheiten an. Tempo 30 wirkt sich zusätzlich positiv auf die Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum aus. Die Birmensdorferstrasse weist im Projektperimeter verschiedene publikumsorientierte Erdgeschossnutzungen, u.a. Detailhandel und öffentliche Verwaltungsnutzungen auf. Tempo 30 ist diesen Nutzungen generell förderlich.	Vgl. Kap 3.2.2.1 A_d
Verkehrsfluss	Am Strassenabschnitt der Birmensdorferstrasse mit häufigem Stop-and-Go kann Tempo 30 den Verkehrsfluss verstetigen. Durch die Reduktion und Neuordnung der Parkplätze können leichte Verbesserungen für den Verkehrsfluss resultieren.	Vgl. Kap 3.2.2.1 A_f
Luftschadstoffe	Der Einfluss von T30 und der Umgestaltung von Strassenräumen auf den Ausstoss von Luftschadstoffen und Treibhausgasen reicht generell von neutral bis positiv, abhängig davon, ob eine Verstetigung des Verkehrs erreicht wird. Am betroffenen Strassenabschnitt ist deshalb mit einem leicht positiven/neutralen Effekt zu rechnen.	Vgl. Kap 3.2.2.1 B_a
Ausweichverkehr / Strassenhierarchie	Die Netzhierarchie der Strasse wird durch das Tempo-30-Regime nicht gestört. Die Birmensdorferstrasse ist die einzige T50-Strecke in einer an sich geschlossenen Tempo-30-Zone. Verkehrsverlagerungen sind nicht zu erwarten, denn die Alternativrouten über Seebahn-/Kalkbreite-/Badenerstrasse resp.	Vgl. Kap 3.2.2.1 C_b

THEMA	WIRKUNG VON TEMPO 30	VERWEIS auf Erläuterungen im akustischen Bericht
	Schimmel-/Manessestrasse und Stauffacherquai sind nur bedingt schneller.	
Nachteile MIV	Der theoretische Zeitverlust von Tempo 30 gegenüber Tempo 50 auf diesem rund 260 m langen Abschnitt beträgt ca. 12 Sekunden. Effektiv ist der Zeitverlust geringer, weil auf diesem Abschnitt nicht gleichförmig mit 50 km/h gefahren werden kann (Fussgänger, Einmündungen). Siehe $v_{50}$ der Verkehrserhebungen DAV (Tag: 34km/h / Nacht: 38 km/h).	Vgl. Kap 3.2.2.1 C_c
Nachteile ÖV - Verlustzeiten ÖV infolge Tempo 30 (pro Umlauf) <sup>26</sup> , für die gesamte Linie <sup>27</sup> und für den Abschnitt des Erleichterungsantrags zu den verschiedenen Betriebszeiten (HVZ1, HVZ2, NVZ, RVZ) <sup>28</sup>	<b>Linie 14 und Linie 9:</b> Für die Linien 9 und 14, die auf diesem Abschnitt verkehren, ergeben sich keine Nachteile. Es gibt keine Verlustzeit und somit keine Fahrplanauswirkungen und Folgekosten.	Vgl. Kap 3.2.2.1 C_a

Tab. 8: Vor- und Nachteile von Tempo 30

**FAZIT:**

Die Massnahme ist notwendig (die Immissionsgrenzwerte sind überschritten) und geeignet (die Massnahmenwirkung beträgt nachts mehr als  $\geq 1$  dB im Mittelungspegel  $L_{eq}$ ).

Tempo 30 hat zudem keine unzumutbaren negativen Auswirkungen.

In Abwägung all dieser Vor- und Nachteile wird Tempo 30 in der Birmensdorferstrasse als verhältnismässig beurteilt.

Die Immissionsberechnungen zeigen, dass unter Berücksichtigung der geplanten Reduktion der signalisierten Maximalgeschwindigkeit von 50 km/h auf 30 km/h auf dem Birmensdorferstrasse (Abschnitt Schimmelstrasse – Grüngasse) keine Anwohnenden am Tag und rund 140 Anwohnende in der Nacht sowie rund 60 Arbeitsplätze von Immissionsgrenzwert-Überschreitungen betroffen sind (vgl. nachfolgende Tabelle).

<sup>26</sup> "pro Umlauf" bedeutet von einer Endhaltestelle zur andern Endhaltestelle und wieder zurück. Die angegebenen Verlustzeiten basieren auf den Mediangeschwindigkeiten 27 km/h (Bus) und 29 km/h (Tram)

<sup>27</sup> Es werden alle beschlossenen T30-Strecken entlang der gesamten Linie berücksichtigt, welche noch nicht im Fahrplan aufgenommen sind. Besteht eine Verknüpfung mit einer weiteren Linie (d.h. es bestehen fixe Umsteigebeziehungen zwischen den zwei Linien), so sind auch die beschlossenen T30-Strecken auf der verknüpften Linie berücksichtigt.

<sup>28</sup> Hauptverkehrszeiten (HVZ1) 7 Uhr – 10 Uhr und (HVZ2) 16 Uhr – 20 Uhr, Nebenverkehrszeiten (NVZ) 10 Uhr – 16 Uhr, Randverkehrszeiten (RVZ) vor 7 Uhr morgens und nach 20 Uhr abends sowie am Sonntag

Birmensdorferstrasse (Schimmelstr. – Grüngasse)	Anzahl Anwohnende gesamt	Anzahl Anwohnende über IGW		Anzahl Arbeitsplätze gesamt	Anzahl Arbeitsplätze über IGW
		Tg	Na		
Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen (SHoM) Tempo 50 km/h	430	0	140	1010	60
Sanierungshorizont 2040 mit Massnahmen (SHmM) Tempo 30 km/h		0	140		60

Tab. 9: Verringerung der Lärmbelastung der Bevölkerung durch die geplante Geschwindigkeitsreduktion

**FAZIT:**

Auch wenn keine IGW-Überschreitungen verhindert werden können, profitiert die gesamte Wohnbevölkerung auf dem Abschnitt Birmensdorferstrasse (Schimmelstrasse – Grüngasse) von einer wahrnehmbaren Verringerung der nächtlichen Lärmbelastung.

**Lärmarme Strassenbeläge:**

Gestützt auf Stadtratsbeschluss Nr. 334/2022 vom 13. April 2022, ist auf der Birmensdorferstrasse der Einbau eines AC-8 Belags mit lärmindernder Wirkung vorgesehen. Der Einbau eines SDA-4 wurde aus folgendem Grund als nicht verhältnismässig beurteilt:

- Im Projekt ist Längsparkierung auf dem Trottoir vorgesehen. Es wird also abdrehende Räder auf der Fahrbahn geben. Hierfür ist der SDA 4 ungeeignet.

Durch den Einbau eines lärmarmen Belags auf der Birmensdorferstrasse (Abschnitt Schimmelstrasse – Grüngasse) profitiert die gesamte betroffene Bevölkerung – zusätzlich zur Entlastung durch Tempo 30 – von einer weiteren Verringerung der Lärmbelastung um rund 1 Dezibel.

Zudem wird als Massnahme gegen den Tramlärm ein Grüntrassee erstellt, dieses reduziert die durch Tramlärm verursachten Immissionen um ca. 3 Dezibel.

Die Immissionsberechnungen zeigen, dass unter Berücksichtigung der geplanten Massnahmenkombination von Tempo 30, AC-8-Belag mit lärmindernder Wirkung und Grüntrassee für das Tram auf der Birmensdorferstrasse (Abschnitt Schimmelstrasse – Grüngasse) keine Anwohnenden am Tag und rund 80 Anwohnende in der Nacht sowie rund 60 Arbeitsplätze von Immissionsgrenzwert-Überschreitungen betroffen sind (vgl. nachfolgende Tabelle).

Birmensdorferstrasse (Schimmelstr. – Grüngasse)	Anzahl Anwohnende gesamt	Anzahl Anwohnende über IGW		Anzahl Arbeitsplätze gesamt	Anzahl Arbeitsplätze über IGW
		Tg	Na		
Sanierungshorizont 2040 ohne Massnahmen (SHoM) Tempo 50 km/h	430	0	140	1010	60
Sanierungshorizont 2040 mit Massnahmen (SHmM) Tempo 30 km/h + LAB ( Typ AC-8 lärmmindernd) + Grüntrassee		0	80		60

Tab. 10: Verringerung der Lärmbelastung der Bevölkerung durch die geplante Geschwindigkeitsreduktion, den Einbau eines lärmarmen Belags sowie die Erstellung eines Grüntrassees

#### FAZIT:

Mit der Einführung von Tempo 30 in Kombination mit dem Einbau eines lärmarmen Belags (Typ AC-8 mit lärmindernder Wirkung) und der Erstellung eines Grüntrassees für das Tram auf dem Abschnitt Birmensdorferstrasse (Schimmelstrasse – Grüngasse) profitiert die gesamte Wohn- und Arbeitsbevölkerung von einer wahrnehmbaren Verringerung der Lärmbelastung.

Mit dieser Massnahmenkombination kann die Anzahl der Anwohnenden mit IGW-Überschreitungen in der Nacht um 43% reduziert werden. Die Anzahl der Betroffenen mit IGW-Überschreitungen am Arbeitsplatz kann nicht reduziert werden.

#### Prüfung von Massnahmen gegen die Lärmausbreitung

Die technische Machbarkeit von Massnahmen gegen die Lärmausbreitung wurde untersucht (vgl. Kap. 3.3).

Aus folgenden Gründen wird auf dem vorliegenden Abschnitt auf den Bau von Lärmschutzwänden verzichtet:

Beidseits der Strasse:

- Der Bau von Lärmschutzwänden ist aufgrund der Platzverhältnisse (Lage nahe am Trottoir) oder der Erschliessungssituation (Hauseingänge, Vorplätze, Garageneinfahrten) mit verhältnismässigem Aufwand technisch nicht machbar.
- Bei den Gebäuden mit betrieblicher Parterre-Nutzung kann mit einer städtebaulich vertretbar hohen LSW keine genügende Wirkung erzielt werden.

**Zukünftige Lärmbelastung (Art. 37a Abs. 1 LSV) und Antrag um Sanierungserleichterungen:**

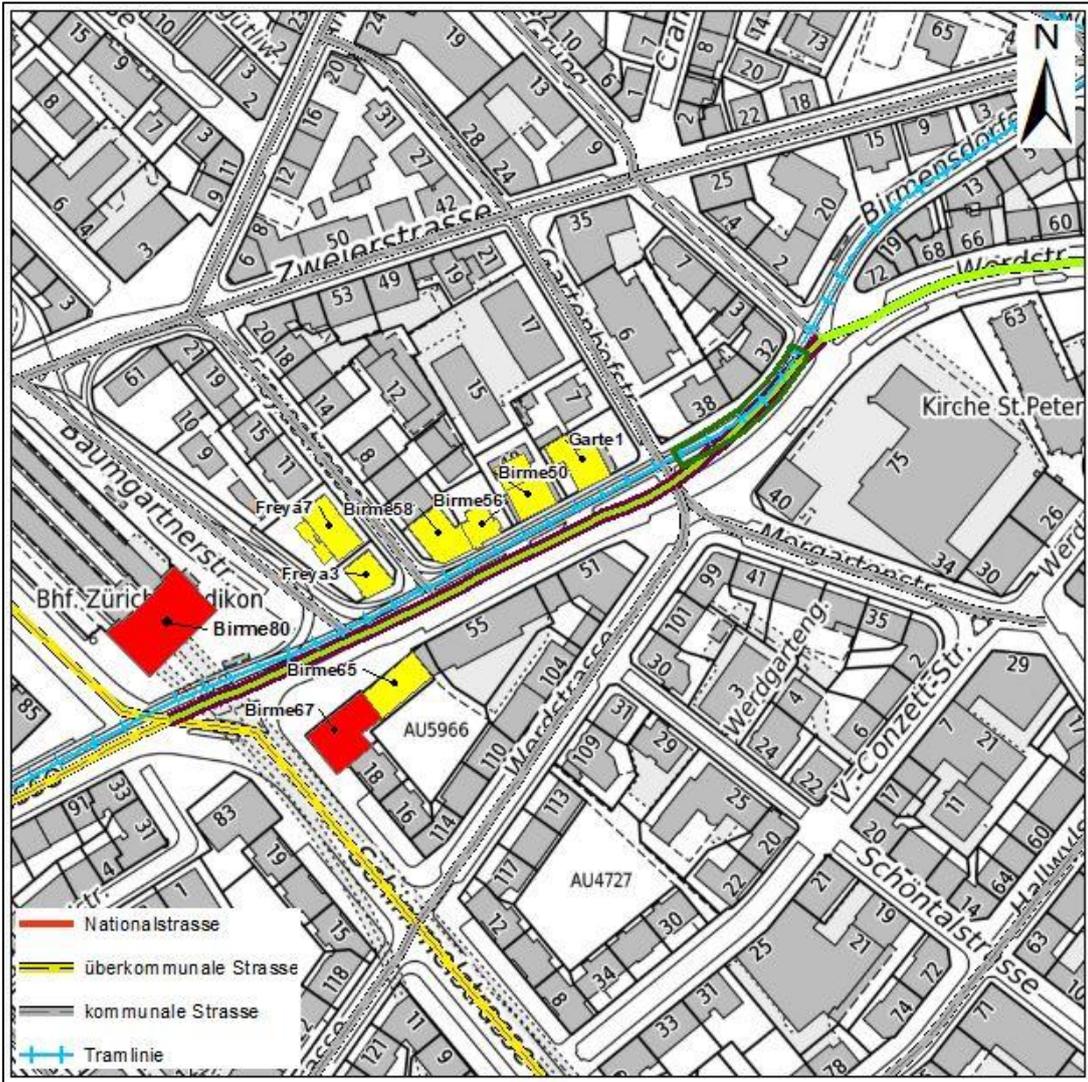


Abb. 8: Gebäude mit Überschreitungen der Belastungsgrenzwerte der LSV auf dem Strassenabschnitt Birmensdorferstrasse (Abschnitt zwischen Schimmelstrasse bis Grüngasse)

LEGENDE:

	Temporeduktion auf 30 km/h in Kombination mit lärmarmem Belag AC8
	Für Lärmberechnung berücksichtigtes Grüntrasse
	Immissionsgrenzwert < Beurteilungspegel (Lr) ≤ Alarmwert – 5 dB(A)
	Alarmwert – 5 dB(A) < Beurteilungspegel (Lr) < Alarmwert
	Beurteilungspegel (Lr) ≥ Alarmwert

Auf der Birmensdorferstrasse, Abschnitt Schimmelstrasse bis Grüngasse, bleiben die Immissionsgrenzwerte auch zukünftig bei 9 Gebäuden überschritten. Die Birmensdorferstrasse benötigt deshalb Sanierungserleichterungen gemäss Art. 14 LSV. Bewilligt werden sollen die Lärmbelastungen gemäss nachfolgender Tabelle.

<b>Birmensdorferstrasse: Schimmelstrasse – Grüngasse</b>						
ID	Adresse	Parz. Nr.	ES	Nutzung	Lr 2040 [dB(A)]	
					Tg	Na
Birme50	Birmensdorferstr. 50	AU05134	III	W	61.6	<b>55.9</b>
Birme56	Birmensdorferstr. 56	AU04827	III	W	63.3	<b>57.8</b>
Birme58	Birmensdorferstr. 58	AU01559	III	W/B	63.3	<b>57.8</b>
Birme65	Birmensdorferstr. 65	AU04808	III	W/B	62.1	<b>56.7</b>
Birme67	Birmensdorferstr. 67	AU04807	III	W/B	<b>71.5</b>	<b>66.3</b>
Birme80	Birmensdorferstr. 80	WD02412	III	B	<b>70.4</b>	65.1
Freya3	Freyastr. 3	AU01499	III	W/B	63.5	<b>58</b>
Freya7	Freyastr. 7	AU01870	III	W/B	62	<b>56.7</b>
Garte1	Gartenhofstr. 1	AU00962	III	W/B	61.5	<b>55.8</b>

Tab. 11: Gebäude, an denen im Sanierungshorizont 2040 mit Massnahmen gegen die Lärmentstehung Überschreitungen der Belastungsgrenzwerte der LSV auftreten

LEGENDE:

ES = Empfindlichkeitsstufe

Lr = Beurteilungspegel (Immission) im Sanierungshorizont 2040 / **fett** → **IGW ist überschritten (vgl. Anhang 3)**

W=Wohnen, W/B=Mischnutzung, B=betriebliche Nutzung (vgl. Kap. 2.3.2)

Tg/Na (Tag = 06 – 22 Uhr / Nacht = 22 – 06 Uhr)

## Anhang 2 Emissionskataster 2040

Legende:

N = Anzahl Fahrzeuge / Std.

N2-Anteil = Anteil Schwerverkehr

Lre = Emissionen Motorfahrzeuge inkl. ÖV-Bus

Tg/Na (Tag = 06 – 22 Uhr / Nacht = 22 – 06 Uhr)

## Strassenlärmsanierung Birmensdorferstrasse

## Emissionskataster 2040 ohne Massnahmen (SHoM) und mit Massnahmen (SHmM) an der Quelle (alphabetisch nach Strassenname)

Strasse	Abschnitt	N		N2-Anteil		Geschwindigkeit		Steigung [%]	Einbahn	KB-Wert	Lre SHoM		Lre SHmM		Wirkung Massnahme	
		[Fz/h]		[%]		[km/h]					[dB(A)]		[dB(A)]		[dB(A)]	
		Tg	Na	Tg	Na	Tg	Na				Tg	Na	Tg	Na	Tg	Na
Baumgartnerstrasse	Birmensdorferstrasse - Zweierstrasse	10.1	2.1	100.0	100.0	30	30	-0.2	Nein	+1	56.5	49.7	56.5	49.7	0.0	0.0
Birmensdorferstrasse	Birmensdorferstrasse 91 - Schimmelstrasse	350.9	104.3	10.3	8.5	50	50	0.3	Ja	+1	75.6	69.9	75.6	69.9	0.0	0.0
Birmensdorferstrasse	Schimmelstrasse - Birmensdorferstrasse 55	253.1	75.8	7.3	6.6	50 → 30	50 → 30	-0.1	Ja	+1 → -1	69.8	63.9	68.4	61.5	-1.4	-2.4
Birmensdorferstrasse	Gartenhofstrasse - Grüngasse	232.0	69.6	5.0	4.5	50 → 30	50 → 30	0.9	Ja	+1 → -1	69.1	62.9	67.6	60.3	-1.5	-2.6
Birmensdorferstrasse	Birmensdorferstrasse 55 - Gartenhofstrasse	218.3	65.5	5.0	4.5	50 → 30	50 → 30	0.5	Ja	+1 → -1	68.9	62.4	67.3	59.8	-1.6	-2.6
Freyastrasse	Birmensdorferstrasse - Zweierstrasse	6.2	1.8	100.0	100.0	30	30	-0.1	Nein	+1	54.4	48.9	54.4	48.9	0.0	0.0
Gartenhofstrasse	Birmensdorferstrasse - Zweierstrasse	70.4	14.1	5.0	4.4	30	30	0.0	Nein	+1	62.0	51.1	62.0	51.1	0.0	0.0
Grüngasse	Birmensdorferstrasse - Zweierstrasse	144.5	28.9	5.0	4.5	30	30	0.3	Ja	+1	66.6	54.2	66.6	54.2	0.0	0.0
Morgartenstrasse	Birmensdorferstrasse - Morgartenstrasse 35	130.2	26.0	5.0	4.5	30	30	0.4	Nein	+1	66.2	53.8	66.2	53.8	0.0	0.0
Schimmelstrasse	Birmensdorferstrasse - Werdstrasse	1498.7	524.6	8.8	6.3	50	50	-0.4	Nein	+1	82.2	76.9	82.2	76.9	0.0	0.0
Seebahnstrasse	Seebahnstrasse 85 - Schimmelstrasse	1351.6	473.1	8.8	6.3	50	50	-0.2	Nein	+1	81.7	76.5	81.7	76.5	0.0	0.0
Werdstrasse	Grüngasse - Strassburgstrasse	199.5	69.8	5.0	4.5	50 → 30	50 → 30	0.3	Ja	+1 → -1	68.5	62.9	67.0	60.3	-1.5	-2.6
Werdstrasse	Birmensdorferstrasse - Werdstrasse 102	99.2	19.9	5.0	4.5	30	30	0.3	Ja	+1	65.0	52.6	65.0	52.6	0.0	0.0
Tram Birmensdorferstrasse*	Birmensdorferstrasse 38 - Birmensdorferstrasse 32	32.1	11.5	-	-	30	30	0.6	-	-	66.1	61.4	66.1	61.4	0.0*	0.0*

\* Für diesen Tramabschnitt wird ein Grüntrassee erstellt, dieses reduziert den Tramlärm um ca. 3 Dezibel. Die Reduktion fliesst via die unterschiedliche Bodenabsorption von gewachsenem Boden gegenüber Hartbelag in die Lärmausbreitungsrechnung ein und manifestiert sich daher erst bei den Immissionen und nicht in der vorliegenden Emissionstabelle.

## Anhang 3 Immissionstabelle

### Legende:

ID = Identifikationsschlüssel (Kürzel aus Strassenname und Hausnummer)

EGID = Eidgenössischer Gebäude-Identifikator

ES = Empfindlichkeitsstufe gemäss Zonenplan der Stadt Zürich

Nutzung: W=Wohnen, W/B=Mischnutzung, B=betriebliche Nutzung

Lr = maximaler Beurteilungspegel am Gebäude

	<u><math>L_r \leq IGW</math></u>
	<u><math>IGW &lt; L_r \leq AW - 5 \text{ dB(A)}</math></u>
	<u><math>AW - 5 \text{ dB(A)} &lt; L_r &lt; AW</math></u>
	<u><math>L_r \geq AW</math></u>

## Strassenlärmsanierung Birmensdorferstrasse

### Immissionstabelle IST-Zustand sowie Sanierungshorizont mit und ohne Massnahmen an der Quelle (alphabetisch nach Adresse)

Adresse	ID	Parz-Nr.	ES	Nutzung	Baujahr	* Lr IST-Zustand 2020 [dB(A)]		Lr Sanierungshorizont 2040 OHNE Massnahmen an der Quelle [dB(A)]		** Lr Sanierungshorizont 2040 MIT Massnahmen an der Quelle [dB(A)]	
						T	N	T	N	T	N
Birmensdorferstr. 32	Birme32	AU02658	III	W/B	1897	63.2	57.4	62.8	57.1	60.5	54.5
Birmensdorferstr. 34	Birme34	AU02104	III	W/B	1894	63.0	57.3	62.7	57.0	59.5	53.5
Birmensdorferstr. 38	Birme38	AU01960	III	W/B	1893	62.4	56.7	62.0	56.3	59.2	53.1
Birmensdorferstr. 50	Birme50	AU05134	III	W	0	62.4	56.8	62.1	56.6	61.6	55.9
Birmensdorferstr. 51	Birme51	AU00561	III	W/B	1955	61.0	55.1	60.6	54.7	59.6	53.4
Birmensdorferstr. 53	Birme53	AU00731	III	W/B	1960	61.0	55.1	60.6	54.7	59.7	53.5
Birmensdorferstr. 56	Birme56	AU04827	III	W	1941	63.9	58.6	63.7	58.4	63.3	57.8
Birmensdorferstr. 58	Birme58	AU01559	III	W/B	1889	63.9	58.5	63.7	58.3	63.3	57.8
Birmensdorferstr. 65	Birme65	AU04808	III	W/B	1940	62.5	57.1	62.3	57.0	62.1	56.7
Birmensdorferstr. 67	Birme67	AU04807	III	W/B	1940	71.5	66.3	71.5	66.3	71.5	66.3
Birmensdorferstr. 80	Birme80	WD02412	III	B	1926	70.4	65.2	70.4	65.2	70.4	65.1
Freyastr. 3	Freya3	AU01499	III	W/B	1888	64.1	58.8	63.9	58.6	63.5	58.0
Freyastr. 7	Freya7	AU01870	III	W/B	1893	62.2	56.8	62.1	56.8	62.0	56.7
Gartenhofstr. 1	Garte1	AU00962	III	W/B	1877	62.3	56.7	62.0	56.5	61.5	55.8

\* Bei Abschnitten, wo der Belag erneuert wird, liegen die Lärmwerte im IST-Zustand aufgrund des höheren Belagwertes KB über jenen im Sanierungshorizont OHNE Massnahmen

\*\* Sind keine Massnahmen vorgesehen, weil sie als unverhältnismässig beurteilt werden, so entsprechen die Lärmwerte im Sanierungszustand OHNE Massnahmen jenen im Sanierungszustand MIT Massnahmen

## Anhang 4 Abkürzungsverzeichnis

AfS	Amt für Städtebau Stadt Zürich
AHB	Amt für Hochbauten Stadt Zürich
AKP	Akustisches Projekt
ASTRA	Bundesamt für Strassen
AV	Amtliche Vermessung
AW	Alarmwert
BAFU	Bundesamt für Umwelt
BZO	Bau- und Zonenordnung der Stadt Zürich (kommunal)
DAV	Dienstabteilung Verkehr Stadt Zürich
dB(A)	Dezibel
DTM	Digitales Terrainmodell
DTV	Durchschnittlicher täglicher Verkehr
EMPA	Eidgenössische Materialprüfungsanstalt
EO	Empfangsort
EP	Empfangspunkt
ES	Empfindlichkeitsstufe
FALS	Fachstelle Lärmschutz Kanton Zürich
GSZ	Grün Stadt Zürich
IGW	Immissionsgrenzwert
KNF	Kosten-Nutzen-Faktor
Lr	Beurteilungspegel (Immission)
Lr,e	Beurteilungspegel (Emission)
LSA	Lichtsignalanlage
LSV	Lärmschutz-Verordnung (eidgenössisch)
LSW	Lärmschutzwand
MIV	Motorisierter Individual-Verkehr
ÖV	Öffentlicher Verkehr
PW	Planungswert
SSF	Schallschutzfenster
SSV	Signalisationsverordnung (eidgenössisch)
StrG	Strassengesetz (kantonal)
SVG	Strassenverkehrsgesetz (eidgenössisch)
TAZ	Tiefbauamt Stadt Zürich
UGZ	Umwelt- und Gesundheitsschutz Stadt Zürich
USG	Umweltschutzgesetz (eidgenössisch)
VBZ	Verkehrsbetriebe Zürich
WTI	Index der wirtschaftlichen Tragbarkeit und Verhältnismässigkeit